

jds

SI ÇA BOUGE, C'EST DEDANS !

N°344 | SEPTEMBRE 2021

MENSUEL GRATUIT

LA FILATURE

Scène nationale
de Mulhouse



ACTE 1

septembre
décembre 2021

WELCOME TO **GRAND CASINO BASEL**

Dimanche
05.09 / 19.09
15H00

BINGO

GRATUIT
SUR
INSCRIPTION

SOIRÉE GRILLADES

VENDREDI, 17.09 | 18H00 | 19H30
AVEC MUSIQUE LIVE

Tickets disponibles **EN LIGNE !**

5€ À VOLONTÉ*

COMEDY SHOW

VENEZ RIRE AVEC NOUS !

SAMEDI
09.10

FANNY RUWET

12€

50% DE REMISE*
SUR VOTRE REPAS AU HANGAR 9
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

Validité jusqu'au 30.09.21
*Non cumulable avec d'autres offres proposées par l'établissement. Réservations exclues.

Tous les jours dès 12H00. Prix par personne. Réservation et détails des offres sur notre site internet.
*Prix calculés d'après le taux de change du 06.08.21



FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4056 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20
WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

CASINOS GROUPE TRANCHANI

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce d'identité officielle en cours de validité et n'étant pas soumis à une interdiction de jeu sur le territoire helvétique.

« Jouer comporte des risques : endettement, dépendance...
Appelez le 09-74-75-13-13 (appel non surtaxé) »
Pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop sucré, trop salé.

DESTINATION AUTOMOBILE

LE GRAND ÉVÈNEMENT DU TERRITOIRE

11 septembre 2021

Parade des légendes

150 véhicules d'exception

3 circuits à travers les 39 communes du territoire

 Départ Écomusée d'Alsace

 Arrivée Autodrome
Cité de l'Automobile
Collection Schlumpf

TOUT LE PROGRAMME SUR
MULHOUSE-ALSACE.FR



écomusée
d'Alsace



MULHOUSE ALSACE
AGGLOMÉRATION

Ce mois-ci dans le JDS

Oh jééé, c'est déjà la rentrée ! L'été est passé drôlement vite. Heureusement, avec le JDS, le mois de septembre s'aborde avec le sourire aux lèvres.

Retrouvez comme chaque année notre très complet « Guide des spectacles » de la saison à venir : danse, musique, jeune public, humour, nouveau cirque et autres stars du théâtre... en quelques pages, toutes les dates à connaître dans vos salles de spectacle ! Et aussi, une sélection d'idées d'activités auxquelles s'inscrire, les sorties à faire dans le coin, ou encore les news du commerce local.

Bonne lecture et bonne rentrée à toutes et à tous !

▷ Actu

6 Actu

16 Grand guide des spectacles

▷ Agenda culturel

44 Expositions

58 Concerts

68 Spectacles

74 Enfants

▷ Art de vivre

76 Activités de la rentrée

88 Shopping & Mode

90 Habitat & Jardin

98 Gastronomie

110 Formation & Emploi

▷ Agenda des sorties

118 Sorties

124 Manifestations

▷ Chroniques

129 Le Coin de l'Auto

130 Pêle-mêle

131 Tu trouves ça drôle ?



Sauvons les maisons à colombages

8



Le guide des spectacles 2021/2022

18



Vos activités de loisirs : où s'inscrire ?

76



Les tendances de la rentrée

90



Sorties : c'est encore un peu l'été !

118

SAMEDI 18 SEPTEMBRE DE 10H À 17H

PLACE DE LA RÉUNION

16 > 22
SEPT.
2021

SEMAINE DE
LA MOBILITÉ

Soléa

vous donne rendez-vous



sur le
**Village des
Mobilités !**



Samedi 18 septembre
Place de la Réunion
de 10h à 17h.

Retrouvez les
équipes de Soléa
ainsi que tous les
acteurs locaux
de la mobilité



Au programme

Découvrez en détail les
nouveaux bus biogaz

Participez à une animation
sécurité

**Jouez au jeu-concours
et tentez de gagner
un overboard !**

Soléa



www.solea.info

Votre réseau de transport
est un service



© CCM/Tras - agenda-cactus.fr - Organisme du jeu-concours le 18 septembre 2021 - Infos à partir du 17 septembre 2021



Sympa, ces vacances en Alsace cet été !

On n'en parlera pas ce mois-ci dans le **jds** :

- 1 LA CHASSE AUX MOUSTIQUES.** Vous l'aviez remarqué : avec toute cette flotte estivale, c'est le déstockage de moustiques partout en Alsace ! Si dans les pages qui suivent vous trouvez des fautes de frappe ou d'orthographe : pas notre faute, on a dû attraper le chikungunya !
- 2 LE PASS SANITAIRE.** Presque chaque mois depuis un an, dans cette même rubrique, on vous fait le coup : on dit qu'on ne parlera plus du Coronavirus ! Et puis, on le fait quand même, *nountapouckel*. On choisit en effet de parier sur l'avenir : on se convainc qu'il n'y aura plus de confinements, ni de fermetures... Allez ! Qui prend les paris pour l'automne 2021 ?
- 3 Y'A PLUS D'SAISONS.** Un été pourri en Alsace, un bon gros *schnub'* en plein mois d'août, du mildiou dans le vignoble, des moustiques partout ailleurs, des incendies là où il fait trop sec, des inondations là où il pleut trop... On se demande comment fait notre Tonton Seppala pour être encore climato-sceptique.



La Dispute



Comme ça, on est peinars !

La situation sanitaire va-t-elle tenir ?

Oui !

C'est le débat du moment entre amis devant les ultimes barbecues de la belle saison : est-ce qu'on en a fini avec la Covid ? Un an et demi que l'on vit avec le virus ! Cette fois, avec la vaccination, ça devrait en être terminé des restrictions, non ? Comment est-ce que ça pourrait dégénérer ?!

Non !

Juste avant les vacances d'été : « Les gars, c'est bon, on ouvre tout ». Mi-juillet : « La vaccination n'est pas obligatoire... mais exigée quand même ». Bref, en octobre, on referme tout, on se confine comme l'hiver dernier, et on se donne rendez-vous en 2022, où les variants Zeta et Oméga finiront le boulot.



Courrier des lecteurs

« Bonjour,

Les vaches, je vais les voir dans les pâtures des Vosges ! Elles ne sont pas des objets de musée. »

« Bonjour,

Les carpes frites, c'est super bon, mais moi les arêtes m'ont tellement saouler que j'ai arrêté d'en manger alors que c'était soirée à volonté. »

Chères lectrices, chers lecteurs,

Deux messages ont retenu notre attention. Le premier émane d'une lectrice qui n'apprécie pas de croiser des vaches ailleurs que sur les sommets vosgiens. Écomusées et autres fermes de plaine alsaciennes : vous voilà prévenus...

Enfin, une seconde lectrice a souhaité nous faire connaître son avis sur son dernier repas. Quand un plat de carpes frites est bourré d'arêtes, il devient effectivement difficile de s'empiffrer comme il se doit. Il faut passer dix minutes avec une pince à épiler sur chaque morceau. Tout simplement sordide ! Ça, et le goût de vase. Mais c'est bien connu, à la suite d'une mutation génétique ancienne, les Sundgauviens n'ont pas de récepteurs gustatifs pour le goût de vase.

Bien à vous, l'éplucheuse de courrier.

Vendredi
10 septembre
2021

Jesers



VENEZ VOUS ENFEE
LES ARTISTES LOCAUX !

Samedi
18 septembre
2021

Margaux
& Martin



Samedi
25 septembre
2021

Gad Elmaleh

POUR LES PETITS
ET LES GRANDS ENFANTS !

Dimanche
10 octobre
2021

Aldebert



THE SILENCERS



Samedi
16 octobre
2021

The Silencers



Samedi
30 octobre
2021

Coverqueen

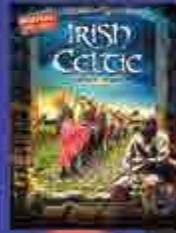


Dimanche
31 octobre
2021

Celtic
Legends

Mercredi
24 novembre
2021

La Bajon



Jeudi
2 décembre
2021

Irish Celtic

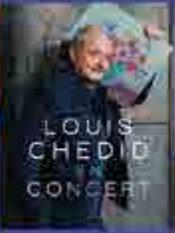
Jeudi
9 décembre
2021

Hélène
Ségara



Lundi
13 décembre
2021

Louis
Chedid



Mercredi
15 décembre
2021

Pierre-Emmanuel
Barré



DES EXPOSITIONS SENTIMENTALES
ET INSTANTANÉES COUT À VOTRE IMAGE !

VIBRIZ

2021
EDN
2022

INFOS / RESERVATIONS

www.eden-sausheim.com - Tel. 03 89 46 83 90 | @ f y
accueil@eden-sausheim.com
Espace Doltfus et Noëck - 90a rue Jean de La Fontaine 88300 Sausheim

Billetterie du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 13h à 17h



Crédit Mutuel

Grand Est Automobiles





L'Écomusée d'Alsace conserve d'anciennes maisons alsaciennes

Écomusée d'Alsace : Sauver les maisons à colombages

Elles sont l'emblème de notre région et la trace indélébile de notre histoire commune. Elles se dressent fièrement dans notre paysage, leurs façades composées de pans de bois entremêlés sont très caractéristiques et leur donnent une touche de poésie. Rendez-vous à l'Écomusée d'Alsace pour en savoir plus sur ces trésors de construction à préserver. Par Alix S

C'est toujours avec étonnement et une grande tristesse que l'on apprend que chaque année, près de 200 maisons à colombages disparaissent en Alsace. Rasées pour être remplacées par des immeubles ou des parkings, leur histoire et leur passé sont soufflés en quelques minutes.

C'est en partant de ce triste constat qu'une poignée d'étudiants passionnés d'histoire décidèrent de sauver les maisons à colombages en les démontant et les remontant sur un grand terrain à Ungersheim... L'Écomusée d'Alsace voyait ainsi le jour en 1984. Elles se tiennent ici, soigneusement mises en valeur parmi les 80 bâtiments typiquement alsaciens qui composent l'Écomusée.

Chaque année, 200 maisons à colombages disparaissent !

Marie-Blandine Ernst, responsable des collections à l'Écomusée d'Alsace, nous présente les différents types de maisons à colombages conservées et entretenues sur place. Toutes les maisons à colombages sans exception sont entièrement démontables car les poutres qui constituent la structure sont numérotées et permettent ainsi de les remonter à un autre endroit sans encombre. Il faut dire qu'à l'époque, les habitants de ces maisons étaient rarement propriétaires de leur terrain, leur maison était considérée comme un « meuble ».

Certaines maisons datent du 16^{ème} siècle et présentent des structures à pans de bois long, plutôt simples et primitives.



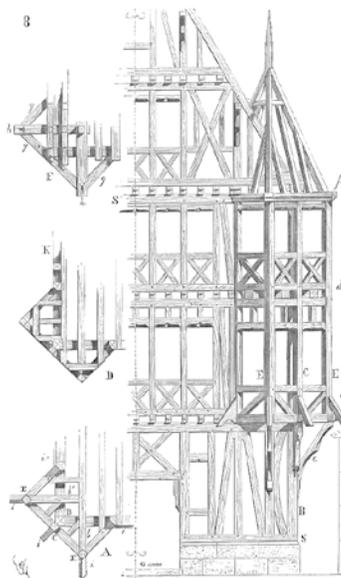
Une maison à colombages typique, au pans de bois curule

D'autres sont plus élaborées avec des croisillons, poutres transversales ou curule. Plus la façade était sophistiquée, plus on pouvait deviner le niveau de vie de ses habitants. La structure, hauteur et surface de la maison dépendait aussi de l'activité des propriétaires : forgeron, fermier, vigneron, cordonnier... La maison était à la fois un lieu d'activité et un lieu d'habitation. Le torchis composé de paille et de terre qui remplit l'espace entre les colombages était originellement blanchi à la chaux ou couleur terre d'argile.

Ne pas perdre cet héritage patrimonial

On découvre avec curiosité toutes les spécificités des maisons à colombages à l'Écomusée d'Alsace et cette mission est plus qu'essentielle. Mais aujourd'hui, le musée ne peut plus stocker de nouvelles maisons, faute de place. Pour les missions d'aide et de conseil à la sauvegarde des maisons alsaciennes, c'est l'association Asma qui prend le relais pour conseiller les propriétaires de ces maisons cherchant quoi faire pour les conserver. L'Asma recommande son réseau d'artisans spécialisés dans ce type de réhabilitation.

En ce moment à l'Écomusée d'Alsace, un ancien séchoir à tabac en provenance de Lipsheim est en train d'être remonté. Une preuve qu'avec de la volonté et du savoir-faire on peut encore sauver notre patrimoine commun.



Structure de pans de bois complexe, pour la construction d'un oriel

→ Ungersheim | Écomusée d'Alsace
03 89 74 44 74 - www.ecomusee.alsace



MULHOUSE ALSACE
AGGLOMÉRATION

VILLAGE DES

SAMEDI
18 SEPT
10h-17h

Mobilités

Place de la Réunion - Mulhouse



Changez
de transports
comme
d'envies !

NOUVEAU

Dimanche
19 septembre,
partez à la
découverte de 6
pistes cyclables
de l'agglomération !

Plus d'infos sur mulhouse-alsace.fr



Assurance personnel



MEDIA CYCLES



Ceres Alsace





Le chantier d'Art'Rhena devrait être achevé ce mois-ci



Jérémie Goltzéné, le directeur et Yasmin Ulrich des relations publiques : team franco-allemande



Le futur centre culturel Art'Rhena

C'est quoi ? Was ist das ?

Ce n'est pas tous les jours qu'un nouveau centre culturel ouvre ses portes ! Et encore moins sous la forme d'un pôle transfrontalier dont l'objectif est de fédérer les publics allemands comme alsaciens. Visite de fin de chantier, en compagnie du directeur, Jérémie Goltzéné. Par M.O.

Certes, il reste encore pas mal de finitions, mais le chantier d'Art'Rhena arrive peu à peu à son terme. Le moderne bâtiment de 2500 m² se situe sur l'Île du Rhin, pile-poil entre la France et l'Allemagne, avec vue imprenable sur la Cathédrale de Breisach-am-Rhein, juchée sur son éperon rocheux (en photo). L'arrivée d'Art'Rhena devrait revitaliser aussi bien l'ensemble du territoire... que l'île du Rhin elle-même. À la fois salle culturelle à la programmation annuelle (théâtre, concert, cirque, danse...) et pôle de projets transfrontaliers (tourisme, collaborations diverses...) Art'Rhena a été financé par des fonds européens, la Région, la Com-com' du Pays Rhin Brisach et la Ville de Breisach. Une véritable collaboration franco-allemande, qui se traduit par une équipe transfrontalière de cinq permanents, et une programmation... franco-allemande aussi, *natürlich* !

l'accueil seront investis dès septembre par l'équipe ; la salle culturelle de 400 places pourra accueillir son premier spectacle de la saison dès le 28 octobre.

Art'Rhena se veut un lieu de vie, le plus ouvert possible sur l'extérieur. « L'objectif est de proposer une belle offre culturelle aux familles des environs, sans devoir aller jusqu'à Colmar ou Mulhouse. On va toucher une population d'environ 60 000 Allemands et 40 000 Français. On se veut un trait-d'union transfrontalier, en créant des prétextes à la rencontre... 2/3 des spectacles seront compréhensibles peu importe sa langue maternelle. Pour le reste, il y a du sur-titrage », explique Jérémie Goltzéné, le jeune directeur d'Art'Rhena, en charge de la programmation. 31 spectacles, des séances scolaires, des ateliers avec les écoles des environs, aussi bien du côté français qu'allemand... Un sacré projet vient de voir le jour, après 3 années d'attente.

Une belle salle de 400 places

La première pierre fut posée... en 2018 ! Le chantier a pris plus d'un an de retard avec la pandémie. Les bureaux et

→ Vogelgrun, Île du Rhin | Art'Rhena
03 89 71 94 31 - www.artrhena.eu - Dès octobre

LA PROGRAMMATION À VENIR

31 spectacles sont prévus cette saison et il y en a pour tous les goûts ! Des concerts, forcément, puisque la musique est universelle, comme **Cécile Corbel** ou **Circle of Mud**. Mais aussi de l'humour avec l'Allemande **Liza Kos** (le 3/12) puis le Français **Félix**

Radu (le 7/12). Des spectacles jeune public, avec de la marionnette, et beaucoup de nouveau cirque : **French touch made in Germany** d'Immo (le 22/01), **Sol Bémol** (le 9/04) ou encore le bluffant **Ring** (les 22 et 23/04) avec ses cabrioles sur trampolines géants.



Ring

Art Rhena vous propose toute l'année des spectacles pour tous les goûts...

O U V E R T U R E

Art Rhena

KULTURINSEL
ILE CULTURELLE

Une programmation franco-allemande pour rencontrer,
découvrir et vivre ensemble le spectacle vivant !

LA SAISON 2021/2022

Musique

09/10/11 & 12/09	Opéabus	Harmónia Sacra
19/12	Humor in Concert	Gogol et Max
10/02	L'enfant du vent	Cécile Corbel
12/02	Notes	Cécile Corbel
12/03	Vienne, la reine du bal	Orchestre Chul
07/05	Concert	Circle of mud
25/06	Concert	French Fuse

Mariannette

17/11	Akim remt	Cie Toti vegetal
23 & 24/11	Ennate	Collectif Aie Aie Aie
01/12	Romance	La Salope Cie
22/02	Je hurle !	La Soupe Cie
28/04	Kazu dans le nuit	Cie Singe Diesel

Cirque

28/29/30 & 31/10	Concerto pour deux clowns	Les Rois Vagabonds
06/11	Grand Magic Show	Peter Valance
12/01	Leon saves the world	Cie Ni
22/01	French touch made in Germany	Immo
03/02	Trait(s)	Cie SCOM
09/04	Sal bernal	Cie d'Irque et fien
22 & 23/04	Ring	Cie Klor

Danse

18/02	Pas de deux	Rakovsky & Pastier
19/03	Acqua alta	Cie Adrien M & Claire B
04/05	A quoi rêvent les méduses	Cie En attendant
18/05	Contactfull	Cie degadezo

Théâtre

12 & 13/11	Lesi puppe	Korso-Op.kollektiv
03/12	„Was glaub ich, wer ich bin?“	Liza Kos
07/12	Les mots s'improsent	Félix Rodu
30/03	Dedans moi	Filamène et Compagnie
06/04	Le garage à papa	Cie des O
14/05	Èzo	Comédie de Colmar -Par les villages-
01/06	Les Pas Pareils	Cie l'Indocile
18/06	Nous revivrons	Comédie de Colmar -Par les villages-

→ Sur l'île du Rhin

→ A 20 min de Colmar

→ Direction Freiburg

Toutes les informations sur : www.artrhena.eu



Flavia Coelho, ambassadrice du Brésil



Ladaniva, entre France et Arménie

Le Fimu à Belfort C'est le printemps à la rentrée !

Enfin de retour, le FIMU délaisse exceptionnellement le week-end de la Pentecôte au profit de la rentrée. Parcourons Belfort à la rencontre de 80 groupes de tous les styles (vraiment tous !) et de toutes les origines, avec un focus mis cette année sur le Brésil. Par S.F.

Quatre jours de festivités, 80 groupes et orchestres pour un total de 800 musiciens, 25 pays représentés ! Pour sa 34^e édition, le Festival International de Musique Universitaire - mieux connu sous le nom de FIMU - s'annonce fidèle à ce qui fait son succès : l'accès gratuit aux scènes réparties dans la vieille ville de Belfort, l'ambiance à la fois familiale et festive, le grand mix de sons et d'origines... Du rap à l'electro, toutes les musiques ont leur place au FIMU et il fait toujours bon de se laisser entraîner, par l'oreille et la foule alléché, de surprises en curiosités.

Le Brésil en invité spécial

Les artistes que l'on découvre au FIMU ne sont pas les têtes d'affiche que les festivals "ordinaires" s'arrachent, mais des musiciens amateurs, étudiants ou bientôt pros, représentatifs de l'incroyable diversité des pratiques musicales que l'on rencontre à travers le monde.

Impossible de s'attarder sur l'ensemble du programme, mais Matthieu Spiegel, directeur du festival organisé par la ville de Belfort, nous glisse quelques pistes qui en disent long... Où, ailleurs qu'au FIMU, pourrait-on enchaîner les concerts du duo franco-arménien **Ladaniva** - mêlant musiques traditionnelles et contemporaines -, du jeune rappeur d'origine mulhousienne **SMR**, et de l'ensemble swing allemand **The Trouble Notes** ? Pour la première fois, un focus est placé non plus sur un instrument, mais sur un pays.

Pour inaugurer ce nouveau cycle, l'invité d'honneur de cette édition 2021 est, roulement de *batucadas*... Le Brésil ! « *Quand on parle du Brésil, on pense tout de suite à la plage, à la samba.. Mais c'est aussi un pays fort d'un foisonnement musical incroyable* », souligne Matthieu Spiegel. « *La pratique classique y est très poussée, comme les programmes éducatifs... On a beaucoup à apprendre d'eux !* »

C'est donc une chanteuse d'origine brésilienne, Flavia Coelho, qui met sa notoriété au service du FIMU cette année. En tant que marraine, elle prend la suite d'André Manoukian et de Didier Lockwood pour proposer une nouvelle création avec des artistes invités au festival et des élèves du Conservatoire.

Se faire plaisir, au pied du Lion

En résumé, le FIMU 2021, c'est la plus belle des destinations pour profiter jusqu'au bout de l'été et du plaisir de se rassembler autour d'un rythme, d'une voix, d'une mélodie... Allez, tous à vos pass sanitaires (exigés à l'entrée du site) et cap vers le Lion de Belfort !

→ **Belfort | Centre-ville**
Du Je.9 au Di.12

Programme complet et infos : fimu.com
Accès libre (pass sanitaire exigé)

Festival International



de Musique Universitaire

FIMU BELFORT

9 > 12 SEPT. 2021

fimu.com / #FIMU



ACADEMIC CHOIR OF NICOLAUS
CONDENSUS UNIVERSITY IN TORON

ÆNCRE

AJAYU DUO

AQUARAMA

ARATAN N'AKALLE

AVINAVITA

BANDIKOOT & AMA

B.B.Q. • BIG PAPO RETO

BLU JAYLAH • BOILED

BRASS QUINTET OF GAIA

CODA NOSTRA BIG BAND

CZESARE

DANUBE STRING QUARTET

DÉCIBELS & CO

DUO INCARNADINE

DUO KLAUDIA BACA /

LEONARDO NEVARI

DUO MOUSEÏON

EDRF • EMÉA

EMILIE KANEM CERITO

ENSEMBLE FENICE

ENSEMBLE OSARE

FLAUR • FUNKINDUSTRY

GABRIEL

GAME OF GROOVE

GROS VIVIER

INISKORD

KAYAN PROJECT

LADANIVA

LAS GABACHAS

LES MÉCANOS

LES VIOLONCELLES DE BELFORT

LUST SPEL

MAQAMAT AL QUDS

MASABAO

MELATONIN

MINES FLOOR COWBOYS

MING-VOCAL QUARTET

MINUIT 10

MOJO SAPIENS

MOMENTUM QUINTET

MOSSA & ZOYA

MSS FRNCE

NOREIA • ONDE

ORCHESTRE D'HARMONIE

DES JEUNES DE STRASBOURG

ORCHESTRE

SYMPHONIQUE

UNIVERSITAIRE DE BESANCON FRANCIS-COMTE

PAR.SEK

PIANO DUO 'ARTE'

QUARTETTO MINIMO

ROMANE SANTARELLI

SINA KIENOU ET BADENYA

SMR • S'N'K • SÔRA

SUPACHILL

TE HUUR

THE MANIAX

THE TROUBLE NOTES

TOKSA

TRIO BALBEC

TRIPLO MALTO

VIPHONIX

VLADIMIR SEKULA

WIZARD

YERBA PROJECT

ZEPH • ZEROLEX TRIO

CRÉATION ORIGINALE DE

Flávia Coelho
marraine du FIMU





BASEL



MULHOUSE

ÇA VA FAIRE JASER ! COMPARONS (POUR RIRE !) NOTRE BONNE VIEILLE CITÉ DU BOLLWERK, 2^{ÈME} VILLE ALSACIENNE, À BASEL-CITY, 3^{ÈME} PLUS GRANDE MÉTROPOLE SUISSE ET CARREFOUR EUROPÉEN ; DEUX VILLES SÉPARÉES D'À PEINE 30 KM.

Une grande ville à l'effet ventouse

La ville de 180 000 habitants attire de nombreux travailleurs frontaliers, grâce à des salaires en Francs Suisses plus rétributeurs. Bâle est largement reconnue pour son offre culturelle diversifiée, avec ses salles de concert et ses musées, dont le Kunstmuseum, le plus grand musée d'art en Suisse, ou la Fondation Beyeler...

C'est charmant... le Vieux-Bâle

Qu'il est récréatif de se promener sur la colline de la cathédrale qui surplombe le Rhin. On visitera la Münsterplatz et on admirera les bâtisses médiévales, l'Hôtel de Ville vermillon du XVI^{ème}, ou la dernière demeure d'Érasme. Oui, le type qui a réalisé *L'Auberge Espagnole* et qui a inventé le sirop. Le sirop d'Érasme. Et puis, ici, on peut encore faire ses courses dans un Migros.

C'est un peu moins charmant... les sites chimiques

Bâle, c'est aussi l'un des premiers centres mondiaux de recherches en micro-chimie et en pharmaceutique. C'est bon pour l'emploi ! Que les gros salaires lèvent le doigt... Cependant, les cheminées d'usines alignées au bord du Rhin, c'est *moyen glamour* pour faire du tourisme.

Au volant, c'est chaud !

Utiliser sa voiture à Bâle relève de la cruauté envers les automobilistes. *Chon-bou* aux heures de pointe, agressivité machinale des conducteurs de BMW et d'Audi, complexité extrême du stationnement... Et si d'aventure vous trouviez une place, il faudra contracter un petit crédit chez Cofidis afin de pouvoir payer vos trois heures de parking. Heureusement... les transports en commun sont hors de prix aussi ! *Désolé désolé*, Bâle.

Mulhouse et ses habitants

Avec une aire urbaine de 280 000 âmes, Mulhouse est la 2^{ème} ville d'Alsace, tout en étant deux fois plus "petite" que Strasbourg. Mais ne dit-on pas de ce qui est petit que c'est mignon ? La majorité des Mulhousiens vit en périphérie nord de la ville - ce qui occasionne d'importants déplacements pendulaires un joli foutoir aux heures de pointe sur l'Avenue d'Altkirch ou rue de Thann vers Pfastatt. Cela reste tout de même loin du niveau olympique des bouchons strasbourgeois. Et si vous n'êtes pas content, y'a Soléa.

Un centre-ville effervescent

Les vieux clichés sur Mulhouse ont fait long feu. Son centre-ville regorge de boutiques sympas et de petits restos rigolos : notre rubrique *Nouveau en ville* en atteste. La personne chargée de sa mise en page finit en PLS chaque mois pour y caser tous les commerçants. On appréciera aussi la place laissée au *street art* en ville, et la réappropriation du patrimoine industriel - transformé en bureaux, en lofts ou en ateliers d'artistes.

Un cocktail à grande échelle

Mulhouse la mixte, c'est aussi le mélange d'univers différents, façon *smoothie social*. Près d'un tiers de sa population vit en dessous du seuil de pauvreté. De l'autre côté du spectre, un quartier comme le Reberg - « *le Beverly Hills alsacien* » - où paradoxalement, on risque peu d'y croiser des Brandon, des Kelly ou des Dylan.

Plus de place pour le n°4

Le rédacteur s'est trop étalé sur les premiers points, on lui avait pourtant dit de faire court. • Mike Obri

**POUR CETTE RENTRÉE, LES
LUMIÈRES SERONT SUR VOUS !**

Quel que soit votre âge, venez en famille, seul ou entre amis participez à notre grand casting **ouvert à TOUS !**

Pour postuler, rdv à la Cour des Maréchaux
**samedi 18 septembre
de 14h à 18h**

Les défilés se dérouleront le **samedi 25 septembre
à 14h et à 16h**



**CASTING &
DÉFILÉ DE MODE**

Plus d'informations sur

www.courdesmarechaux.com

P parking des Maréchaux 2€ les 4h

Anne-Catherine Goetz

Une nouvelle politique culturelle à Mulhouse

ADJOINTE AU MAIRE DE MULHOUSE CHARGÉE DE LA CULTURE DEPUIS L'AN DERNIER, ANNE-CATHERINE GOETZ SOUHAITE EN FAIRE UN OUTIL AU SERVICE DE LA RÉPUBLIQUE EN DÉMOCRATISANT AVANT TOUT LES STRUCTURES EN PLACE. Par Sylvain Freyburger



L'adjointe au maire chargée de la culture à Mulhouse, Anne-Catherine Goetz

En acceptant l'an passé le poste d'adjointe au maire chargée de la culture et du patrimoine, Anne-Catherine Goetz a pris le relais de Michel Samuel-Weis, qui occupait cette fonction depuis... 1989 !

« *Ma première mission a été de prendre la mesure de l'héritage, reconnaît l'élue. En 32 ans, la ville s'est très bien équipée et près de 20% du budget municipal est consacré à la culture, c'est plus que la moyenne.* ». Il est par exemple tout à fait exceptionnel qu'une ville d'un peu plus de 100 000 habitants comme Mulhouse dispose d'un Orchestre Symphonique comme l'OSM. « *Mon souhait est maintenant de mettre ces équipements à la portée du plus grand nombre...* »

Culture et République

C'est que Mulhouse n'a a priori pas le profil d'une ville "cultureuse" riche et branchée, avec près d'un habitant sur deux résidant en quartier prioritaire "politique de la ville". « *J'ai mes origines entre le Drouot et Bourzwiller, je suis particulièrement attachée aux quartiers populaires de la ville. Pour toutes sortes de raisons, les gens y sont éloignés des pratiques culturelles.* » Anne-Catherine Goetz était directrice d'une école primaire quand Jean Rottner l'a invitée à rejoindre son équipe municipale en 2014. Pour elle, il va de soi que la démocratisation de la culture passe par l'éducation et la jeunesse : l'idée est de « *construire les spectateurs de demain* », main dans la main avec les écoles et centres socioculturels qui quadrillent le territoire.

L'enjeu est « *essentiel, l'essence même de la société* ». « *Mon engagement porte avant tout sur les valeurs de la République*

et de la laïcité. Comme le sport, la culture est l'outil de la reconquête républicaine. Elle permet d'accepter l'autre dans sa différence. »

Concrètement, l'élue nous annonce que les concerts de l'OSM et du Conservatoire seront désormais gratuits pour tous les enfants de 0 à 12 ans ! « *Il ne s'agit pas pour moi d'ouvrir de nouvelles salles. Plutôt de les ouvrir... à tous !* »

Facteur d'attractivité

La culture municipale, c'est donc un orchestre et un Conservatoire qui s'activent de plus en plus pour toucher de nouveaux publics, un théâtre "à l'italienne" réputé, des musées gratuits, un solide réseau de bibliothèques. C'est aussi des événements rassembleurs comme *Scènes de Rue*, *les Jeudis du Parc* ou ce mois-ci *PopUp*, toujours plus indispensables pour renouer le tissu social de la ville. Mais n'oublions pas la multitude d'initiatives associatives et privées qui se concrétisent tout au long de l'année, bénéficiant du soutien municipal grâce aux subventions et à la communication. De locomotives comme *La Filature* ou le *Noumatrouff* aux petites structures, pas moins de 130 associations sont identifiées dans le domaine culturel à Mulhouse.

« *Nous donnons des grandes lignes et nous accompagnons la vitalité du territoire* », résume l'adjointe. « *2 000 personnes ont participé en juin aux portes ouvertes à Motoco : je me suis dit qu'il existe un vrai appétit de culture dans cette ville ! Faire de la culture un facteur d'attractivité et de rayonnement de la ville, lui permettant d'améliorer son image, c'est l'autre grand axe que je cherche à développer.* »

Une chanson en boucle ?

Des grands airs d'opéra italiens, et aussi "Blinding Lights" de The Weeknd.

Votre livre de chevet ?

« *Si c'est un Homme* » de Primo Levi, sûrement le chef d'œuvre de la littérature du 20^e, et « *Madame Bovary* » de Flaubert, classique parmi les classiques de la littérature française.

Une personnalité que vous admirez ?

Georges Mandel, grand Résistant qui avait le sens de l'honneur et de la défense de la France, un héros national inspirant.

Un film ou une série qui vous a marqué ?

Cyrano de Bergerac avec Gérard Depardieu, l'un des premiers films qui m'ait marqué !

Un resto dans le coin ?

L'ESAT Sinclair, une des plus belles terrasses de Mulhouse.

Votre dernière grande joie ?

La naissance de mon neveu Léonard, il y a trois mois.

Votre dernière grande colère ?

Au quotidien, les incivilités... Et à un autre niveau, l'assassinat de Samuel Paty.

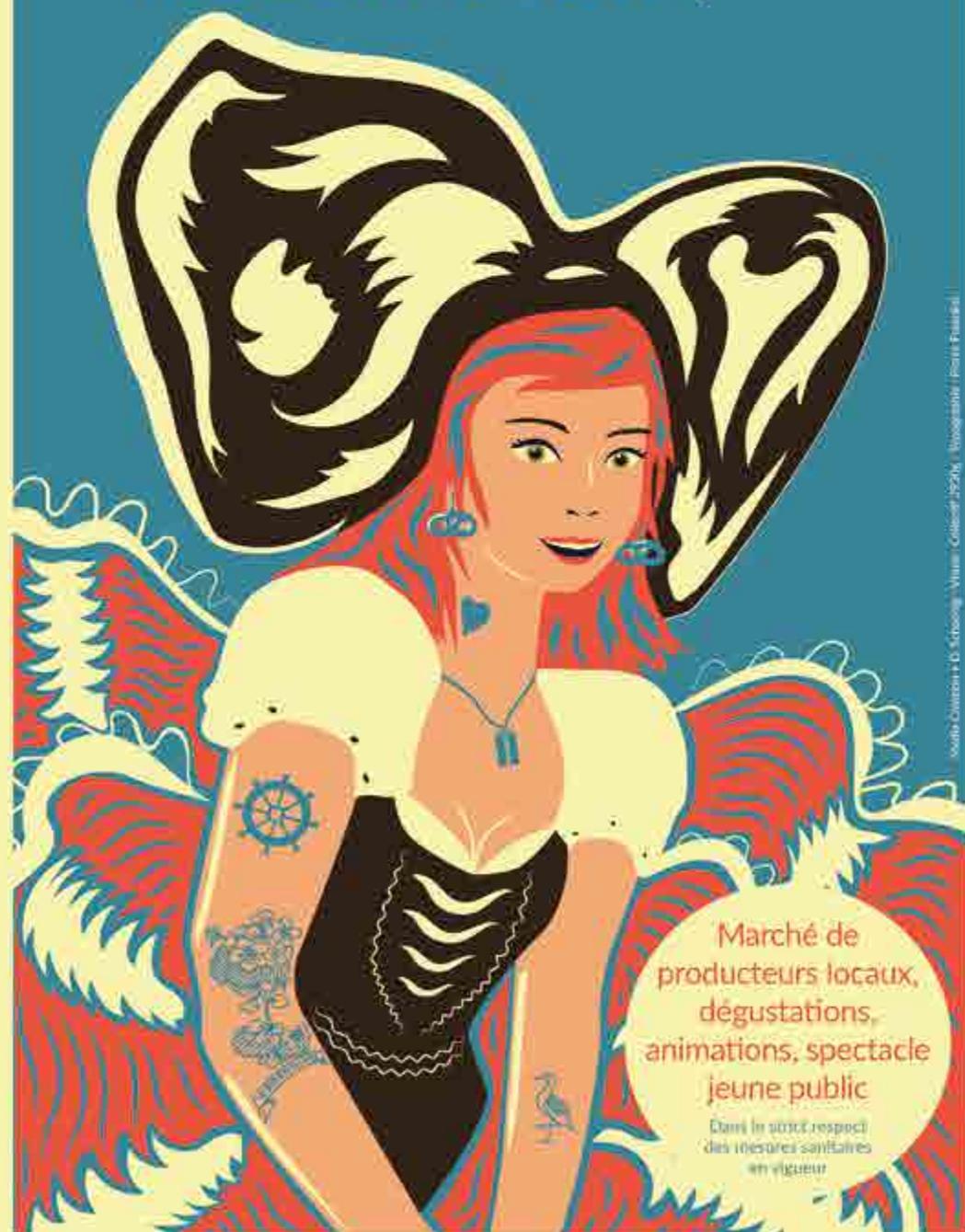
Une devise ?

Comme Goethe sur son lit de mort : "Mehr Licht !" - "plus de Lumière" !

10-11-12 SEPTEMBRE
PLACE DE LA RÉUNION



MULHOUSE,
BIENVENUE AU VILLAGE,
WILLKUMMA IM DORF!



Marché de
producteurs locaux,
dégustations,
animations, spectacle
jeune public

Dans le strict respect
des mesures sanitaires
en vigueur

> LE GUIDE DES SPECTACLES [2021-2022]

De l'opéra au cirque, de la chanson à l'humour, du théâtre à la marionnette... Découvrez les différents rendez-vous à ne pas manquer dans vos salles alsaciennes ! Un soulagement, après les mois difficiles liés à la crise sanitaire... Par Sylvain et Mike

Daniel Auteuil, à la Coupole



Le local de l'étape, Claudio Capéo, cet hiver à l'Ed&N



"Love Cycle" à la Filature

- LA FILATURE / P.16
- LA GRANGE - L'ARONDE / P.17
- L'ED&N / P.18
- LA COUPOLE / P.19
- L'ESPACE 110 / P.22
- THÉÂTRE DE COLMAR / P.24
- PARC EXPO DE COLMAR / P.24
- ESPACE ST-GRÉGOIRE / P.25
- L'ENTREPOT MULHOUSE / P.26
- THÉÂTRE DE LA SINNE / P.26
- LE CRÉA KINGERSHEIM / P.27
- LES DOMINICAINS / P.28
- LA COMÈTE HÉSINGUE / P.28
- VILLE DE SAINT-LOUIS / P.29
- LE RIVERHIN / P.30
- LA HALLE AU BLÉ / P.30
- POCHE RUELLE / P.31
- ESPACES CULTURELS THANN & CERNAY / P.32
- ART'RHENA ÎLE DU RHIN / P.32
- LA PASSERELLE RIXHEIM / P.34
- SALLE EUROPE COLMAR / P.34
- L'ARTHUSS / P.35
- LES TANZMATTEN / P.36
- VILLE DE BELFORT / P.36
- L'ONR / P.38
- ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MULHOUSE / P.38
- LA MARGELLE / P.39

Théâtre de la Sinne

Saison 2021-2022

THÉÂTRE | MUSIQUE | DANSE | HUMOUR
JEUNE PUBLIC

**Abonnez-vous
dès le 13 septembre**

Tél. 03 89 33 78 01 – www.theatre-sinne.fr

La Filature | Mulhouse



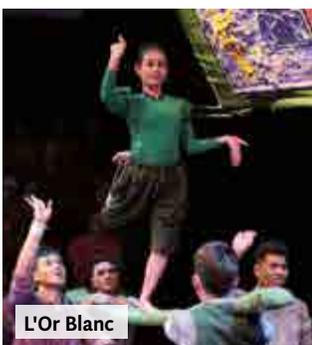
Séisme dans le monde de la culture... Pour la première fois depuis sa création, La Filature, Scène nationale de Mulhouse, ne présente pas de saison complète s'étendant de septembre à juillet ! Pas de panique, un "premier acte" riche de 23 spectacles est programmé entre septembre et décembre. Une formule spéciale post-crise peut-être, mais celle-ci a aussi ses avantages, permettant d'échelonner les réservations et de mettre en lumière de manière plus avantageuse les propositions de l'automne...

Notons d'abord que la danse contemporaine tient le haut de l'affiche dès septembre : on retrouve la Filature avec le programme de l'immense chorégraphe **William Forsythe** (les 14 et 15/09). L'hallucinant *Love Cycle* en deux chapitres de **Sharon Eyal et Gai Behar** est reprogrammé (du 29/09 au 1/10). 60% des spectacles qui n'ont pas pu se tenir l'an passé seront



d'ailleurs à l'affiche entre septembre 2021 et juin 2022. Les 3 *Works for 12* minimalistes d'**Alban Richard** (les 8 et 9/10), et *Lovetrain 2020*, la nouvelle "tuerie" baroque-80's d'**Emanuel Gat** (14/12), complètent déjà ce premier acte dense... et danse.

Côté théâtre contemporain, ne manquons pas l'ample et folle création de 4h des jeunes comédiens menés par **Blaindine Savetier** dans *Nous entrons dans la carrière* (le 14/10), avant de rejoindre *Le Père* de Julien Gosselin, sur la descente aux enfers d'un paysan (les 25 et 26/11). *Le Ciel de Nantes* vu par **Christophe Honoré**, récit familial avec **Chiara Mastroianni** (les 8 et 9/12), ou les US 80's vus par **Philippe Saire** dans *Angels in America* (du 15 au 17/12), sont deux destinations phares de l'automne à La Filature... En attendant la suite !



"Les Nuits de l'Étrange" : on frémit déjà !

Avec une petite année de retard, *les Nuits de l'Étrange* vont enfin plonger la Filature dans l'ambiance d'Halloween (les 29 et 30/10)... Le programme intense a de quoi attirer à La Filat' un nouveau public amateur de sensations fortes ! Deux ciné-concerts - *L'Étrange Noël de Monsieur Jack* de Tim Burton avec l'Orchestre Symphonique de Mulhouse et *La Nuit des morts-vivants* de Romero version electro -, une fable jeune public - *Buchettino* d'après Perrault -, un monologue hypnotique - *Endormis sous le ciel* de Thomas Bouvet - vont plonger les spectateurs de tous les âges dans un effroi délicieux. À noter, deux propositions très originales : *Tête-à-tête*, une expérience à vivre en solitaire jusqu'au 7/11, et *Radio Vinci Park*, rituel "motomachique" qui va se tenir... dans le parking souterrain de la salle ! Les installations, vidéos et expos vont parfaire le décor ...

Jazz et chansons à la une

Deux ans après son programme *Gainsbourg symphonique*, **Jane Birkin** est déjà de retour à La Filature, avec en poche un nouvel album joliment ficelé par Etienne Daho (le 19/10). Côté jazz, on suivra les aventures très ouvertes du clarinettiste **Sylvain Kassap** dans le cadre de *Jazzdor* (le 17/11). Le programme **Jazz à la Philharmonie** se poursuit avec un hommage à *Sonny Rollins* (le 11/12).

La Filature pour les kids !

La Filature en famille, c'est vivement conseillé : **Buchettino** dans le cadre des *Nuits de l'Étrange*, **Little Nemo** par Emilie Capliez avec un musicien de Moriarty (du 17 au 20/11), **Kamuyot** et ses 14 danseurs survoltés (du 27/11 au 2/12), sont autant de très belles occasions d'éblouir les enfants... En attendant le grand spectacle de cirque annuel, assuré par le **Phare Circus** avec *L'Or Blanc* (du 30/11 au 4/12).

Soutien à la scène locale

La mystique *Étude pour le Cantique des Cantiques* d'Aurélie Gandit sera enfin présentée au public (du 22 au 24/09)... Autre compagnie suivie de très près par La Filature, l'extraordinaire *Munstrum Théâtre* joue deux créations : **Les Possédés d'Ilffurth**, solo aussi drôle et virtuose qu'émouvant (du 5 au 8/10), et **Zypher Z**, conte d'anticipation à découvrir dans le cadre des *Scènes d'Automne* (du 9 au 12/11).

Et en 2022 ?

Deux festivals intervertis (la Quinzaine de la Danse en janvier, *Les Vagamondes* en mars), un fil rouge autour de *Nosfell*, des re-programmations en pagaille, des têtes d'affiche à guetter... Affaires à suivre !

→ La Filature à Mulhouse
03 89 36 28 28 - www.lafilature.org

La Grange & l'Aronde | Riedisheim

Du théâtre, des talents locaux et des concerts sont programmés à la Grange comme à l'Aronde.



Dialogues des Filles en joie

On ne regarde pas dans le rétroviseur à Riedisheim : cette nouvelle saison s'annonce bien remplie, comme pour rattraper le temps perdu ! Entre cirque et théâtre d'objets, emmenez vos enfants voir **Baraka** (le 18/09), ils vont trouver ça génial ! Fin de la tournée d'été de la troupe de la **Choucrouterie** met'em Roger Siffer (le 25/09).

Dialogues des Filles en joie (le 9/10), par la compagnie du Lys, met en scène des conversations de prostituées parisiennes, quelques semaines avant la fermeture des maisons de tolérance en 1946. Ces dialogues n'ont rien perdu de leur pertinence. À voir ! Danse, en compagnie de la bien connue compagnie Estro, avec **l'Utopie de l'Urubu** (le 16/10). **Soirée orientale** à l'Aronde (le 22/10), avec couscous et thé à la menthe, juste avant d'écouter de la musique traditionnelle et des contes d'Orient.

Théâtre, avec la compagnie locale Mosaïque : **À l'Ombre des Pommiers** (du 29/10 au 13/11) raconte l'histoire tristement banale de cette famille où tatie est morte... 97 ans, 9 maris et surtout 90 millions d'euros (ça, c'est moins banal). Mais où est son testament ? À partir de combien de millions abandonne-t-on toute morale ? (quelques centaines d'euros devraient suffire, selon nous). On souligne aussi **L'Ecole des Maris** (le 20/11), d'après Molière, sur les libertés accordées aux femmes, toujours d'actualité.

→ La Grange, rue du Maréchal Foch et l'Aronde, rue d'Alsace à Riedisheim

03 89 31 15 45 - www.riedisheim.fr

A vertical poster for the 'SAISON CULTURELLE' at Riedisheim. The top half features a young girl in a white t-shirt and a light blue tutu, holding a violin and bow, with a large red fabric flowing behind her. She is standing on a large, round raspberry macaron. The background is a soft, ethereal blue and white. The text 'SAISON CULTURELLE' is written in large, white, serif capital letters at the top. At the bottom, it says 'RIEDISHEIM 2021/2022' and includes the Riedisheim logo (a white silhouette of a running animal) and the website 'www.riedisheim.fr'.



Camélia Jordana en mode concert intimiste

La farandole des têtes d'affiche

L'ED&N de Sausheim a deux spécialités : les grands noms du rire et les artistes confirmés de la scène musicale française. Comme toutes les autres salles, elle va composer entre reprogrammations de la saison dernière et dates inédites : au final, le rideau se lèvera près d'une **soixantaine** de fois cette saison - un record ! Le début de saison, précoce, démarre dès les premiers jours de septembre, avec (enfin) le concert du Mulhousien **Jesers** (le 10/09). **Camélia Jordana** a bien évolué depuis que le public l'a découverte adolescente dans *La Nouvelle Star* (le 14/10) : serait-ce elle la plus grande réussite du programme télé ? Cet hiver, c'est le grand chelem des tôleurs de la chanson française : **Carla Bruni** (le 4/11), **Dany Brillant** (le 18/11), **Hélène Segara** (le 9/12), **Louis Chedid** (le 13/12) et **Alain Souchon** (le 18/12). Impressionnant ! Mentalisme, avec l'excellent **Viktor Vincent** (le 28/01) et la référence du genre **Messmer** (le 20/03). Coup de coeur, **Coeur de Pirate** (le 29/03) partira à l'abordage de Sausheim : on espère secrètement décrocher une interview avec elle (sivoupléééé)... Enfin, pour se détendre, on vous conseille la géniale **Camille Chamoux** (le 18/02) et le pince-sans-rire **Vincent Dedienne** (le 17/06), vus l'an dernier dans la série Canal+ *La Flamme*, vraiment très drôle !

L'homme debout

On retrouvera aussi le local de l'étape, **Claudio Capéo** (le 19/12) qui chantait déjà à l'ED&N avec son groupe, alors qu'il n'était connu que de quelques-uns, dans les années 2010... Il est loin le temps où il avait demandé au JDS de chroniquer son premier CD

autoproduit pour lui faire un peu de pub. Aujourd'hui, Claudio a percé, et son dernier album de reprises italiennes est Disque d'Or, ce qui n'arrive presque plus dans le paysage musical français. Balèze le Cernéen !



C'est mal Barré

Pierre-Emmanuel Barré avait cartonné pendant les confinements, grâce à ses vidéos quotidiennes tournées avec les moyens du bord. Il retourne enfin sur scène avec "Pffff" (le 15/12) où il balance comme à son habitude des scuds sur tous les sujets de société.



Carla Bruni



Alain Souchon



Vincent Dedienne



Coeur de Pirate



I waaant it aaaaaaall !

CoverQueen : la légende revit

On attendait cette date depuis l'an dernier ! Heureusement, l'ED&N reprogramme le concert cet automne. Si vous n'avez jamais pu voir **Freddie Mercury** sur scène du temps de son vivant, il vous reste la solution **CoverQueen** (le 30/10). Au-delà du simple groupe de cover un peu scolaire ou du pastiche rigolo, CoverQueen propose une expérience rock, fidèle à l'esprit de ce qu'aurait pu être un concert de **Queen** dans les années 80.

Le chanteur **Fred Caramia** balance sérieusement les watts, avec sa voix relativement proche de celle de Mercury, tandis qu'en fond de scène, des vidéos d'archives soulignent les plus grands moments du groupe... *Radio Gaga*, *Stone Cold Crazy*, *One Vision* ou *We Will Rock You* ne prendront jamais une seule ride, comme nous l'avait rappelé le biopic "Bohemian Rhapsody", sorti en 2018.

La Coupole | Saint-Louis

© Arno Lam



Le chanteur Raphaël ou encore Daniel Auteuil se produiront sur la scène ludovicienne

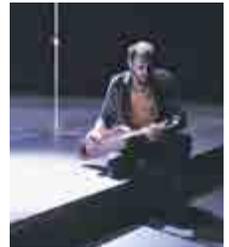
La saison passée, sur 31 spectacles programmés, seuls 8 ont pu avoir lieu. Dès la réouverture du mois de juin, La Coupole a reprogrammé autant de spectacles que possible. 16 reports sont prévus pour la saison qui arrive, dont un certain nombre dès le mois de septembre, logiquement plus chargé qu'à l'accoutumée. On verra donc enfin l'humoriste **Marina Rollman** (le 18/09), la chanteuse **Ayo** (le 24/09), ou encore le touchant **An Irish Story** (le 28/09). **La Mécanique du Hasard** (le 10/10), **Que faut-il dire aux hommes ?** (le 16/10) ou encore la jeune chanteuse de fado **Ana Moura** (le 25/02) sont aussi reprogrammés. « *L'occasion de partager avec le public mes coups de coeur de la saison passée malgré tout, saison qui était aussi ma toute première à La Coupole* », note Sandrine Marly, sa directrice. Jeune public, danse, théâtre, concerts et

nouveau cirque... La Coupole s'ouvre à tous les styles, pour toucher un maximum de publics. Objectif : *se retrouver, tous ensemble.*

Construire ensemble

Les partenariats sont comme l'an passé renforcés avec *Scènes d'Automne*, *Momix*, ou le festival *Compl'icité*... Le soutien à la création locale est renouvelé, avec la coproduction du spectacle **Services** (le 12/03) de la compagnie locale Quai n°7. Côté têtes d'affiche, on n'oubliera pas de signaler la venue du divin **Daniel Auteuil** dans *Déjeuner en l'air* (le 22/10), spectacle musical qu'il a conçu avec Gaëtan Roussel ; ou du chanteur **Raphaël** (le 8/04) dans un concert stylisé et théâtralisé.

→ **La Coupole à Saint-Louis**
03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr



© Emilia Stefani Law

Que faut-il dire aux hommes ?

Parmi les coups de coeur de la directrice Sandrine Marly, le spectacle mis en scène par Didier Ruiz, **Que faut-il dire aux hommes ?** (le 16/10). « *J'ai été bouleversée. Didier Ruiz est allé à la rencontre de différentes personnes croyantes - juif, bouddhiste, chamane... et a écouté leurs témoignages. Il interroge la notion de foi, mais sans tapage, ni démonstration* ». Une sorte de théâtre vérité, comme un strip-tease émotionnel. *Que s'est-il passé, au fond, pour que ces hommes et ces femmes croient que leur bonheur passe par cette voie-là ?*

TROMBINOSCOPE DE LA SAISON



Ayo, reprogrammée en septembre



La Mécanique du Hasard, un spectacle façon road movie



Services, spectacle coproduit par La Coupole



L'humoriste Panayotis Pascot, vu dans *Quotidien* sur TMC

ESPACE CULTUREL Saint-Grégoire Place de la Tuliverie - 68140 MUNSTER

LA MASTERCLASS DE MADEMOISELLE MAMSELLE
Vendredi 24.09 à 20h
One woman show Cathy Bernécker

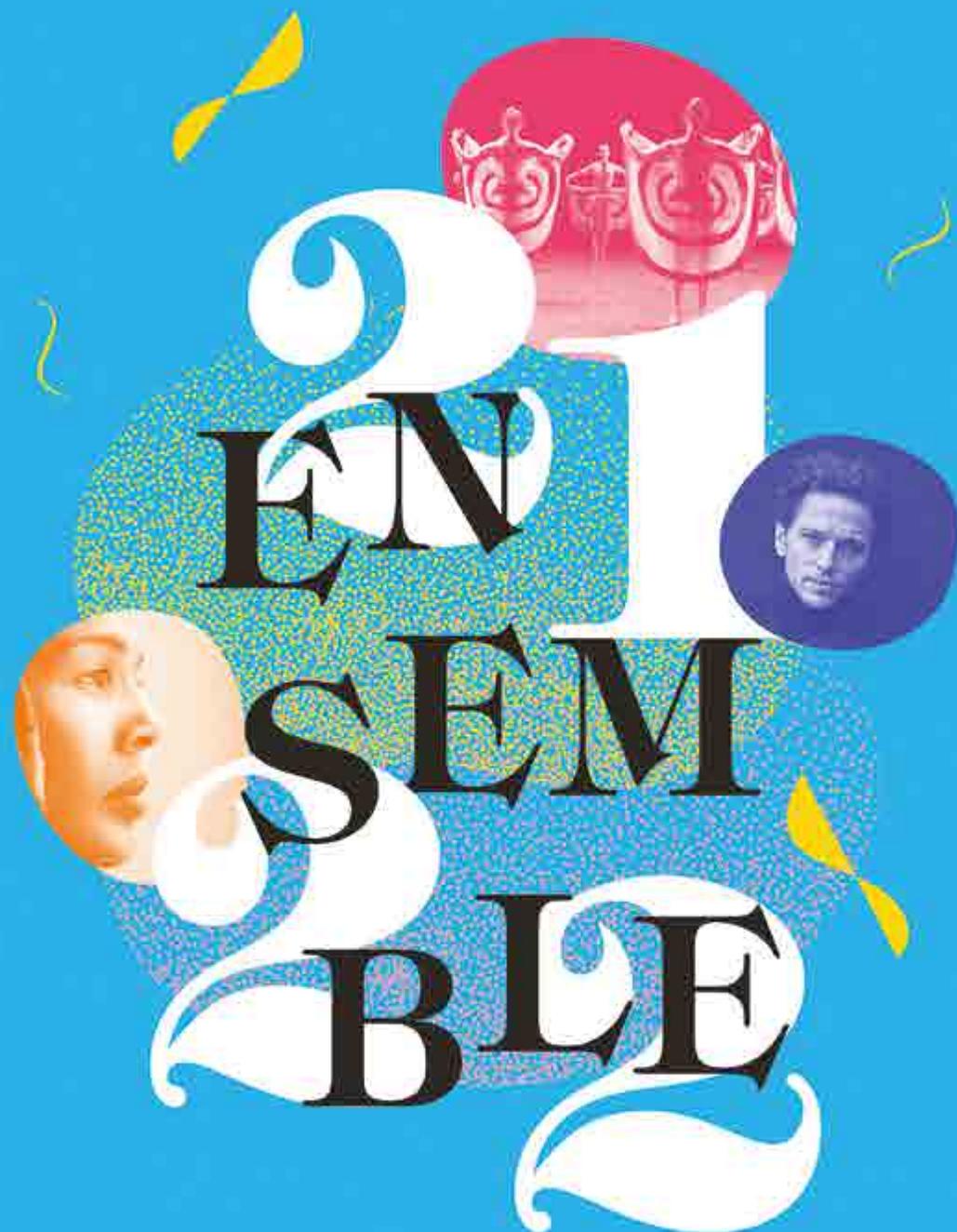
LA BOÎTE À FANTASMES
Vendredi 15.10 à 20h
Concert Margaux et Martin

L'ÉTAT DES CHOSES ET AUTRES HISTOIRES
Mardi 26.10 à 14h30
Spectacle musical Anak-Anak

D'ALSACE ET D'AILLEURS
Vendredi 22.10 à 20h
Concert Au Gré des vents & Irish Stream

BILLETTERIE www.cc-vallee-munster.fr

Théâtre
LA COUPOLE
 SAINT-LOUIS



03 89 70 03 13 | lacoupole.fr



M'inspirer de notre premier et unique spectacle de théâtre d'opéra, un projet de théâtre d'opéra d'aujourd'hui, de demain et de l'après-demain. Ce projet est né de la rencontre entre les artistes de la troupe et les membres du public. C'est pour ça que nous sommes tous ensemble à Saint-Louis. C'est pour ça que nous sommes tous ensemble à Saint-Louis. C'est pour ça que nous sommes tous ensemble à Saint-Louis.



MARINA ROLLMAN

SAM 18 SEPT | 20H30



LA MÉCANIQUE DU HASARD

Mise en scène
Olivier Letellier

DIM 10 OCT | 17H00



QUE FAUT-IL DIRE AUX HOMMES ?

Mise en scène
Didier Ruiz

SAM 16 OCT | 20H30



DANIEL AUTEUIL

VEN 22 OCT | 20H30



IMPULSO

Rocío Molina
& le groupe Sabil
Festival Vagamondes

MER 23 MARS | 20H30

Agenda

MAR 14 SEPT | 20H30
CAR/MEN

SAM 18 SEPT | 20H30
MARINA ROLLMAN

VEN 24 SEPT | 20H30
AYQ

MAR 28 SEPT | 20H30
AN IRISH STORY

SAM 2 OCT | 20H30
A DISTANT PERCEPTION

DIM 10 OCT | 17H00
LA MÉCANIQUE DU HASARD

SAM 16 OCT | 20H30
QUE FAUT-IL DIRE AUX HOMMES ?

MAR 9 NOV | 20H30
DANIEL AUTEUIL

SAM 13 NOV | 20H30
FRANCE

VEN 19 NOV | 20H30
O80

JEU 2 DÉC | 20H30
SOMOS

MER 15 DÉC | 20H30
LES FILLES AUX MAINS JAUNES

DIM 2 JAN | 17H00
CONCERT DU NOUVEL AN

SAM 8 JAN | 20H30
GRAVITÉ - BALLET PRELJOCAJ

SAM 22 JAN | 19H00
FRACTALES

VEN 28 JAN | 20H30
MOBY DICK

VEN 4 FÉV | 19H00
NUYE

MAR 22 FÉV | 20H30
SI LOIN SI PROCHE

VEN 25 FÉV | 20H30
ANA MOURA

SAM 5 MAR | 15H00
NOS PETITS ENTERREMENTS

SAM 12 MAR | 20H30
SERVICES

VEN 18 MAR | 20H30
CROSSBORDER BLUES

MER 23 MAR | 20H30
IMPULSO

DIM 3 AVR | 17H00
MACHINE DE CIRQUE

VEN 8 AVR | 20H30
RAPHAËL

MER 27 AVR | 14H30
ANAK-ANAK

SAM 30 AVR | 20H30
PANAYOTIS PASCOT

VEN 6 MAI | 20H30
LA GUERRE DE TROIE (EN MOINS DE DEUX !)

L'Espace 110 | Illzach

© Jean-Louis Fernandez



Little Nemo

Se retrouver "ensemble pour que demain soit au moins aussi beau qu'hier", telle est la ligne directrice adoptée par Thomas Ress, directeur de l'Espace 110, pour cette saison 2021-2022. Pour ce faire, pas moins de 28 spectacles - incluant quatre reports de l'an dernier, laissant toute leur place aux nouvelles créations - sont à l'affiche au centre culturel illzachoïse : diversité et foisonnement créatif sont au programme, illustré cette année dans les tons bleutés de l'eau et de l'air.

Théâtre essentiel

Deux éléments "essentiels" pourrait-on dire, aussi essentiels que les questions soulevées par les spectacles de théâtre (au sens très large) que l'on découvre à l'Espace 110. A noter qu'au moins 80% des compagnies invitées sont basées dans le Grand Est... Et de toute évidence, y'a de l'imagination à revendre par chez nous (et même ailleurs) !



West avant Noël

On vous fait le détail ? Le "théâtre documentaire" de **Vies de Papier** (le 25/09, voir notre article en page Spectacles), la performance cinématographique réalisée en direct d'**El Agitador Vortex** (le 2/10), la pièce dialectophone loin des clichés **Ich ben a beesi Frau** (le 9/10), le huis-clos brûlant de **Ventre** (le 15/10), le cabaret incroyable du **Cirque des mirages** le 23/10, la réflexion féministe sur les rapports de domination dans **Services** (le 12/11), l'hymne au cinéma d'Emilie Capliez dans **Une vie d'acteur** le 22/02, les marionnettes post-apocalyptiques de **Gimme shelter** (les 4 et 5/03), la réflexion sur les origines de **Gens du pays** (le 18/03), l'intemporel **Oncle Vania** de Tchekhov (le 22/03), la quête amoureuse d'**(Ame) soeur** (le 8/04), l'introspection d'**Où cours-tu comme ça** (le 10/05), jusqu'au retour sur les chasses aux sorcières dans **L'Avis de Marguerite** (en extérieur le 21/05)... Tout fait sens, tout fait envie au théâtre version 110 !



La Mémoire de l'eau

Que d'eau, que d'eau !

Une saison "bleue" et aquatique ? Ce n'est pas qu'un concept visuel : l'Espace 110 se jette véritablement à la flotte avec **La Mémoire de l'eau**, spectacle aquatique joué au Bassin de la Doller (le 15/01) dans le cadre de la Quinzaine de la Danse. Les 2 et 5/02, le spectacle multimédia **Danubia - Miroir des eaux** nous fait vivre un voyage en bateau de Strasbourg à la Mer Noire.

En attendant Noël...

Depuis plusieurs années, l'Espace 110 nous fait aimer l'Avent avec sa Quinzaine en attendant Noël, programmation festive et conviviale : cette année, entre le 3 et le 17/12, on se tourne vers le cirque minimaliste avec **Parbleu !** (les 3 et 4), le théâtre musical avec **West** (le 7), le cirque et les contes au marché de Noël (les 11 et 12), et enfin la délirante **Surprise party chez les Capulet** (le 17).

Bédéciné au féminin

Isabelle Dethani est la première femme à présider le fameux festival de BD (20 et 21/11). Des auteurs par millions, une bonne dizaine d'expositions, des spectacles en lien (dont deux propositions de la Cie des Rives de l'Ill, la troupe maison)... Cette 36^e édition bis, après l'annulation de l'an dernier, a tout pour remettre Illzach au firmament du 9^e art !

Danse en janvier

On en parle aussi en rubrique Filature et Opéra National du Rhin : la danse contemporaine rayonne dans l'agglomération mulhousienne avec la Quinzaine de la Danse, dont l'Espace 110 est l'un des trois piliers. Pour la première fois, c'est en janvier que ça se passe, du 11 au 25 en ce qui concerne Illzach, qui reçoit six des grandes dates du festival.

Et la musique ?

C'est un concert qui ouvre la saison, entre pop et chanson, avec **Valentin Stuff** (le 4/09). Un peu plus tard dans la saison, cap vers le Portugal avec **Gisela Joao**, rénovatrice du fado (le 1/04).

Hélios rigole !

Hélios, la troupe amateur de l'Espace 110 menée par le président Jean-Pierre Verdeilhian, a - enfin ? - choisi "quelque chose de drôle" pour son spectacle de début d'année : un florilège de scènes contemporaines humoristiques à savourer du 10 au 18/09 !

→ **L'Espace 110 à Illzach**
03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110

centre culturel d'ILLZACH

THÉÂTRE

Vies de papier

25/09 à 20h La Bande Passante

Ich ben a bees! FRAU

9/10 à 20h Le Théâtre de la Cruelle

Ventre

15/10 à 20h Compagnie Théâtre en Scène

services

12/11 à 20h Compagnie Quai n°7

Little Nemo

ou La vocation de l'aube

17 et 20/11 à 15h

Comédie de Colmar -

Centre dramatique national Grand Est Alsace

west

7/12 à 20h MAB Collectif

surprise-party chez Les Capulet

17/12 à 20h Compagnie Mavra

UNE Vie d'acteur

22/02 à 20h

Comédie de Colmar -

Centre dramatique national Grand Est Alsace

gens du pays

18/03 à 20h Compagnie Les Méridiens

ONCLE VANIA

22/03 à 20h OC&CO compagnie de théâtre

Like me

26/03 à 17h et 20h La compagnie dans l'air

(Âme) sœur

8/04 à 20h Compagnie Le Villeleur

L'avis de Marguerite

21/05 à 20h30 Compagnie Verticale

MARIONNETTE

gimme shelter (DONNE-MOI UN ABRI)

4/03 à 20h - 5/03 à 14h30, 17h30 et 20h30

Compagnie Yékol

où cours-tu comme ça ?

10/05 à 20h Compagnie PuceandPucez

FESTIVAL

bédécine

20 et 21/11 - 10h à 10h

DANSE

ex-POSE(S)

11/01 à 20h

VIADANSE, Centre Chorégraphique National
de Bourgogne-Franche-Comté à Besançon

le [FAMILLE]

14/01 à 20h Compagnie ALS - Cécile Laloy

LA MÉMOIRE DE L'EAU

15/01 à 20h Compagnie Pernette

BARBE(S) BLEUE(S)

18/01 à 20h30

don't you see it coming

Sarah Balczinger & Guillaume Jullien

barbe bleue

Compagnie du Family

KNIT

22/01 à 20h Compagnie In Vitro / Marine Mare

JANET ON THE ROOF

25/01 à 20h Compagnie PARC

MUSIQUE

LA MUSICALE - VALENTIN STUFF

4/09 à 20h

Le cirque des mirages

23/10 à 20h Yankowski et Fred Parker

gISELA JOAO

1/04 à 20h

PERFORMANCE

EL AGITADOR VORTEX

2/10 à 20h CFS Blanco

DANUBIA - MIROIR DES EAUX

(UN VOYAGE GÉOPHYSIQUE)

2/02 à 15h - 5/02 à 15h et 19h

Des Châteaux en l'air / Ramona Pionaru & Gaël Chaillat

CIRQUE

parBLEU |

3 et 4/12 à 20h Atelier Lefeuve & André

CRAZY CATAVANE

11 et 12/12 à 17h La Compagnie des NAZ

pulse

25/06 à 20h Compagnie Kiar

(A)pesantEUR

Théâtre Municipal | Colmar



La chanteuse Clou, qui perce (forcément...)



L'humoriste Thomas Wiesel

Un Grand Orchestre... de Poche



Entre reprises décalées et chansons originales, le **Grand Orchestre de Poche** (le 13/11 - report de février dernier) se compose de trois clowns musiciens spécialistes du ukulélé, jamais d'accord sur ce qui doit être joué ou dit ! Pupitres qui cassent, problèmes de tempo... De l'humour en musique, ou l'un des genres favoris du directeur du Théâtre, Daniel Sala.

Crise sanitaire oblige, Daniel Sala, le directeur, a reprogrammé la plupart des spectacles de la saison dernière, soit environ 70% de reports pour cette nouvelle saison. « Mon record doit être à 4 reports du même spectacle... J'espère qu'on n'aura plus à revivre une telle période ! », nous glisse-t-il. Toujours au fait des nouveaux talents de la scène française, la chanteuse **Clou** (le 22/10) sera à découvrir, lors d'un concert délocalisé au Grillen. Ses mélodies magnifiées par sa voix cristalline accompagnent des textes sensibles et percutants.

On vous conseille l'humoriste suisse **Thomas Wiesel** (le 30/10) : derrière son apparence de premier de la classe, il débite avec un style minimaliste des punchlines bien ciselées sur

tous les sujets du quotidien. On pourra enfin voir **Égoïste**, le spectacle humoristique d'**Olivia Moore** (le 5/11). Humour toujours, avec - enfin ! - le fameux 3^{ème} ou 4^{ème} report de **Pablo Mira** (le 11/11) dans son hilarant spectacle **Pablo Mira dit des choses contre de l'argent**.

Place également au théâtre, avec la comédie noire **Pompes Funèbres Bémot** (le 3/12) autour d'une entreprise familiale de pompes funèbres devant s'occuper des funérailles d'une star de la chanson... Le classique absolu de Francis Veber, **Le Dîner de Cons** sera joué (le 20/12). **Drôle de Campagne** (les 4 et 5/02) est une comédie de et avec l'ancien footballeur Franck Leboeuf, passé par le Racing, qui interprète ici un sacré candidat à la présidentielle 2022.

La citation

On commence enfin à me reconnaître un peu dans la rue. On m'arrête et on me dit : "trop bien tes vidéos Cyprien, continue".

Thomas Wiesel
(le 30/10)

Sprütz : un héros s'arrête !

Snif. Franchement, on a écrasé une petite larme en découvrant le titre du dernier one man show humoristique du célèbre **Capitaine Sprütz**. C'est trop triste ! Sprütz nous fait tellement (et vraiment) rire depuis 30 ans : il est devenu une icône régionale, tout comme une Huguette Dreikaus ou un Roger Siffer, et si en effet, c'est bien son dernier spectacle, il va beaucoup manquer à la bonne humeur made in Alsace (mais toujours en français dans le texte !) Même la photo donne le bourdon. Un coup dur. Mais on sera là pour son ultime tournée d'âneries à Colmar (le 2/10).



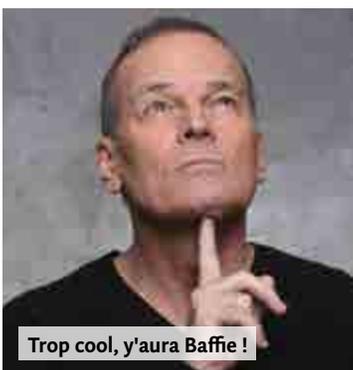
Sprütziiii, reeeeste !

© Vincent Longy

→ Théâtre Municipal à Colmar

03 89 20 29 02
theatre.colmar.fr

Parc Expo | Colmar



Trop cool, y'aura Baffie !

Le Parc des Expositions de Colmar a été largement victime du Covid avec l'annulation deux années de suite de son incontournable Foire aux Vins. Par l'intermédiaire de sa salle de spectacle modulable baptisée *La Halle aux Vins*, sa programmation annuelle repart dès le mois de septembre, avec la venue de **Gad Elmaleh** (le 22/09). On pourra aussi rire des vannes et des folles improvisations de **Bun Hay Mean** (le 30/10). Le **Festival d'Humour de Colmar** reprogramme la quasi-totalité des humoristes de l'édition précédente - annulée - et il y a du très très lourd, comme le plateau dingue de *l'Inglorious Comedy Club* (le 30/11) composé de **Pierre-Emmanuel Barré**, **Tania Dutel**, **Tom Villa** et **Alex Vizorek**. **Nora Hamzawi** (le 1/12) et **Olivier de Benoist** (le 5/12) reviennent ; le génial **Laurent Baffie** (le 4/12) s'ajoute au festival. Côté musique, on annonce aussi le report de **Roch Voisine** (le 8/12).

→ Parc Expo de Colmar - 03 90 50 50 50 - www.colmar-expo.fr

Espace St-Grégoire | Munster

L'Espace Saint-Grégoire aligne pas moins d'une vingtaine de spectacles cette saison, destinés à tous, tout-petits ou adultes.



L'Apprenti Magicien

La saison précédente s'annonçait haute en couleurs à l'Espace Saint-Grégoire, nouvelle saison, nouvelle direction, mais 4 spectacles plus loin... Tout s'est arrêté. La nouvelle saison s'annonce cependant pétillante et bien remplie, entre reports et nouvelles invitations à se distraire et à s'émouvoir, peu importe son âge. L'année démarre bien, avec **Mademoiselle Mamsell** alias Cathy Bernecker (le 24/09), institutrice à la retraite qui livre sa *Masterclass d'alsacien* pour enseigner les subtilités de notre beau dialecte au plus grand nombre, puisque le spectacle est bilingue.

Les talents alsaciens

On n'en a pas fini avec les talents régionaux, cette fois du côté musical, avec le duo **Margaux et Martin** (le 15/10). Et ça continue avec notre capitaine préféré, **le Capitaine Sprütz**, (le 9/11) avec cette annonce terrible... voilà sans doute son dernier spectacle en tant que Sprütz... Même les héros intergalactiques prennent un jour leur retraite. Pour les enfants, place au duo Anak Anak et leur nouveau spectacle **L'Etat des Choses et autres histoires** (le 26/10), où le temps défile comme les nuages et où les comédiens nous plongent dans un monde onirique... Enfin, à quelques jours de Noël, coup de coeur, avec le magicien Sébastien Mossière dans **L'Apprenti Magicien**. Il y joue un magicien en herbe qui découvre les objets de prestidigitation de son oncle et s'y essaie avec succès.

→ Espace St-Grégoire à Munster
03 89 77 50 32 - www.cc-vallee-munster.fr

THÉÂTRE

MUNICIPAL
DE COLMAR

2021 > 2022

RE

venez au Théâtre !

Thomas Wiesel

Samedi 30 octobre 20h30

Humour

Comédie

Le dîner de cons

Lundi 20 décembre 20h30

Humour
Musical

Oum pa pa

Samedi 29 Janvier 20h30

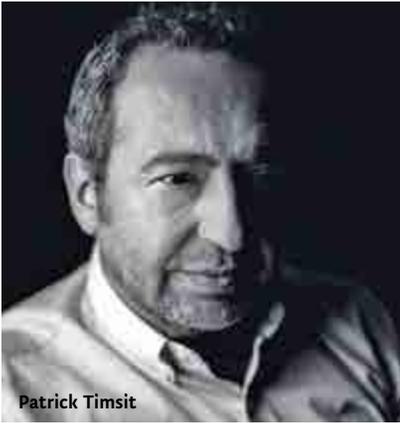
Théâtre Municipal de Colmar

www.theatre-colmar.fr

Adresse : 18, rue de la République, 68000 Colmar

Tel : 03 89 77 50 32 - Fax : 03 89 77 50 33

L'Entrepot | Mulhouse



Patrick Timsit

On ne présente plus l'Entrepot, le temple du rire à Mulhouse depuis des décennies ! Après une saison compliquée, la salle mise sur l'avenir, entre quelques reports et surtout beaucoup de nouveautés.

Eric & Quentin (les 10 et 11/09) ouvriront le bal dès ce mois-ci, il n'y a en effet plus de temps à perdre ! Coup de coeur, avec **Tania Dutel** (les 16, 17 et 18/09) et son style stand up bien particulier : en effet, pendant une heure, elle enchaîne les punchlines, sans forcément chercher à raconter une histoire autour. De la vanne, rien que de la vanne ! Un rythme fou ! Son sketch "péter chez l'esthéticienne" lui aura valu une belle notoriété. Report encore, avec **Patrick Timsit** (les 30/09, 1 et 2/10) dans son dernier one man show *Adieu peut-être* -



Guillaume Meurice

merci c'est sûr, où il revient sur son incroyable carrière de plus de 30 ans... On aura le bonheur de retrouver **Jean-Luc Lemoine** (les 7, 8 et 9/10), qui a notamment fait les belles heures de l'émission télé de Cyril Hanouna grâce à ses analyses méthodiques et pince-sans-rire. Mais aussi **Christophe Alévêque**, dans un registre plus politique et social, avec sa *Revue de presse* (les 15 et 16/10).

La vie de **Thaïs** (les 4, 5 et 6/11) est bien pire que la vôtre - selon elle. Elle boit, sort, a de l'asthme, fume, et a des parents qui ont oublié de grandir... Enfin, **Guillaume Meurice** (les 12 et 13/11), sera de retour sur les planches, lui qui est toujours aussi populaire avec ses micro-trottoirs sur France Inter. Ici, il incarne un candidat à la Présidentielle de 2022.

La citation

Aux États-Unis, le médecin il te fait un diagnostic en une minute. Il appelle ta banque. T'as pas d'argent : t'es pas malade.

Patrick Timsit

La citation

Si tous les cons du monde voulaient bien se donner la main, ça serait beaucoup plus facile pour les électrocuter.

Jean-Luc Lemoine

La citation

J'aimerais que les gens qui ont les orteils qui se croisent arrêtent de porter des chaussures ouvertes l'été...

Tania Dutel

Eric & Quentin, le come back

Le duo **Eric & Quentin** a cartonné des années durant dans "Le Petit Journal" et "Quotidien" aux côtés de Yann Barthès. Après l'échec de leur long-métrage en 2017, ils ont été moins médiatisés. Ils reviennent avec un spectacle à deux (les 10 et 11/09). « La scène, ce n'est pas une renaissance, plutôt un aboutissement. Comparée à la télé, c'est un espace de liberté énorme. Aujourd'hui, l'humour, c'est plus délicat. On parle de ces sketches qui ne passent plus du tout aujourd'hui. Pourquoi ?! Qu'est-ce qui a changé ? », réagissait Eric. De l'humour meta, on adore !



Eric & Quentin

→ **L'Entrepot, rue du Nordfeld à Mulhouse**

03 89 54 46 31
www.lentrepot.org

Théâtre de la Sinne | Mulhouse



L'humoriste D'jal

Le superbe théâtre à l'ancienne de la Sinne reprend vie, entre spectacles jeune public, concerts intimistes et sa spécialité, le boulevard. La saison démarre sur les chapeaux de roue avec **Bach Passionément** (le 25/09), concert caritatif de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse au profit du comité mulhousien de la Société des membres de la Légion d'honneur. Puis l'humoriste **D'jal** (le 29/09) - report de la saison passée - se présentera sur scène avec sa folle galerie de personnages.

Place ensuite au Ballet de l'Opéra national du Rhin avec la création **Danser Schubert au XXI^{ème} siècle** (les 12, 13 et 14/10). Enfin, on aura également droit aux **Contes Russes** par l'OSM (les 21 et 22/12), et récités avec talent par la comédienne **Julie Depardieu**, pour faire découvrir aux enfants toute la richesse de la musique classique. Un joli début de saison !

→ **Théâtre de la Sinne à Mulhouse** - 03 89 33 78 01 - www.theatre-sinne.fr

Le Créa | Kingersheim

Spécialiste du jeune public, le Créa fête les 30 ans de son festival Momix

Le Créa a choisi de filer la métaphore apicole pour présenter sa saison à venir... C'est donc le miel de la création jeune public qui sera au programme toute l'année à Kingersheim, à l'Espace Tival ou au Village des Enfants, avec certaines des meilleures compagnies de cet univers, en résidence sur place.

Le "théâtre immersif" et voyageur de Dorliss et Cie avec son **Invuk Trip** (du 4 au 6/11), le théâtre sans paroles, accessible dès 3 ans, du Gourbi Bleu avec **Dans ma Bulle** (le 13/11), le théâtre d'objets d'Arts et Couleurs avec **Le Grand Voyage de Georges Poisson** (le 8/12), les marionnettes et papiers d'Art Zygote avec **Moi et Toi sous le même toit** (le 8/12), le burlesque **Canard cosmique** (le 15/12), le conte délirant des **Pas Pareils** (le 18/03) ou **Mon prof est un troll** de Dennis Kelly (le 27/04) sont autant de belles occasions de se régaler des multiples formes créatives proposées par ces troupes pleines d'imagination.

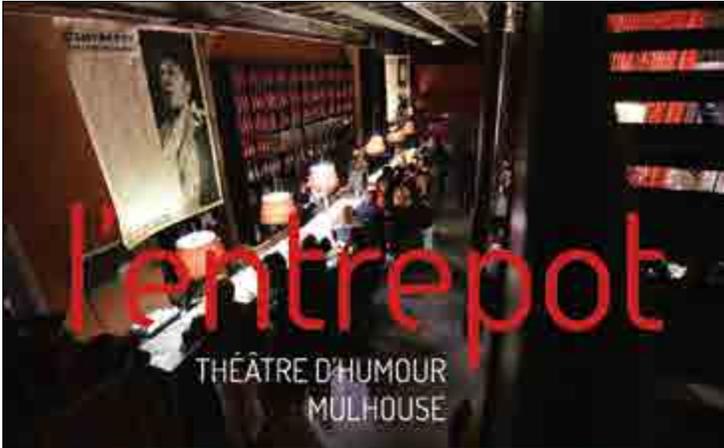


Art Zygote, théâtre de papier

Elles ouvrent la voie au festival **Momix**, du 27/01 au 6/02, qui fête cette année ses 30 ans... "+1"! Momix 2021 était réservé aux professionnels, mais ce n'est pas une raison pour ne pas célébrer comme il se doit la troisième décennie de cet événement important dans le monde du spectacle jeune public.

Une soixantaine de compagnies, françaises et internationales, partagent l'affiche du festival. Les Pays-Bas sont tout particulièrement à l'honneur avec six spectacles. On attend une édition "vivante, audacieuse et généreuse" pour ces retrouvailles qui vont illuminer l'hiver alsacien...

→ **Le Créa à Kingersheim**
03 89 57 30 57 - www.crea-kingersheim.com



L'entrepot

THÉÂTRE D'HUMOUR
MULHOUSE

NOUVEAU PROGRAMME DE LA RENTRÉE !



Eric & Quentin
"On ne peut plus rien dire"
10 et 11 septembre 2021 à 20h30



Patrick Timsit
"Adieu, peut-être – Merci, c'est sûr"
30 sept., 1 et 2 octobre 2021 à 20h30



Jean-Luc Lemoine "Brut"
7, 8 et 9 octobre 2021 à 20h30



Thais "Hymne à la joie"
4, 5 et 6 novembre 2021 à 20h30



Guillaume Meurice "2022"
12 et 13 novembre 2021 à 20h30



Sebastian Marx
"Presque pas mal"
20, 21 et 22 janvier 2022 à 20h30

ET AUSSI :

TANIA DUTEL • ON CHOISIT SES AMIS, PAS SA FAMILLE !
 CHRISTOPHE ALÉVÉQUE • TRISTAN LOPIN • LAURA DOMENGE
 CÉCILE GIROUD & YANN STOTZ
 LES JUMEAUX • LES FEMMES ONT TOUJOURS RAISON
 CHÉRI, J'AI INVITÉ MON EX ! • FRANÇOIS MARTINEZ
 LAURA FELPIN • PHILIPPE ROCHE • FANNY RUWET

50 rue du Nordfeld, Mulhouse
sara@lentrepot.org
03 89 54 46 31

Infos, tarifs & réservations
www.lentrepot.org

Suivez-nous ! 

L'Entrepot Café Théâtre

Soirées
d'entreprise

Location
de salle

Mécénat

Bons cadeaux

Les Dominicains | Guebwiller

© M. Kurst



Zarah, le péché de l'Amour



© S. Temmermann

Les metalleux d'Amenra

Plus que jamais, les Dominicains de Haute Alsace ouvrent leur nef aux styles musicaux les plus variés et les plus surprenants : « *On défend dans notre programme une diversité à l'image du monde, la musique est un élément fédérateur qui permet la rencontre avec différents publics* », souligne le directeur Philippe Dolfus.

Cabaret non-genré

Et ce ne sont pas que des mots : après le week-end des Journées du Patrimoine, les 18 et 19/09, la saison s'ouvre le 22/09 par un concert... Metal (voir ci-contre !). Autre expérience rare à vivre aux Dominicains : le cabaret "non-genré" de la compagnie Les Ludique!, nous entraînant dans l'Allemagne de la République de Weymar avec leur spectacle **Zarah, le péché de l'Amour**, hommage à la star des années 30 Zarah Leander (les 15 et 16/10). Le partenariat avec le festival Musica est reconduit avec la venue d'une pionnière de la musique électronique, l'états-unienne **Suzanne Ciani** (le 8/10), prête à plonger le public sous hypnose à la manière d'un Klaus Schulze.

Dans un registre plus classique, la mezzo soprano **Marie Kalinine** et le pianiste **Maximilian Langer** nous enchantent avec de grands airs d'opéra et le concerto pour piano n°1 de Rachmaninoff (le 25/09). La chorale de l'**Académie Chorale Trinationale des Jeunes** clôt la saison (le 21/11). On prend également note de deux reports indispensables : la révélation soul **Selia** (le 22/10) et le bluesman alsacien **Dirty Deep** (le 12/11).

Une nef metal !

*Bien sûr, on aime les surprises aux Dominicains... Mais le coup du concert metal, on nous l'avait encore jamais fait ! En partenariat avec l'association HeadBang, les Dominicains accueillent le 22/09, pour l'ouverture de la saison, le groupe belge **Amenra**.*

Ce grand nom du doom-metal, variante plus lente et sombre du genre, vont jouer en acoustique dans la nef le temps d'un concert que Philippe Dolfus compare à "un rituel dont on ne sortira pas indemne"... Bonne nouvelle pour les amateurs et les nouveaux convertis : le metal aux Dominicains, ce n'est qu'un début !

→ **Les Dominicains à Guebwiller**
03 89 62 21 82
www.les-dominicains.com

La Comète | Hésingue



Nora Hamzawi



Tutu

La Comète ne fait pas comme tout le monde : elle programme ses saisons de janvier à décembre. Voilà le programme jusqu'en fin d'année.

18 spectacles en 13 semaines, et le gros des troupes dès le mois de septembre : voici le défi culturel et logistique que s'est fixé La Comète pour cette rentrée... des propositions variées avec des reports, mais aussi des nouveautés. L'humoriste **Nora Hamzawi** (le 7/09) sera (enfin !) à Hésingue. On l'attendait aussi depuis la saison dernière, l'enfant d'Oltingue désormais installée à Londres et repérée par un producteur musical, **Karina Ramage** (le 10/09). Les amateurs se réjouiront des premières dates du nouveau spectacle des **Zétoiles de l'Ecole de Comédie Musicale d'Hésingue, Chuut !** (les 18 et 19/09). Le pitch : la population d'un pays imaginaire nommé Le Rocher est contrainte d'accepter un pouvoir totalitaire où les couleurs et les fêtes laissent place à la rigueur et l'austérité. "Toute ressemblance avec... etc". Trop cool ! **Tutu** (le 23/09) a pu être reprogrammé, avec ses danseurs en tutu qui mélangent humour et véritables performances physiques. Concert du **Saint Louis Blues Band** (le 9/10). C'est la **Semaine du Cirque** en novembre, avec plusieurs spectacles du genre, dont **Les Madeleines de Poulpe** (les 24 et 25/11) ou le très beau **My Land** (le 28/11).

→ **La Comète à Hésingue**
03 89 91 01 15 - www.lacometehesingue.fr

Ville de Saint-Louis

La Ville de Saint-Louis possède plusieurs lieux culturels qui, chacun, proposent des rendez-vous originaux avec le public.



Germain Muller et le cabaret alsacien

© Claude Truong-Ngoc

La café littéraire Le Caveau, la Salle des Portes, le Forum, la Médiathèque Le Parnasse... Saint-Louis dispose de nombreux outils pour amener la culture en plein coeur de ville. Événement de la rentrée, la journée **Street Art** (le 18/09) au Forum, organisé par le Conseil des jeunes et la Ville de Saint-Louis. Avec : battle internationale de breakdance et de graff. Dans un autre style, toujours au Forum, spectacle de tango **Los Abrazos** (le 8/10) par la compagnie Estro.

Musique, rencontres, ciné-concerts...

Au Forum, rencontre musicale improbable entre le **Saint-Louis Blues Band** et l'ensemble **l'Imaginaire**, entre musique contemporaine et jazz (le 23/10). Au Caveau cette fois : ciné-club avec la projection de "**Tout le Cabaret alsacien (enfin presque tout !)**" réalisé par Gabriel Goubet (le 9/11). Au fil du film, il croise celles et ceux qui font le cabaret d'hier et d'aujourd'hui. La projection sera suivie d'un débat en présence du réalisateur, de Gushti Vonville et de l'incontournable Christian Hahn qui a fait les beaux jours de France 3 Alsace.

Aussi, un ciné-concert avec **Thierry Kauffmann** et **Claire Litzler**, sur les images du film *Monte là-dessus* de 1923 (le 27/11). Ou encore théâtre avec **Les Fleurs du Mal**, par la compagnie Théâtre Lumière du côté du Caveau (le 9/12)...

→ Différents lieux à Saint-Louis
www.saint-louis.fr

www.les-dominicains.com

sept-nov 2021
 OUVERTURE DE LA BILLETTERIE
 LE 1^{er} SEPTEMBRE 2021

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE - ENTRÉE LIBRE

du 18 à 19 septembre à 19h
 Sa 18 septembre à 20h
ESKAZ (lire au programme)
 Château de la Neuvebourg
 au Caveau des Dominicains
VISITE GUIDÉE MUSICALE
 Charles, Julius, Clara et les autres :
 récit d'une saga musicale
 grandiose à Guebwiller

du 23 septembre à 19h à 19h
 Couvent des Dominicains
 au Château de la Neuvebourg
QUATUOR AVENA
 Le tour du monde
 en deux étapes

du 20 septembre à 20h30 - 19h
AMENRA
 Show acoustique dans la Nef

du 25 septembre à 20h30 - 19h
MARIE KALININE & MAXIMILIAN LANGER
 Ivresse russe

du 2 octobre à 20h30 - 19h
SUZANNE CIANI
 Nuit de la Pleine Lune
 avec Musica

du 18 à 19 octobre à 20h30 - 19h
ZARAH, LE PÊCHÉ DE L'AMOUR
 Cabaret avec Les Ludique !

du 22 octobre à 20h30 - 19h
SELIA
 Crossing borders

du 6 novembre à 20h - 19h30
SOUVENIR, LA VIE DE FLORENCE FOSTER JENKINS
 Excursion en bus à Fribourg
 Départ de Guebwiller à 18h30
 Retour à la Neuvebourg à 19h
 Le Sullyan (Muséum) en France

du 20 novembre à 20h30 - 19h
DIRTY DEEP
 Plongée acoustique
 en plein taxi

du 19 novembre à 19h - 18h30
MUSIQUE DE CHAMBRE AU CHÂTEAU
 Maximilian Langer
 & Jakob Schell

du 21 novembre à 18h - 17h
ACADÉMIE CHORALE TRINATIONALLE DES JEUNES
 Passages

du 21 novembre à 20h30 - 19h30
PASS COUVENT
 12 € la place

* Pour l'achat d'un PASS COUVENT 20€ les 5 billets, soit 12€ la place. Convivialité gratuite.

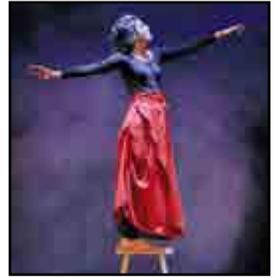
Le RiveRhin | Village-Neuf



Arnaud Demanche a cartonné avec ses vidéos pendant les confinements

La citation
"Quand tu cherches une nouvelle police pour tes slides Powerpoint... là, tu commences vraiment à te demander ce que tu fous là."

Karim Duval (le 7/01)



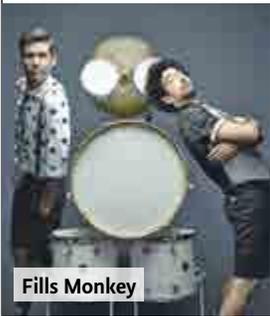
© Cécile Simon

Eva Rami, la vie de comédienne

La talentueuse **Eva Rami** joue "T'es toi !" (le 30/04), où elle décrit avec beaucoup d'humour et de tendresse le parcours d'Elsa, jeune niçoise découvrant le théâtre et qui va très tôt choisir la vie d'artiste (un peu comme Eva Rami !). Confrontée au jugement familial et à l'exigence de son milieu professionnel, elle va tracer son chemin, accrochée à son rêve. Eva Rami, seule en scène, y interprète des dizaines de personnages différents, de l'héroïne jusqu'aux responsables de casting qu'elle va croiser...

Dédié principalement à la bonne humeur et à l'humour, le RiveRhin fait revenir la majorité des artistes qui n'ont pu se produire la saison dernière. À l'image de l'humoriste **Karim Duval** (le 7/01), excellent, lorsqu'il décrit cette génération de trentenaires et quarantenaires en quête de sens, aliénés par le monde de l'entreprise et du web. On pourra également applaudir **Véronique Poisson** (le 25/02) et ses misères de couple. On s'incline devant le joli spectacle **Cartable** (le 22/01) où une comédienne seule en scène joue tous les personnages que l'on retrouve dans une salle de classe : la prof, les élèves, mais aussi le directeur, l'inspecteur académique ("l'inspecteur Gadget")... Et aussi le concert de **Volo** (le 13/11).

Deux spectacles inédits à ne pas loupier cette saison : les **Grandsmilers** (le 9/10) qui mélange avec beaucoup de rythme théâtre visuel et chorégraphies hip-hop. Super original. Et enfin, le one man show d'**Arnaud Demanche** (le 18/03), dont les vidéos quotidiennes tournées tranquillement chez lui ont fait des millions de vues durant la pandémie ! Sans en faire des caisses, il dit tout haut ce que la majorité pense tout bas...



Fills Monkey

Nos 2 coups de cœur de la saison

Tête d'affiche, le duo **Fills Monkey** (le 1/04) livre sur scène un show ébouriffant centré sur la batterie et les percussions. C'est drôle et ça fout la pêche ! Ouf ! La conférence-spectacle **La Convivialité** est reprogrammée (le 6/05). Deux spécialistes y analysent avec humour et présence d'esprit l'orthographe française, ses règles et surtout toutes ses exceptions qui rendent fou, avec ses COD, ses participes passés... C'est absolument génial et la participation du public amène beaucoup de spontanéité.



La Convivialité

→ RiveRhin, Boulevard d'Alsace à Village-Neuf - 03 89 70 28 32 - www.mairie-village-neuf.fr

La Halle au Blé | Altkirch



Un clown un peu flippant...

La salle culturelle altkirchoise a réussi à reprogrammer la plupart des spectacles annulés de la saison passée... Sans oublier de multiplier de nouveaux rendez-vous sympas et qui sortent de l'ordinaire !

Ouverture de saison en compagnie du talentueux Fred Radix dans **Le Siffleur** (le 11/09), où l'artiste interprète avec élégance les plus beaux airs de la musique classique, de Mozart à Bizet en passant par Schubert... en sifflant ! C'est très impressionnant... vraiment chouette ! Théâtre classique ensuite, avec **Les Misérables** (le 28/09) vu et corrigé par la compagnie belge Les Karyatides. Concert de musique classique avec **Lilian Lefebvre et Vincent Martinet** (le 1/10) où les deux musiciens concentrent les pièces-phare du répertoire pour clarinette et piano.

La Petite histoire qui va te faire flipper ta race (tellement elle fait peur) (le 22/10) est un spectacle clownesque décalé, déconseillé aux moins de 12 ans ! Regardez la photo : le clown Typhus n'a rien à envier à Ça... **J'ai écrit une chanson pour MacGyver** (le 9/11) est le seule en scène d'Enora Boëlle - où elle décrit délicatement son adolescence, de son amour inconditionnel de MacGyver jusqu'aux méandres de sa transformation physique, ses rêves et aussi ses angoisses.

→ La Halle au Blé à Altkirch - 03 89 08 36 03 - halleauble-alkirch.fr

Poche Ruelle | Mulhouse

Jean-Marie Meshaka et les autres piliers du Théâtre Poche Ruelle mettent les bouchées doubles pour proposer des prochains mois remarquablement bien remplis !



Au Poche Ruelle, on est fin prêt !

Quand d'autres structures culturelles choisissent de ne présenter pour cette rentrée qu'une "petite" saison d'automne, le Théâtre Poche Ruelle (TPR) prend le parti pris inverse et nous dévoile déjà son agenda sur plus d'un an !

Tout d'abord, saluons la reprise cette rentrée de **Vue du Pont**, excellente création dont les représentations ont été interrompues bien trop vite l'automne dernier (voir notre article en rubrique Spectacles). A noter, le retour des ateliers ados et adultes, avec des portes ouvertes le 11/09 de 10h à 12h.

Et projetons-nous d'ores et déjà en 2022, année que le metteur en scène Jean-Marie Meshaka souhaite « fulgurante, avec un programme extrêmement dense suite à cette hibernation forcée... » On découvrira enfin sa propre pièce **Du Citron dans le Café** en février prochain : « Une pièce aigre-douce, un sourire acidulé sur les choses de la vie », un peu comme un zeste d'agrumes dans un café bien acide !

D'autres membres de la troupe prennent ensuite le relais pour se lancer dans la mise en scène. Au printemps, Alain Scheidecker monte **Je préfère qu'on reste amis**, comédie romantique de Laurent Ruquier. A l'automne 2022, Dominique Fischbach propose **L'Hôtel des deux mondes**, étonnante pièce signée Eric-Emmanuel Schmitt, l'un des auteurs de prédilection du TPR. Tandis que Guillaume Ducotet se tourne vers l'humour british de Martin Crimp avec **Probablement les Bahamas**.

→ Théâtre Poche Ruelle
à Mulhouse - 03 89 42 71 15
theatre-poche-ruelle.fr

Halle
au blé
ALTKIRCH

Saison Culturelles

2021-2022

LE SPECTACLE REPREND VIE
À ALTKIRCH !

TOUTE LA PROGRAMMATION SUR HALLEAUBLE-ALTKIRCH.FR

SUIVEZ-NOUS !

VENDREDI 11 SEPTEMBRE À 19H

SOIRÉE DE PRÉSENTATION DE LA SAISON 2021-2022

SUIVIE DU SPECTACLE « LE SIFFLEUR »
- par Fred RADIX -

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

au 03 89 08 36 03 ou a.culture@maine-alkirch.fr (places limitées)

MUSÉE SUNDGAUVIEN
1, RUE DE L'HÔTEL DE VILLE - ALTKIRCH

ROUSSES ET ROUX

Photographies
de Geneviève BOUTRY
Mise en regard des œuvres
de Jean-Jacques HENNER

17 Septembre - 14 Novembre 2021
Du dimanche au vendredi : 14h00 - 17h00

Espaces Culturels | Thann-Cernay

© Hans Gerritsen



HiHaHutte, danse pour les petits

© Benjamin Dubuis



Temps fort de rue : Jérôme Poulain



© Frédéric Sommet

La roue cyr "Au bord du vide"

La saison nouvelle des Espaces Culturels Thann-Cernay (ECTC) sera officiellement lancée le 8 octobre à 20h au Relais Culturel de Thann, l'une des deux salles pivots - avec l'Espace Grün à Cernay - de la structure. Ce sera l'occasion pour Nicolas Turon, directeur artistique temporaire, d'y détailler un bien joli programme...

Les familles y ont toujours toute leur place, avec une sélection de spectacles qui peuvent parfois même s'adresser aux tout-petits : théâtre corporel avec **Les petites vertus** (le 10/11) ou visuel avec **Dans ma bulle** (le 4/05), clown avec le **N'importe quoi** de Léandre (le 19/11), jonglage et roue **Au bord du vide** (le 13/01), danse jeune public avec **HiHaHutte** (le 5/02), acrobatie avec **3D** (le 15/03), cirque chorégraphique avec **Ring** (le 8/04), marionnettes et théâtre d'objets avec **Nos êtres Chairs** (le 13/10), **Mademoiselle Gazole** (le 23/02) et **Macaroni !** (le 6/04)... On ne citera pas tout, mais on voit que la diversité stylistique ne fait pas peur aux ECTC !

Un peu zinzin !

Le théâtre plus "traditionnel", pour ados et adultes, y garde bien sûr toute sa place avec des propositions tout de même très originales comme **Miran** (le 10/12), dont le scénario sera orienté en direct par le public ! **La grande saga de la Françafrique** (le 13/11) aborde même la géopolitique sous forme de one-man-show, tandis que **Gus** (le 16/03) dresse le portrait d'un chat "un peu zinzin". **Hiboux** (les 5 et 6/03) affronte carrément le tabou de la mort le temps d'une "cérémonie" contemporaine.

Ce tour d'horizon resterait incomplet sans les concerts : celui du Nouvel An (le 9/01) avec **L'Esprit Français** ou la Saint-Patrick avec **Excalembour** (le 26/03) seront d'excellentes occasions pour faire la fête, tous réunis.

→ ECTC - Relais Culturel à Thann, Espace Grün à Cernay
03 89 75 47 50 - www.ectc.fr

Des temps forts qui font envie

Les événements situés sur l'ensemble du territoire de la communauté de communes ponctuent l'année. Top départ du 8 au 10/10 avec un **Temps fort de rue** riche de 5 spectacles, entre danse, déambulations, théâtre et... "tuning bio", entre Aspach, Michelbach et Willer-sur-Thur.

Les incontournables **Fenêtre de l'Avent** illuminent Uffholtz du 1^{er} au 24/12. Place ensuite au **Temps fort Sport**, au plateau sportif de Roderen les 15 et 16/04, pour déguster trois spectacles... musclés ! Enfin, lors du **Temps fort Forêt** (les 4 et 5/06), marionnettes, contes et concerts se succèderont à Steinbach, dans la clairière du Silberthal que l'on imagine charmante !

Art'Rhena | Île du Rhin



Ring et ses trampolines

Art'Rhena est un nouveau centre culturel venant de sortir de terre sur l'île du Rhin, à deux pas de Neuf-Brisach. À la fois salle culturelle à la programmation annuelle (théâtre, concert, cirque...) et pôle de projets transfrontaliers (tourisme...), Art'Rhena est un trait d'union entre deux pays. Sur les 31 spectacles prévus, les 2/3 sont compréhensibles peu importe sa langue maternelle. Pour le reste, il y a du sur-titrage.

Des concerts, puisque la musique est universelle, comme **Cécile Corbel** (les 10 et 12/02) ou **Circle of Mud** (le 7/05). Mais aussi de l'humour avec l'Allemande **Liza Kos** (le 3/12) puis le Français **Félix Radu** (le 7/12). Beaucoup de nouveau cirque : **French touch made in Germany** d'**Immo** (le 22/01), **Sol Bémol** (le 9/04) ou encore le bluffant **Ring** (les 22 et 23/04) avec ses cabrioles sur trampolines géants.

→ Art'Rhena, Île du Rhin à Vogelgrun - 03 89 71 94 31 - www.artrhena.eu

saison culturelle

21

OYEZ!

OYEZ!

FESTIVAL D'ORANGE

22

riverhin
village-neuf

Rive Rhin
VILLAGE-NEUF

ARNAUD DEMANCHE
BOITE A GANTS
CAPITAINE SPRUTZ
CARTABLE
CARTE BLANCHE
CHUUUT!
CIRCLE OF MUD
EVA RAMI
FILLS MONKEY
GRANDSMILERS
KARIM DUVAL
LA CONVIVIALITE
LA PUCE A L'OREILLE
LA RECHUTE
LA REVUE SCOUTE
MARIKALA
UBUNTU GOSPEL
VERONIQUE POISSON
VOLO

f t i

Billetterie sur yuticket.com
Réservation **03 89 70 28 32** - riverhin@orange.fr
programme.comptel.fr/mairie-village-neuf.fr

LA COMÈTE

SEPTEMBRE

Hésingue

dés 5 ans

ENTRÉE LIBRE

CONCERTS EN EXTERIEUR

LA VACHE QUI ROCK
Samedi 4 - 16h30

BÉZÉD'H
Samedi 4 - 20h30

KARINA RAMAGE
Vendredi 10 - 20h30 - Concert pop/folk

NORA HAMZAWI
Mardi 7 - 20h30 - Humour

TUTU!
Jeudi 23 - 20h30 - Danse/humour

HUMOUR POUR LE POINT VIRGULE
Vendredi 24 - 20h30 - Humour

DESIDERATA
Samedi 25 - 20h30 - Cirque

MILU!
Dimanche 26 - 15h-17h30 - Théâtre

les RDV du 20

à vous LA SCÈNE!

jeuq limitée!

dés 6 ans

www.lacometehesingue.fr . Tél. 03 89 91 01 15

LA COMÈTE

HÉSINGUE

Credit Mutuel
ASSURANCES ET SERVICES

ENI

CRYO STAR

E.Leclerc
3RDPT.COM - BLOTTIER

ASTECH

La Passerelle | Rixheim



Le spectacle Hippocampe, durant Momix

La citation

"Nous sommes nés avec une inspiration, et nous mourrons avec une expiration. Se mettre en apnée... c'est repousser la mort."

Like Me (le 5/02)



© Christophe R. De Lage

La Mécanique du Hasard

Voilà une histoire de transmission intergénérationnelle qui se déroule au beau milieu du Texas. Stanley est envoyé dans un camp de redressement pour ados... Il passe ses journées à creuser des trous. De façon poétique, il déterre en même temps son héritage familial, qu'il raconte aux spectateurs : on découvre alors le passé rocambolesque de son arrière-grand-père, de son papy, et de son père... Un spectacle qui invite à s'intéresser à ses proches et ses voisins, joliment mis en scène par Olivier Letellier. Dès 9 ans, à voir le 8/10.

La Passerelle est une salle de référence dans la région pour les spectacles à destination du jeune public, et notamment les tout-petits. Cette saison, le lieu mise sur les "retrouvailles", avec régulièrement, des moments de convivialité et d'échanges entre public et artistes, avant ou après les spectacles. Un bon nombre de reports de la saison passée sont au programme. Comme **Rêve de Pierres** (le 6/10), spectacle onirique autour du Palais Idéal du Facteur Cheval, merveille d'architecture naïve qu'un facteur a façonné de ses mains 33 années durant. Ou encore **Miran, Variation autour d'une absence** (le 12/11) pour les plus de 13 ans, construit comme un roman dont vous êtes le héros - les spectateurs votent pour orienter l'histoire. Le festival Cinoch' proposera deux ciné-concerts en ouverture et fermeture : **Rick le Cube** (le 20/10) et **Toimoinous** (le 3/11). **Je Suis Là** (le 4/12) : trois artistes invitent les tout-petits (0-24 mois) à monter sur scène avec elles pour partager le plaisir de leur spontanéité et l'imprévisibilité de leurs réactions. Coproduction La Passerelle, **Hippocampe** (le 29/01 - pendant Momix) et ses comédiens et danseurs vous transportent dans un univers parallèle, où les cubes s'empiètent et où les lois de la gravité se contredisent !



Like Me

Nos 2 coups de cœur de la saison

Certains spectacles mettent tout en œuvre pour plonger leurs spectateurs dans un univers à part. Comme **Like Me** (le 5/02 - pendant Momix), un parcours déambulatoire joué... à la piscine ! Des vestiaires jusqu'au bassin, les spectateurs, en petit comité, suivent un comédien qui interprète un apnéiste héroïque. Le spectacle interroge la différence entre mise en scène idéale de notre image sur internet, et la réalité. **Le Garage à Papa** (le 10/05) vous embarque dans un vrai garage au décor fouillé, avec cambouis, outils et pont, où l'on répare les papas cassés...



Le Garage à Papa

→ La Passerelle, allée du Chemin Vert à Rixheim - 03 89 54 21 55 - www.la-passerelle.fr

Salle Europe | Colmar



L'histoire du Hip Hip par Sly Johnson

La programmation de la Salle Europe reflète son ancrage moderne et urbain, avec des rendez-vous qu'on ne retrouve pas forcément ailleurs !

Ouverture de saison avec du théâtre classique : **La Nuit des Rois** de Shakespeare (le 14/09) nous apprend à ne pas juger un livre à sa couverture... Les 17 et 18 septembre, c'est la fête à la Salle Europe avec des soirées de concert : **Vix Trio** et **Di Mauro Swing** le premier soir ; puis le swing de **Mourad Benhamou & Soulfull Drums** suivis de **Léopoldine HH, Grégory Ott et Matskat** le second soir. **Invuk Trip** (le 22/09) est un spectacle déambulatoire qui vous propose de rencontrer un peuple imaginaire, dans un pays qui n'existe pas, parlant une langue inventée de toutes

pièces... Très original ! **Sly Johnson** (le 26/09) vous explique l'histoire du Hip Hop, de ses origines à aujourd'hui. Graffitis, DJ's, break dance, beat box et Rap font partie des 5 piliers de ce mouvement artistique né à New York au début des années 70. Apprendre tout en s'amusant lors d'un concert, voilà ce que retiendront les spectateurs de cette vraie rencontre avec de vrais musiciens ! Jazz avec **Back To C** (le 28/09), le trio lauréat du Nancy Jazz up 2021. Enfin, pour le jeune public, **Lisa Lira** (le 13/10) tourne en dérision de façon intelligente le souci de la dyslexie chez les enfants. Et encore plein d'autres rendez-vous à venir !

→ Salle Europe, 13 rue d'Amsterdam à Colmar - 03 89 30 53 01 - salle-europe.colmar.fr

L'Arthuss | Wintzenheim

Wintzenheim, juste à côté de Colmar, dispose de sa propre programmation culturelle musicale, avec a minima un rendez-vous par mois.



© Frank Lortou

Vaiteani

C'est fait ! Voici la dixième saison très musicale de l'Arthuss. Un anniversaire que l'on célébrera dès l'ouverture de saison avec les incontournables joyeux lurons locaux, les frangins Lindecker et leurs potos, en mode **La Gargarousse** (le 6/10) : de la chanson française qui met de bonne humeur, et qui parle bien souvent de vin et d'amitié. Quelques spectacles jeune public s'immisceront dans la programmation de temps à autre, comme **Firmin & Hector Chroniques d'outre tombe** (le 27/10). Puis place au blues et à la musique country, en compagnie de **Vincent Inchingolo** dans **Nashville Rendez-vous** (le 3/11).

Les voix de l'Alsace

Sara Buffler (le 1/12) propose d'étonnants chants en langue suédoise, norvégienne, ou encore en sami, langue du peuple lapon élèveur de rennes. S'accompagnant de harpe celtique, l'artiste propose une interprétation sensible et peu commune. **Canto** (le 6/04) chante le jazz made in Brésil. **Vaiteani** (le 4/05) c'est l'histoire d'une belle rencontre : Vaiteani quitte Tahiti pour venir étudier à Strasbourg. Elle y rencontre l'Alsacien Luc. Qui repartera avec elle dans le Pacifique Sud... Depuis quelques années, ils tournent tous les deux avec leur jolipolynesian folk. Le mélange Alsace/Tahiti fonctionne à merveille.

→ Espace Culturel Arthuss à Wintzenheim

03 89 79 60 17

www.ville-wintzenheim.fr

ARTHUSS Wintzenheim

SAISON 2021-2022

- 6 OCTOBRE 2021, 20h LA GARGAROUSSE IVRES DE JOIE
- 3 NOVEMBRE 2021, 20h VINCENT INCHINGOLO NASHVILLE RENDEZ-VOUS
- 1 DÉCEMBRE 2021, 20h SARAH BUFFLER CHANSONS SUÉDOISES ET HARPE
- 13 JANVIER 2022, 20h ZAKOUSKA LA CRIÉE
- 10 FÉVRIER 2022, 20h Malick Diaw RYTHMES AFRICAÏNS
- 2 MARS 2022, 20h WHITEY SWING BOUNCERS - JAZZ
- 4 AVRIL 2022, 20h CANTO JAZZ DO BRAZIL
- 4 MAI 2022, 20h VAITEANI ARCHIPÈL TOUR
- 1^{er} JUIN 2022, 20h Hopla Guys MASCHUCCA
- + 1 CONCERT SPÉCIAL HALLOWEEN
- 27 OCTOBRE 2021, 20h FIRMIN & HECTOR CHRONIQUES D'OUTRE TOMBE
- ET 4 SPECTACLES JEUNE PUBLIC TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

Billetterie ARTHUSS ou 03 89 79 60 17 ou par mail à : arthuss@mairie-wintzenheim.fr
Retrouvez l'intégralité du programme sur www.ville-wintzenheim.fr ou

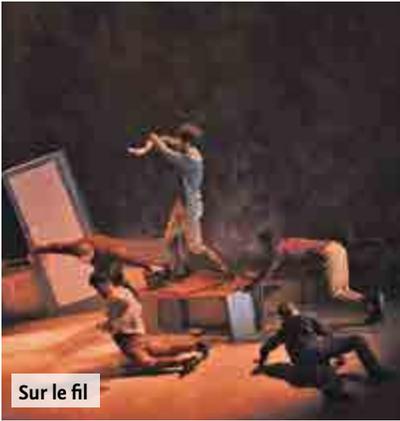
Salle de spectacles
EUROPE

VIBREZ!

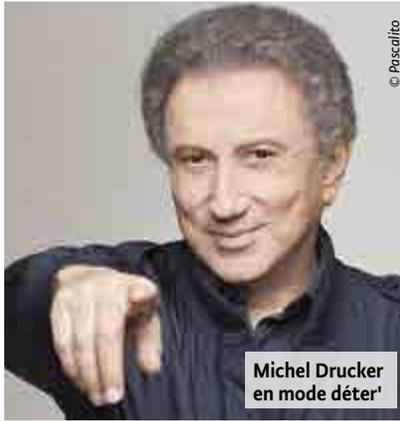
SAISON 2021 / 2022

salle-europe.colmar.fr

Les Tanzmatten | Sélestat



Sur le fil



Michel Drucker en mode déter'



Qu'y a-t-il après la mort ?

Dans **Les Passagers de l'Aube** (le 30/11), un patient évoque son expérience de mort imminente et vient bousculer les certitudes d'un interne en médecine. Les équipes de blouses blanches ont tôt fait de se dresser contre ce récit de vie après la mort... Mais, au final, qui en sait vraiment quelque chose ? Une pièce de théâtre très intéressante, sur un débat vieux comme le monde qui concerne forcément tout le monde. Science ou spiritualité, qui aura le dernier mot ?

Comme chaque année, Jean-Paul Humbert, le directeur des Tanz', met en avant « une prog' grand public mais sans tomber dans la facilité. Un juste équilibre entre des sujets forts mais aussi de la légèreté. » Comme ses homologues, il a reprogrammé autant de rendez-vous annulés la saison passée que possible. À l'image des concerts d'**Ayo** (le 25/09) ; de la petite Chedid **Nach** (le 12/10) ou encore du "chanteur de charme" **Gérard Lenorman** (le 14/05), dont le concert avait déjà été repoussé à deux reprises !

Une jolie diversité

La Semaine de l'Humour revient en novembre, avec peu ou prou les mêmes humoristes que l'on aurait dû voir en 2020 : Topick, Claude Vanony, Roman Frayssinet... Entre cirque,

magie et théâtre, le très joli spectacle **La Mécanique de l'Absurde** (le 7/12). Aussi, le chanteur **Cali** sera de retour dans la région (le 6/01). Du 20 au 27 janvier, le festival **Langues en scène** se composera de trois spectacles mettant en avant le dialecte, avec sur-titrage en live.

L'indémoudable présentateur télé **Michel Drucker** (le 5/02) jouera bien son one man show introspectif aux Tanz' ! Il y aborde avec humour son demi-siècle de carrière : au menu, anecdotes et indiscretions sur trois générations d'artistes, de chanteurs, d'hommes politiques et de sportifs... Enfin, l'impressionnant **Sur le fil** (le 8/04) présentera sur scène six danseurs hip-hop utilisant avec poésie l'art du mime.

→ **Les Tanzmatten à Sélestat**
03 88 58 45 45 - www.tanzmatten.fr

Ville de Belfort

Pas question d'une salle unique cette fois, mais du programme culturel de rentrée de la Ville de Belfort. Il y a de quoi faire !

Le **FIMU** - voir dans nos pages Actu - démarrent cette rentrée culturelle de Belfort (du 9 au 12/09). Le festival musical sera suivi des **Journées Européennes du Patrimoine** (les 18 et 19/09) qui restent l'occasion de célébrer les nombreuses richesses de la Cité du Lion.

Puis, le mois d'octobre sera consacré au livre : une véritable tradition à Belfort ! Du manga au roman, tous les genres seront représentés durant **le Mois du Livre** : acheter, vendre, découvrir et bien sûr apprendre au fil de conférences, d'expositions et d'animations... Notamment lors de la 47^{ème} édition de la **Foire aux livres**, prisée des professionnels comme des collectionneurs et des passionnés. Rendez-vous à l'Atria du 8 octobre au 1^{er} novembre. Le 15 octobre, place à la **Nuit des Arts** (voir ci-contre). Enfin, à partir du mois de novembre et pour plusieurs mois, une exposition consacrée à **Fernand Léger** se tiendra à la Tour 46, lieu d'expos temporaires. On s'attardera ici sur la relecture des natures mortes et compositions presque abstraites de Léger, léguées par Maurice Jardot à la Ville de Belfort.

→ **Belfort** - www.belfort.fr



Le fameux Lion de Belfort !



© Ville de Belfort

La Nuit des Arts

La **Nuit des Arts** présentera sa 4^{ème} édition le vendredi 15 octobre de 18h à minuit. Cet événement gratuit met en avant l'excellence des institutions culturelles belfortaines ainsi que leur diversité et leur vitalité.

De nombreux lieux ouvrent ainsi leurs portes ou leurs coulisses au public (théâtre, bibliothèques, galeries d'art, Hôtel de Ville...) Musique, danse, représentations théâtrales, lecture de poèmes y seront proposés.

LA MARGELLE & SAHEL VERT
présentent

ETSETALA...

Par-ci, par-là



**SPECTACLES
ET INAUGURATION
DU CENTRE
SOCIOCULTUREL**



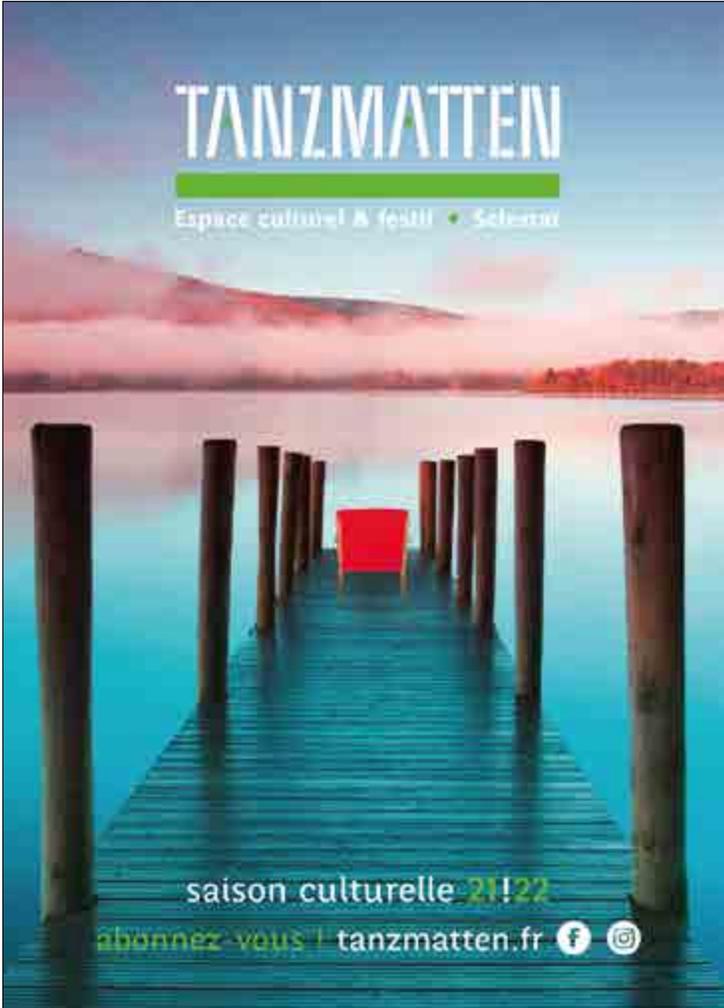
2 et 3 octobre 2021

PLUS D'INFOS

03 89 55 64 20 www.lamargelle.net
La Margelle - Salle La Galerie
17 rue de l'Eau qui Court - 49850 Staffelfelden

TANZMATTEN

Espace culturel & festival • Sélestat



saison culturelle 21!22

abonnez-vous | tanzmatten.fr  

C'est la rentrée culturelle à Belfort!

♥

FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE UNIVERSITAIRE
9>12.09 2021

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
18>19.09.21

MOIS DU LIVRE
OCTOBRE 2021

NUIT DES ARTS
15.10.21

EXPOSITION FERNAND LÉGER
6.11.21 > 6.06.22



**VILLE DE
BELFORT**

Opéra national du Rhin



Carmen



Les Ailes du désir

Grande saison en perspective pour l'OnR, riche en chefs-d'oeuvre reconnus comme en nouvelles créations d'ampleur internationales ! « Cela fait quatre siècles que l'on produit des opéras, le choix est immense, les formes et esthétiques incroyablement diverses », rappelle le directeur Alain Perroux. Sous le titre *Il était une fois* : hommage à l'appétit millénaire de l'Homme pour le Récit, le programme de l'OnR nous en livre un panorama éblouissant. Les dates indiquées sont celles des représentations à la Filature.

Les inusables **Carmen** de Bizet (les 7 et 9/01), **Così fan tutte** de Mozart (les 6 et 8/05 à la Sinne, le 15/05 à Colmar), **L'Orfeo** de Monteverdi (le 4/05) et **West Side Story** de Bernstein (du 26 au 29/06) tiennent le haut de l'affiche...

Mais l'on accordera autant d'attention à quelques titres moins connus. Une toute

récente adaptation fantasmagorique de **La Reine des Neiges** d'Andersen ouvre la saison (les 1^{er} et 3/10) à la Filature... Attention, ce n'est pas du Disney ! **Stiffelio** (les 7 et 9/11) est l'un des titres les moins connus de Verdi, monté ici pour la première fois en France. Également à découvrir, **Les Oiseaux** du méconnu Braunfels (les 20 et 22/02).

Au printemps, le festival *Arsmondo* se tourne non pas vers un pays mais vers le monde tzigane, avec notamment **L'Amour sorcier** de De Falla et le **Journal d'un disparu** de Janacek (les 1^{er} et 3/04) à la Sinne.

Les familles s'intéresseront tout spécialement à **L'Enfant et les Sortilèges** de Ravel (du 15 au 21/12 à la Comédie de Colmar, du 11 au 20/5 au Pax), ainsi aux **Rêveurs de la Lune** de Moody, en création mondiale à la Sinne (le 11/03) et au Théâtre de Colmar (les 18 et 19/03).

Le Ballet au pays des merveilles

C'est un événement d'ampleur mondiale dans l'univers de la musique contemporaine : le Ballet de l'Opéra National du Rhin va créer une adaptation d'Alice, de Lewis Carroll, sur une nouvelle partition de l'immense Philip Glass (du 11 au 13/02) ! Cette année, le Ballet va aussi danser Schubert (du 12 au 22/10), adapter Les Ailes du Désir (du 13 au 15/11), briser toute distance avec le public avec Kamuyot (du 27/01 au 2/12)...

→ Opéra national du Rhin
www.operanationaldurhin.eu

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Le public et les 56 musiciens de l'OSM s'apprêtent à vivre une saison aussi généreuse qu'atypique. Le chef d'orchestre Jacques Lacombe a terminé son mandat mais ne sera pas remplacé tout de suite : neuf chefs d'orchestre prometteurs vont chacun diriger l'un des neuf concerts symphoniques de la saison, entre septembre et juillet... L'un d'entre eux décrochera-t-il ensuite la baguette de chef d'orchestre titulaire ? L'avenir le dira !

A ces neuf personnalités qui vont chacun imprimer leur marque sur la saison, on ajoutera trois visages, ceux des artistes associés qui vont travailler avec l'OSM au fil des concerts, des créations, et même des interventions socioculturelles.

La célèbre comédienne **Julie Depardieu** - en tant que présentatrice des Midi Musique ou récitante pour les concerts famille -, la jeune violoniste **Alexandra Soumm** et l'éclectique compositeur **Fabien Cali** sont à retrouver à la Filature et dans les salles associées tout au long de l'année.

La notion de transmission est au coeur du programme, qu'il s'agisse d'éclairer les filiations entre compositeurs - par exemple lors du pla-



Julie Depardieu



Fabien Cali

teau "viennois", de Mozart à Richard Strauss (19 et 20/11), de découvrir des œuvres de jeunesse de Brahms ou Bizet (17 et 18/12), de se tourner vers les contes et jeux de l'enfance qui ont inspiré Debussy et Ravel (22 et 23/10) ou Saint-Saëns et Rimski-Korsakov (13 et 14/05), de décomposer et recomposer les Quatre Saisons en présence du grand compositeur contemporain Max Richter (14 et 15/01)...

Quatre **Midi Musique** sont programmés, toujours présentés par Julie Depardieu, le vendredi : il s'agit de découvrir des extraits d'oeuvres au programme et des pièces courtes dans un format particulièrement accessible.

Avec La Filature, l'OSM prépare deux ciné-concerts - **L'étrange Noël de Monsieur Jack** (les 29 et 30/10), **Le Magicien d'Oz** (les 29 et 30/04) - et une rencontre entre **Philip Glass** et **Angélique Kidjo** (le 26/03). Les concerts famille, musiques de chambre, et l'accompagnement de l'Opéra National du Rhin, finissent d'étoffer un calendrier bien rempli...

→ Orchestre Symphonique de Mulhouse
03 89 36 28 28 - www.orchestre-mulhouse.fr

La Margelle | Staffelfelden

La Margelle nous invite à une version adaptée de son festival Etsetala puis à de beaux spectacles pour tous publics.

La sympathique petite salle de Staffelfelden a décidé de reporter **Etsetala**, son "festival de contes en sol mineur", en proposant une version adaptée du 1^{er} au 3/10 : au programme, six spectacles franchement réjouissants avec par exemples le clown acrobatique Starsky Minute, un **Frigo (opus 2)** qui a déjà bien fait se marrer le public de Scènes de Rue cet été, une performance physique intense, entre cirque et Parkour, avec le **Glaucos** de la compagnie Bakhus, sans oublier une **Histoire des Trois Mousquetaires racontées à deux et en une demi-heure** attendue au tournant !



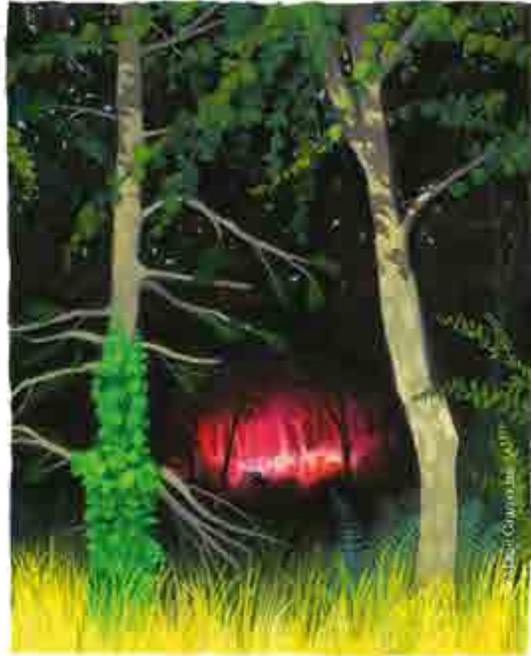
**Les Trois Mousquetaires...
mais à deux !**

La saison se poursuivra avec un spectacle accueilli dans le cadre du programme Filature Nomade : **L'Ecole des Maris**, d'après Molière (le 19/11). La Margelle est aussi une étape pour le festival Momix avec **Hands Up !** et ses marionnettes à doigts (le 2/02), un spectacle néerlandais que l'on annonce "plein de poésie et de drôlerie"...

Le théâtre à la Margelle, c'est aussi un conte contemporain en formule cabaret avec **Amor & moi** (le 21/01), une adaptation tout public de Shakespeare avec **Othello et le monstre aux yeux verts** (le 5/03) dans le cadre de la traditionnelle soirée anglaise, ainsi qu'un spectacle en solo, **Rage dedans**, écrit et interprété par le Belge Jean-Luc Piraux (le 9/04). Tout ceci nous conduira à une nouvelle édition printanière du festival **Etsetala**, (du 20 au 22/05).

→ **La Margelle à Staffelfelden**
03 89 55 64 20 - www.lamargelle.net

Opéra national du Rhin Saison '21'22



Opéra

La Reine des neiges Hans Abrahamsen
Stiffelio Giuseppe Verdi
Carmen Georges Bizet
L'Enfant et les sortilèges Maurice Ravel
Les Oiseaux Walter Braunfels
Les Réveurs de la lune Howard Moody
L'Amour sorcier Manuel de Falla
& *Journal d'un disparu* Leoš Janáček
Così fan tutte Wolfgang Amadeus Mozart
L'Orfeo Claudio Monteverdi
West Side Story Leonard Bernstein

Danse

Danser Schubert au XXI^e siècle
Danseurs-chorégraphes du Ballet de l'OnR
Les Ailes du désir Bruno Bouché
Kamuyot Ohad Naharin
Ballets européens au XXI^e siècle
Alice Philip Glass
Amir Hosseinpour & Jonathan Lunn
West Side Story Leonard Bernstein

Ouverture de la billetterie
le 31 août à Mulhouse
& le 14 septembre à Colmar

operanationaldurhin.eu

Les Journées du Patrimoine

les 18 et 19 septembre

Vous avez rendez-vous avec l'histoire et avec le patrimoine alsacien lors des Journées du Patrimoine - qui auront lieu cette année le samedi 18 et le dimanche 19 septembre. Découvertes insolites, animations variées et visites guidées vous en apprendront plus sur notre passé. Plus d'infos sur : www.jds.fr

L'époque gallo-romaine à Biesheim

Partez à la découverte de nos ancêtres les gallo-romains ! Le **Musée gallo-romain de Biesheim** vous présente un panorama de la civilisation gallo-romaine à travers des objets provenant de fouilles archéologiques et de découvertes anciennes. Rendez-vous samedi 18 et dimanche 19 de 14h à 18h : le musée sera ouvert gratuitement !



© M. HIGELIN, Archéologie Alsace

La ville propose également une conférence sur le thème « **La nécropole de Koenigshoffen** ». Rendez-vous jeudi 16 septembre à 19h à la salle des fêtes, où Mathias Higelin vous en apprendra plus sur ce pan de l'histoire régionale. Il vous parlera en détail des fouilles effectuées récemment à Strasbourg. Celles-ci ont permis de mettre en lumière des vestiges de la période romaine, dont une nécropole datant du 1^{er} - 2^{ème} siècle.

→ **Je.16 à 19h : conférence (Salle des Fêtes)**
→ **Sa.18, Di.19 de 14h à 18h : entrée libre**

Animations à Thann

Tout le week-end du 18 et 19 septembre, la ville de Thann vous invite à différentes découvertes ! Au total, 10 sites ouvrent leurs portes aux visiteurs. Tour d'horizon de ce qui vous attend...

C'est **sur la Place Joffre** que petits et grands pourront revivre l'époque médiévale : samedi dès 14h et dimanche de 10h à 18h, des démonstrations et des animations sont prévues (vieux métiers, combats médiévaux, découverte de la vie médiévale, concert, initiation au tir à l'arc, saynètes...).

Du côté de la **Collégiale de Thann**, bâtiment emblématique de la ville, diverses animations attendent le public : visites guidées de l'orgue par le facteur d'orgue Michel Gaillard et le conservateur de l'orgue Jean-Louis Boesch (samedi 11 et dimanche 12 septembre à 14h et 16h), récital d'orgue (dimanche 19 à 18h - voir l'agenda Concerts), visites commentées de l'intérieur de la Collégiale (1h, départ toutes les 20 minutes le dimanche de 14h à 17h) ou encore conférence (au cercle Saint-Thiébaud) « Les marques des présences autrichiennes et bourguignonnes de la collégiale de Thann » (samedi et dimanche à 11h, 14h et 15h).



Une **visite des ruines du château de l'Engelbourg** (samedi et dimanche à 14h et 16h), une balade découverte du vignoble du Rangen et de son sentier viticole (dimanche à 14h30) ou encore une visite guidée de **l'ancien cimetière israélite** (dimanche à 11h, 13h et 15h) sont également au programme.

Vous pourrez aussi découvrir la **Synagogue de Thann** (découverte de la restauration du Mikwe et des vitraux, dimanche de 14h30 à 18h), la **Mosquée** (visite dimanche de 10h à 12h30, de 14h à 16h30 et de 17h30 à 19h), le **Musée des Amis de Thann** qui ouvre ses portes gratuitement (dimanche de 14h à 18h) et qui propose une exposition sur le thème des sorcières ainsi qu'un spectacle « **Le procès des sorcières** », ou encore le **Musée de la Porte Sud** avec une séance sur le thème « **La géologie et le réchauffement climatique** » (dimanche de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30)...

→ **Sa.18 et Di.19**

Ottmarsheim et sa belle Abbatale

L'**Abbatale d'Ottmarsheim** vous offre un voyage dans les couloirs du temps, en compagnie des époux d'Altenbourg (Rodolphe et Cunégonde) et de l'Abbesse Agnès de Dormentz - trois personnages emblématiques de l'histoire de l'Abbatale.



Les visiteurs découvriront ainsi tous les secrets de l'Abbatale lors de visites guidées costumées, mises en musique par l'ensemble médiéval Tormis. Les visites se font sur réservation et auront lieu samedi 18 et dimanche 19 septembre à 14h, 15h30 et 17h).

Après l'Abbatale, les visiteurs pourront poursuivre leur voyage par la visite de la **Chapelle Sainte Anne**, en compagnie d'un frère du Prieuré Saint Bernard. Une découverte des vergers du Prieuré est aussi au programme, avec l'association des arboriculteurs (samedi et dimanche à 15h, 16h30 et 18h - sauf dimanche à 16h30 : visite des vergers uniquement).



Des **animations médiévales** complètent les visites proposées : atelier sur l'histoire du textile avec Sylvain Galéa, exposition et démonstrations de calligraphie médiévale avec Frédéric Rebellato, atelier et démonstrations de fabrication de flûtes en os, cornes et sureau avec Jean-Daniel Talma.

→ **Sa.18 et Di.19 - Réservation obligatoire - 03 89 26 27 57**

Sam. 18 et dim. 19 septembre 2021

Départ des visites à 14h, 15h30 et 17h

Voyage en l'An Mil

VISITES GUIDÉES GRATUITES DE L'ABBATALE D'OTTMARSHHEIM

Journées Européennes du Patrimoine

03 89 26 27 57 **Ottmarsheim**

MINISTÈRE DE LA CULTURE

Journées européennes du patrimoine

18-19 sept 2021

Ensemble, faisons vivre le patrimoine

À THANN

PLUS DE 10 SITES À EXPLORER !

Jeu d'enquête - Espace restauration
Exposition - Balade découverte
Visites libres et guidées **Week-end médiéval**

Programme complet www.ville-thann.fr

Entrée libre sur tous les sites #JOURNEESDUPATRIMOINE #VILLETHANN

Thann

Les Journées du Patrimoine

COLMAR

Musée Unterlinden

Entrée gratuite pour découvrir les collections du musée, dont le Retable d'Issenheim.

■ Di.19 de 9h à 18h

GUEBWILLER

Château de la Neuembourg et Couvent des Dominicains

Samedi à 10h et 20h, dimanche à 10h : Visite guidée musicale sur le thème « Charles, Julius, Clara et les autres : récit d'une saga musicale grandiose à Guebwiller », gratuit sur réservation. Dimanche à 15h et 17h : concert avec le Quatuor Avena « Le tour du monde en deux étapes ».

■ Sa.18 et Di.19

MULHOUSE

La Filature

Découvrez les coulisses du théâtre (Sa. à 11h, 14h, 15h30, Di. à 14h, 15h30 et 17h), la galerie photo et son expo (Sa. à 11h et 14h, Di. à 14h et 16h)... Mais aussi la Micro Folie : un outil pour en savoir plus sur l'histoire des Arts par le biais du numérique (Sa. à 11h, 14h, 16h et 17h, Di. à 14h, 15h et 16h).

■ Sa.18 et Di.19
03 89 36 28 28 - Sur réservation

Musée Electropolis

Le musée ouvre gratuitement ses portes. L'occasion de découvrir le Jardin des énergies avec son parcours pédagogique et ludique autour des différents modes de production et des nouveaux usages de l'électricité.

■ Sa.18 et Di.19 de 10h à 18h

RIXHEIM

Musée du Papier Peint

Tarif réduit pour tous (2€ l'entrée - gratuit pour les moins de 16 ans) et visites guidées offertes aux visiteurs (uniquement le dimanche à 10h30, 14h30 et 16h).

■ Sa.18 et Di.19 de 10h à 12h et de 14h à 18h
03 89 64 24 56 - 2€ l'entrée, visite guidée gratuite - réservations conseillées : sorties.jds.fr

SOULTZ

La Nef des Jouets

Animations avec le Clown Bigoudi (sculptures sur ballons, jonglage, magie) et rétrospective « Voie ferrée du Florival-Ligne n°39 » avec la participation de Stéphane Hissler, membre de FloriRail et Jean-Jacques Studer.

■ Sa.18 et Di.19 de 14h à 18h

WINTZENHEIM

Château du Hohlandsbourg

Visite libre ou guidée, selon affluence, du château. À voir aussi : l'exposition *Figurines, une passion née au 19^e siècle*. Un atelier de décoration de bouclier, de chapeau de mousquetaire et de fée est aussi proposé de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30 (support en carton en vente : 3€).

■ Sa.18 et Di.19

WITTELSHEIM

Médiathèque

Inauguration du mur de photographies du photographe Ralph Laurent (samedi à 14h), food truck de midi à 14h, vente de livres (14h-18h), atelier gravure (dès 6 ans, sur inscription - 15h-17h), DJ set by The Dude (samedi 14h-18h), performance par Kiki DeGonzag (samedi à 16h), DJ set Le roi en jaune passe des disques (dimanche 14h-18h), concert de Kamarad (dimanche à 16h).

■ Sa.18 et Di.19 de 12h à 18h

WITTENHEIM

Eglise Sainte-Barbe

Visite guidée de l'église et de l'orgue (14h-17h), concert d'orgue par Pascal Reber (dimanche à 17h - places limitées), visite libre du quartier (avec livret).

■ Sa.18 et Di.19 de 14h à 17h

Terril Fernand

Visite guidée par Martial Schwartzentruher, Michel Zindy et Vincent Wolf.

■ Sa.18 à 14h et 15h30, Di.19 à 9h30, 11h, 14h30 et 16h
03 89 52 85 10 - Sur réservation

Les centrales hydro-électriques du Rhin

EDF vous invite à découvrir comment on produit de l'électricité au fil de l'eau, à Kembs et à Strasbourg.



La **centrale hydraulique de Kembs** est la première à avoir été mise en service sur le Rhin dans les années 30 (en 1932 exactement). C'est aujourd'hui à la fois un site de production d'électricité et un témoin incontournable du patrimoine industriel rhénan. A l'image des grands défis techniques et humains du début du XX^e siècle, la centrale de Kembs raconte la fabuleuse histoire de l'électricité en Alsace. Toute l'après-midi du dimanche 19 septembre, petits et grands pourront découvrir ses secrets lors d'une visite guidée.

Vendredi, samedi et dimanche, des visites sont proposées sur le **site de production de Strasbourg** sur l'île du Rohrschollen. Une expérience sensorielle vous y attend même : vous pourrez ressentir l'énergie de l'eau en vous approchant des groupes de production Bulbe (des pièces immergées qui permettent de turbiner l'eau). Pour les amateurs de street art, l'œuvre « Bulbe Bleu » présentée lors de l'exposition L'Industrie Magnifique (en juin dernier) sera visible sur le site.

Une **exposition photo** reviendra également sur la construction de l'écluse et de la centrale. C'est un chantier qui n'aura duré que trois ans (de 1967 à 1970) qui est à découvrir à travers des photos d'époque agrandies pour l'occasion.

→ **Kembs** : Di.19 de 13h30 à 17h (dernier départ de visite)

→ **A Strasbourg (île du Rohrschollen)** : Ve.17 et Sa.18 de 18h à 21h, Di.19 de 10h à 17h30 (dernier départ de visite)

Réservation sur www.edf.fr/visiteredf

Musée Gallo-Romain
Journées Européennes du Patrimoine

Jeu. 16 septembre à 19h : Conférence « La nécropole de Koenigshoffen » à la salle des fêtes

Samedi 18h, dimanche 19 septembre de 14h à 18h
Entrée gratuite

le Capitole, rue de l'Eglise
F - 68600 Biesheim
www.biesheim.fr

pass sanitaire



VOYAGE AU CŒUR DE LA CENTRALE

Visites guidées
des centrales hydroélectriques
de Kembs et Strasbourg

Journées Européennes
du Patrimoine
17-18-19 septembre 2021

Programme et inscriptions
www.edf.fr/visiteredf

edf
ODYSSÉLEC

L'énergie est notre avenir, économisons-la !

Graphisme : EDF - Jubeau

EXPOSITIONS



Le quart de siècle du Musée Tinguely à Bâle

Le Musée Tinguely fête ses 25 ans, le 25 septembre. Au menu : une péniche, une nouvelle présentation de la collection Tinguely et deux expositions temporaires distinctes.

Allez, on n'en veut pas aux Suisses de nous avoir sorti de l'Euro de foot. Au contraire, traversons donc la frontière pour s'extasier devant la nouvelle scénographie du Musée Tinguely, à l'occasion de l'anniversaire du lieu. Déjà 25 ans que ce magistral bâtiment se dresse sur les bords du Rhin ! En parlant de Rhin... le musée a envoyé cet été une péniche faire le tour de l'Europe fluviale (*en photo*)... *Ahoy* ! Le bateau a largué ses amarres dans différents lieux qui ont marqué l'évolution artistique de l'artiste suisse Jean Tinguely, de Paris à Bâle, en passant par Anvers et Amsterdam... avant de revenir à Bâle. Diantre. Le Musée Tinguely ne fait pas les choses à moitié lorsqu'il s'agit de faire sa promotion !

Happy birthday to you !

Le week-end du 25 et 26 septembre, la péniche, revenue de son périple européen, ainsi que le musée, constitueront le cadre idéal pour célébrer les 25 ans du lieu. De nombreux événements participatifs, ateliers, expos, happenings artistiques, ainsi que différentes animations culinaires seront au programme. Le samedi soir : concerts et DJ sets en l'honneur de cet anniversaire marquant.

L'incroyable famille Leu

Parallèlement à ces festivités, les deux expositions temporaires du moment continuent leur bonhomme de chemin. **Leu Art Family** s'intéresse à la famille Leu,

artistes de génération en génération. Un nom qui ne vous est sans doute pas

inconnu si vous connaissez un peu le milieu du tatouage : Filip Leu, le fils, est en effet l'un des tatoueurs les plus réputés au monde, notamment dans le style *Jap'* qu'il encre dès les années 80. Mais c'est bien l'ensemble de la famille qui dessine, peint, sculpte... avec une formidable liberté créative teintée de culture hippie. Cette expo naît de la volonté de montrer ce cosmos familial à travers les créations de tous les membres de la tribu suisse. Le père, Felix, disparu en 2002, répétait à ses enfants : « *Surround yourself with beauty* » (« *entoure-toi de beauté* »). Ce n'est pas tombé dans l'oreille de sourds. À voir jusqu'au 31 octobre.

Enfin, l'exposition *Light out of Darkness* est une rétrospective de l'artiste Bruce Conner, décédé en 2008. Conner refusait tout compromis avec les institutions, dictant elles-mêmes leurs "règles du jeu" à l'art et aux artistes. Avec ses montages vidéo très rythmés juxtaposés sur de la musique, il devient l'un des pionniers du vidéo clip dès les années 60. À apprécier jusqu'au 28 novembre. ● Mike Obri

DE QUOI FAIRE LE
PLEIN D'ART ET DE
POÉSIE !

**BÂLE (SUISSE) | MUSÉE TINGUELY,
PAUL SACHER-ANLAGE 2**

En ce moment
www.tinguely.ch/fr - 12/18CHF

LES JOURNÉES AMUSÉES

Les Animations des Musées
de l'Agglomération Mulhousienne

ATELIERS
EXPOSITIONS

ARTS

JEUX

DESSIN

BALADES
CONTÉES

TEXTILE

PEINTURE

SCIENCES

CINÉ-CLUBS

SPECTACLES



Retrouvez le programme complet sur :
www.musees-mulhouse.fr et sur
l'application **SAM!** Sud Alsace Museums



sud
alsace
museums



musées
mulhousiens
sud alsace



grand est



WATTWILLER

Les Territoires de l'Eau, en collaboration avec le Quai Branly

La Fondation François Schneider s'unit au fameux Musée du Quai Branly à Paris pour une grande expo autour du thème de l'eau.



© Steve Constanly

Les abysses océaniques par Yves Chaudouët : franchement superbe

80 objets historiques issus des collections du Musée du Quai Branly - Jacques Chirac dialoguent ici avec des œuvres d'art contemporain. Le parcours de l'exposition fait naviguer les visiteurs dans cinq grandes sections thématiques. *Techniques et paysages*, où l'on observe d'antiques et authentiques nasses de pêche du Cameroun, du Népal, du Laos... en face d'une installation artistique représentant une canne à pêche moderne - qui nous avertit, en sous-texte, de la surpêche qui fiche en l'air l'équilibre des écosystèmes marins.

De prodigieuses installations

L'installation d'Yves Chaudouët est l'un des points forts de l'expo : on pénètre dans un espace plongé dans le noir, qui représente avec poésie les abysses océaniques et ses créatures bioluminescentes sculptées en pièces de verre (*en photo*). Plus loin, dans *L'eau au quotidien*, l'expo trace un parallèle entre l'eau dont il faut s'abriter et l'eau dont on peut jouir. Dans *Les imaginaires liquides*, on a droit à deux des plus belles œuvres, avec les milliers de pierres vermillons posées au sol, par ordre de taille (!), de l'artiste E. Konovalova ; et la superbe vague en plexi posée sur un échafaudage de bambou de Paul Souviron, entre force brute et fragilité extrême. Enfin, dans *Les territoires du sacré*, on interroge le spirituel et l'eau qui purifie. Des statuettes vieilles de 1 500 ans font écho à la performance vidéo de la Libanaise Nour Awada. Tel un rite initiatique, on l'observe, nue et immobile, sous une pluie incessante à 5°. Au fil des 15 minutes du terrible plan séquence, son corps frigorifié se met à trembler de plus en plus intensément. Pour faire de l'art, il faut donner de sa personne. ● M.O.

→ **Wattwiller | Fondation François Schneider**
Jusqu'au Di.26/09 - 03 89 82 10 10 - fondationfrancoisschneider.org - 3/5€

SAINT-LOUIS

Conférence et rencontre à Fernet-Branca

Pour célébrer la fin des deux expos temporaires, la Fondation Fernet-Branca programme une conférence et une rencontre.



Dans le cadre d'Art Basel, la Fondation Fernet-Branca fait partie de son programme VIP Art Basel. Pour l'occasion, la Fondation ouvre ses portes du lundi 20 au dimanche 26 septembre de 9h à 18h. Différents événements sont organisés durant cette période. Une conférence *L'art de l'Himalaya*, animée par Pierre Zinck et François Pannier le 21 septembre à 19h, autour de l'expo correspondante sur place. Et aussi une rencontre *Abstraction et perspective dans l'art* d'Ana González Sola, le 25 septembre à 16h. Sur réservation : info@fondationfernet-branca.org... La rencontre sera suivie d'un Cocktail réservé aux VIP Art Basel. Les deux expos temporaires s'arrêtent quelques jours plus tard.

→ **Saint-Louis | Fondation Fernet-Branca**
En septembre - 03 89 69 10 77
fondationfernet-branca.org - 6/8€

MULHOUSE



Le Jardin des Énergies d'Électropolis

Situé à l'arrière du bâtiment principal, le Jardin des Énergies met en valeur d'anciennes machines industrielles conservées par le musée.

Quinze matériels anciens (transformateurs, disjoncteurs, roues, rotors...) sont présentés au beau milieu d'une végétation dense, composée de plus de 80 variétés végétales locales, sur 12 000 m². L'intérêt principal de ce jardin réside dans le nouveau jeu de piste interactif destiné aux enfants. À l'aide un bracelet connecté, remis à l'entrée, ils peuvent jouer à « réveiller les machines endormies », grâce à un système de panneaux et d'écrans connectés.

→ **Mulhouse | Musée Electropolis**
musee-electropolis.fr - 5/10€ - Du Ma. au Di. de 10h à 18h

CENTRES D'ART

ALTKIRCH

CRAC Alsace

Veste noire, sweat-shirt gris

→ Voir notre article p.50

■ Jusqu'au 26/09 - 18 rue du château - Gratuit

WATTWILLER

Fondation François Schneider

Les territoires de l'eau

→ Voir notre article ci-contre

■ Jusqu'au 26/09

MULHOUSE

La Kunsthalle

Circumnavigation jusqu'à épuisement

Visites commentées les dimanches en septembre à 16h.

→ Voir notre article p.54

■ Jusqu'au 31/10

Sus scrofa ante-fessenhensis - Le banquet

Performance d'Elise Alloin. C'est une œuvre qui explore le territoire de la centrale nucléaire de Fessenheim en convoquant le sanglier de Fessenheim.

Le banquet, premier volet du triptyque, rassemble des convives autour d'une dégustation de la chair de l'animal.

■ Sa.18 de 19h à 22h

Gratuit - Tirage au sort pour désigner les participants : inscription kunsthalle@mulhouse.fr en mentionnant « Sus scrofa ante-fessenhensis » en objet (avant le 8/9)

Le Jardin des énergies

Lancez-vous dans une nouvelle aventure

Musée Electropolis

55 rue du Pâturage 68200 Mulhouse
musee-electropolis.fr - [Instagram](https://www.instagram.com/musee.electropolis) @musee.electropolis

Grand Est ALSACE enedis es edf Grand mœcène

Biennale Mulhouse 021

Les jeunes diplômés d'école d'art de toute la France et de plus loin se retrouvent à Mulhouse tous les deux ans, et pour la première fois à Motoco.



© Thomas Schmahl

"Les positions vulnérables" de Thomas Schmahl

Organisée comme d'habitude en même temps qu'Art Basel, la Biennale de la jeune création contemporaine attend cette année 65 artistes, tous issus d'écoles supérieures d'art contemporain de France et des pays limitrophes. De quoi donner une magnifique visibilité à ces jeunes talents, d'autant plus que le cadre de l'événement sera pour la première fois doté d'un charme "post-industriel" des plus prisés actuellement...

Destination Motoco

En effet, ce n'est plus au Parc Expo mais à Motoco, la fameuse ruche d'artistes sur la friche DMC à Mulhouse, que seront répartis les espaces des artistes sur les trois étages du bâtiment. Un choix emblématique du renouveau culturel mulhousien ! Le lauréat de la précédente Biennale, Thomas Schmahl, va également présenter une vidéo dans cet autre espace en vue qu'est le Séchoir, ainsi qu'une performance sonore à la chapelle Saint-Jean.

On notera la tenue d'une exposition autour de la céramique, baptisée *Eaux Troubles*, au Séchoir (ouvert tous les samedis et dimanches après-midis du 10 septembre au 24 octobre). Cette expo collective est consacrée au thème de l'eau, aux mythes et aux émotions qui y sont attachées.

Parcours botanique et soirée electro

L'exposition *O(FF)*, organisée à chaque Biennale par l'association Mulhouse Art Contemporain, s'intéresse quant à elle au travail de deux artistes plasticiennes résidentes de Motoco, Marie-Paule Bilger et Emmanuelle Jenny. *Au fil des fleurs* met à l'honneur les trésors botaniques que l'on dénicher à Mulhouse, notamment dans les ruines industrielles. Un parcours est mis en place au centre-ville, ainsi qu'une installation à DMC.

Enfin, parmi les événements organisés dans le cadre de la Biennale, on ne manquera pas la toujours très attendue *Punisher Party*, vendredi 17 à partir de 21h à Motoco (entrée 5€) : quatre concerts, quatre voyages sonores avec des artistes venus du Liban, d'Israël, de Suisse ou du Kenya.

→ **Mulhouse | Motoco**
Du Ve.17 au Lu.20

Ouvert Ve.17 à 18h30, Sa.18 et Di.19 de 12h à 20h,
Lu.20 de 12h à 18h - 03 69 77 77 50 - Entrée libre
biennale-jeunes-createurs-mulhouse.com

Veste noire, Sweat-shirt gris

L'artiste mexicain Jorge Satorre a investi le Centre rhénan d'art contemporain pour immortaliser, sous forme de dessins et de sculptures, un après-midi torride dans un parc de Mexico...



© Jorge Satorre, via d'Expo Aurélien Mole

Une rencontre immortalisée dans le béton !

Le Crac propose plus que des expositions : des résidences, des expériences, qui prennent parfois appuis sur le bâtiment lui-même... Ce printemps, l'artiste mexicain Jorge Satorre s'est ainsi installé dans le jardin du centre d'art pour mouler dans du béton les formes de deux amoureux, observés dans un jardin public de Mexico. On peut observer dans le jardin les marques de ce travail, tandis que les sculptures ainsi obtenues dialoguent avec les dessins répartis dans les deux étages du Crac.

Des créations de Mexico à Altkirch

Jorge Satorre s'était en effet installé un après-midi dans un jardin public boisé de Mexico, connu pour ses rencontres amoureuses. Il a noté le moindre élément végétal devant lui, jusqu'à ce qu'un couple anonyme arrive dans le cadre avant d'en être chassé par la pluie ! De son fin trait d'illustrateur, il a alors dessiné au crayon le déroulement de l'après-midi, à raison d'un dessin toutes les vingt minutes. Une aventure minuscule et universelle à la fois, immortalisée par ces 22 dessins ainsi que par ces nouvelles sculptures "made in Altkirch".



© Jorge Satorre, via d'Expo Aurélien Mole

Un travail sur le terrain... En reflet du paysage

L'artiste révèle aussi ses procédés en exposant les burins et moulages qui ont servi à la réalisation des sculptures. Un tour à la bibliothèque du Crac est recommandé pour découvrir d'autres travaux de cet illustrateur remarquable ! ➡ S.F

→ **Altkirch | Crac Alsace**
Jusqu'au Di.26

03 89 08 82 59 - www.cracalsace.com - Entrée libre

COLMAR

Espace André Malraux

Pierre Muckensturm

→ Voir notre article p.52

■ Jusqu'au 26/09 - 4 rue Rapp - Gratuit

SAINT-LOUIS

Fondation Fernet Branca**Un monde infini : artistes chamanes, autour d'une collection de l'Himalaya**

La rencontre d'une collection d'objets chamaniques de l'Himalaya et d'artistes contemporains qui développent une recherche de communion avec la nature, ou de témoignages des rites de passage.

■ Jusqu'au 03/10

A las cinco de la tarde... Ana González Sola

Derrière des sujets tirés de la banalité de la vie et du monde, le travail d'Ana González Sola impose une singularité inhabituelle qui convoque l'histoire de la peinture.

■ Jusqu'au 03/10

2 rue du Ballon - 6/8€

MUSÉES

MULHOUSE

Musée Historique**Urncis, une localité gallo-romaine + Lily et les Siens**

→ Voir notre article p.52

■ Jusqu'au 26/09

Place de la Réunion - Gratuit



Conférence

L'art de l'Himalaya

Pierre Zinck Collectionneur
François Pannier Galeriste

Mardi 21 septembre 2021 à 19h

Sur réservation à info@fondationfernet-branca.org

Rencontre

Abstraction et perspective dans l'art

d'Ana González Sola

Samedi 25 septembre 2021 à 16h

Sur réservation à info@fondationfernet-branca.org



Expositions jusqu'au 3 octobre 2021

www.fondationfernet-branca.org

FONDATION FERNET-BRANCA
98200 Saint-Louis-Mulhouse
TEL : 03 83 69 10 77



biennale

MULHOUSE 021

exposition | jeune création contemporaine

17 — 20 septembre 2021

lieu | motoco

www.mulhouse.fr

PRÉFET DE LA RÉGION GRAND-EST

Grand Est

MULHOUSE

Musée Historique : 2 expos sinon rien

Le Musée Historique de Mulhouse vous propose deux expos concomitantes : *Uruncis une localité gallo-romaine* autour de fouilles historiques, et *Lily et les Siens*, qui évoque l'existence tragique d'une jeune Mulhousienne déportée.



Deux expositions distinctes, "Uruncis" et "Lily et les siens"

Depuis l'inauguration en 2011 de l'espace archéologie au sein du musée de la Place de la Réunion, aucune exposition temporaire sur le sujet n'avait été proposée sur place : un comble, quand on sait que les réserves comptent près de 80 000 objets archéologiques ! Avec « *Uruncis, une localité gallo-romaine* », c'est désormais chose faite. Le commissaire de l'exposition et également chargé des collections archéologiques, Rémi Hestin, a ainsi sélectionné avec soin 170 objets - céramiques, monnaies, parures mais aussi plans et photographies - consacrés à la station gallo-romaine d'Uruncis, située au cœur du centre-ville... d'Illzach.

99% des pièces présentées proviennent des collections du Musée Historique et sont issues des fouilles archéologiques des années 70-80 dirigées par l'archéologue-conservateur Roger Schweitzer. À l'aide d'objets du quotidien, cette exposition vous fait revivre l'Histoire de la région... La plus belle pièce ? Peut-être bien cette fresque en enduit peint représentant un cheval... et datant du II^{ème} siècle. Plus de 1 800 années nous séparent de son auteur !

Lily, de Mulhouse à Auschwitz

La deuxième expo évoque le destin de Lily Ebstein, artiste plasticienne née à Mulhouse en 1920 et morte à Auschwitz en 1943. Des panneaux évoquent les étapes de l'existence de la jeune fille et de ses proches en redonnant vie à leur mémoire. Ils sont accompagnés d'archives familiales, sauvées de la destruction par David Gerson, cousin de Lily : correspondance, photos de famille, dessins... Le projet a été initié par Doris Courtois, professeur d'histoire-géographie au lycée Schweitzer. ● M.O.

→ **Mulhouse | Musée Historique**
Jusqu'au Di.26/09 - musees-mulhouse.fr - Entrée libre

COLMAR

Les jouets de notre enfance

Si Goldorak, Kiki, Barbie ou Big Jim vous évoquent des souvenirs heureux, ruez-vous au Musée du Jouet de Colmar !



Toute la subtilité émotionnelle du Musée du Jouet au centre de Colmar tient là : chaque adulte va y croiser des jouets qu'il aura connus dans son enfance, qu'il soit né il y a 70, 50 ou 30 ans... C'est un lien un peu magique. On se rappelle tous de notre Bateau Pirate Playmobil, de notre robot Magnatron qui crache de la fumée, de nos figurines Maîtres de l'Univers finies aux stéroïdes ou, pour les seniors, des fragiles poupées de porcelaine des années 60, au look très *Annabelle*.

L'exposition temporaire *Histoire d'Avions*, avec ses avions-jouets rares et parfois très anciens, se termine ce mois-ci, le 19 septembre. Enfin, une collaboration avec le Musée Bartholdi est à signaler, avec des échanges de pièces de leurs collections visibles dans les vitrines des deux lieux.

→ **Colmar | Le Musée du Jouet**
Expo "Avions..." : jusqu'au Di.19
03 89 41 93 10 - 4,50/5,90€
www.museejouet.com

COLMAR



Pierre Muckensturm s'expose

L'Espace André Malraux présente les travaux de l'artiste alsacien Pierre Muckensturm jusqu'en septembre 2021.

Pierre Muckensturm présente son solo show « *Plus ou moins deux virgules deux degrés de fantaisie orthogonale* ». Il y a dans le travail de Pierre Muckensturm un évident humour pince-sans-rire, avec un goût marqué pour la parodie. Aujourd'hui, il se plaît ainsi à affirmer : « *J'ai un goût prononcé pour le désordre, avec une tolérance de plus ou moins 2,2 degrés* ».

→ **Colmar | Espace André Malraux**
Jusqu'au Di.26/09 - 03 89 24 28 73 - Entrée libre

COLMAR

Musée d'Histoire Naturelle**Cartooning for Tree**

Pendant la fermeture du musée (travaux de mise aux normes du bâtiment), 32 dessins de l'exposition « Cartooning for tree », réalisés par 24 dessinateurs de presse sont projetés sur la façade du musée (11 rue Turenne) tous les vendredis et samedis jusqu'au 20 novembre, dès la tombée de la nuit et jusqu'à minuit.

- Jusqu'au 20/11
rue Turenne - 03 89 23 84 15 - Mapping gratuit

SOULTZ

La Nef des Jouets**A.B.C... Robots, jeux et jouets de l'espace**

Plus de 300 pièces appartenant à une collection particulière sont ici présentées pour emmener le visiteur entre rêve, souvenir et réalité.

- Jusqu'au 30/12
12 rue Jean-Jaurès - 03 89 74 30 92 - 1,5/5€

COLMAR

Musée Unterlinden**Yan Pei-Ming - Au nom du père**

Peintre contemporain mondialement reconnu pour ses tableaux de taille monumentale, souvent monochromes, brossés à large coups de pinceaux. En écho au célèbre Retable d'Issenheim, chef-d'œuvre de ses collections, le musée présente une lecture inédite de l'œuvre de l'artiste dont l'esprit et le travail coïncident avec les thèmes de la filiation, du sacré et du sacrifice, traités par Grünewald cinq siècles plus tôt.

- Jusqu'au 11/10
03 89 20 22 79 - 5/8/11/13€

THANN

Musée des Amis de Thann**Sorcières ! Rites, croyances et persécutions en Alsace**

Une vingtaine d'affiches (Kakémonos), écrites et remarquablement illustrées, sont proposées aux visiteurs qui pourront découvrir cette période sombre de l'histoire : des personnes, essentiellement des femmes, ont été jugées et condamnées pour sorcellerie.

- Jusqu'au 30/09 : Ve. Sa. et Di. de 14h à 18h
rue Saint Thiébaud - 03 89 37 14 54 - 1/2,50€

COLMAR

Musée du Jouet**Histoire d'Avions**

→ Voir notre article ci-contre

- Jusqu'au 19/09

Regards Croisés

Le Musée du Jouet et le Musée Bartholdi s'invitent mutuellement en échangeant quelques pièces de leurs collections respectives. L'occasion de partir à la découverte au détour d'une vitrine ou d'une pièce, d'une exposition d'un genre unique, entre des collections très différentes mais qui dialoguent de façon originales...

- Jusqu'au 31/12
Lors de la visite de votre premier musée, pensez à garder votre ticket d'entrée, pour bénéficier du tarif réduit à l'entrée du second.

PIERRE MUCKENSTURM

PLUS OU MOINS DEUX VIRGULE DEUX DEGRÉS DE FANTASIE ORTHOGONALE

JUSQU'AU 26 SEPTEMBRE 2021

ESPACE D'ART CONTEMPORAIN ANDRÉ MALRAUX
4 Rue Rapp 68000 COLMAR - rens : 03 89 24 28 73
ou artsplastiques@colmar.fr ENTREE LIBRE
du mardi au dimanche de 14h à 18h, sauf le jeudi de 12h à 17h. Colmar

ULZACH URUNCIS
une localité gallo-romaine

Exposition jusqu'au 26 septembre
Ouvert tous les jours de 13h à 18h30
Fermé les mardis et jours fériés | Entrée libre

Musée Historique de Mulhouse
Hôtel de ville
Place de la Réunion
i o

MULHOUSE

Circumnavigation jusqu'à épuisement

La Kunsthalle laisse carte blanche à l'artiste brésilienne Clarissa Tossin. Son expo, centrée autour de l'épuisement des ressources, en aborde les conséquences imminentes... mais sans moralisation.



L'artiste Clarissa Tossin, devant ses tissages en cartons Amazon

Difficile de traiter d'une thématique d'actualité plus capitale que celle du réchauffement climatique et de la course effrénée à la croissance. « Le titre de l'expo rappelle Magellan, le premier à avoir fait le tour de la Terre, avec cette idée de territoire fini, dont on connaît les limites. L'épuisement... peut aussi bien signifier la fatigue physique des humains suite à la frénésie d'exploitation, que l'épuisement des ressources », décrit la directrice de la Kunsthalle, Sandrine Wymann. Clarissa Tossin, d'origine brésilienne mais vivant à Los Angeles, a rassemblé un corpus d'œuvres sur cette seule thématique de l'environnement.

Laisser des traces...

Ses créations interrogent aussi bien l'universel que l'ultra-local. Des cartons Amazon qui font le tour du monde, jusqu'à cet arbre mort de sécheresse - récupéré et découpé à Didenheim, et qui a donné vie à la pièce maîtresse de l'expo. Une sculpture en silicone posée au sol, semblable à un "fossile d'arbre". « Cet arbre mort était voué à disparaître, à redevenir poussière, comme tous les organismes vivants. Avec ce moulage en plastique, qui par essence ne se décomposera pas, le souvenir de cet arbre est préservé », note Clarissa Tossin, heureuse de détailler ses pensées et son travail. On notera l'ironie de l'utilisation d'une matière peu recommandable pour l'environnement. « Je viens de la sculpture, je pense au côté éco-responsable, et en même temps, j'ai besoin de réaliser une production matérielle ! » Son idée fixe ? Peut-être bien « the remains », comme elle dit : les restes, les reliques, les cendres... Garder une trace, un souvenir. Après nous, demeureront le plastique et les métaux : la véritable descendance d'une civilisation avide et empressée ? ➡ M.O.

→ **Mulhouse | La Kunsthalle**
Jusqu'au Di.31/10 - 03 69 77 66 47 - www.kunsthallemulhouse.com - Entrée libre

LA BRESSE

Festival de sculpture Camille Claudel

Ce festival artistique existe depuis 1990 en plein cœur de La Bresse. Thématique 2021 : le tabou.



Sculpture sur bois, sculpture sur pierre, sculpture en fer... le festival Camille Claudel réunit de nombreux artistes travaillant tous les types de médiums pour sa 29^{ème} édition, dont le thème général est le "tabou". « Tel est ce nouveau mode de pensée d'un monde contemporain où les tabous les plus classiques (religion, politique, mort, sexe) ont volé en éclats, pour en recréer d'autres, plus pernicieux, mais aussi plus absurdes. Au risque de tomber sous des torrents d'insultes de la part de minorités bien pensantes », explicite Olivier Claudon, sculpteur du totem de l'affiche du festival. Invitée d'honneur, Kathinka Gunn. Différents événements artistiques auront lieu du 11 au 19 septembre à La Bresse, dans différents endroits de la ville : en extérieur dans les rues, à l'Office de Tourisme, etc.

→ **La Bresse | Divers lieux**
Du Sa.11 au Di.19
03 29 25 40 21 - festival-sculpture.fr

BÂLE (SUISSE)



"Close-Up" à la Fondation Beyeler

Cette nouvelle expo, en place à partir du 19 septembre, présente des œuvres de femmes artistes de 1870 à nos jours.

1870. C'est l'époque où, pour la première fois, il devint possible à des femmes en Europe et en Amérique de développer une activité artistique professionnelle sur une large base. Au centre de l'expo *Close-Up* figurent neuf artistes qui ont en commun leur intérêt pour la représentation d'êtres humains, le portrait et l'autoportrait. La réunion de ces œuvres permet de découvrir comment ce regard a changé entre 1870 et aujourd'hui et par quoi il se caractérise.

→ **Riehen/Bâle (Suisse) | Fondation Beyeler**
Dès le Di.19 - www.fondationbeyeler.ch

ALTKIRCH

Musée sundgauvien**Rousses et Roux**

Photographies de Geneviève Boutry. Les photos sont mises en regard avec des œuvres de Jean-Jacques Henner.

■ Du 17/09 au 14/11

RÉGION

LÖRRACH

Musée des Trois pays**Art et nazisme**

Une centaine d'œuvres graphiques et sculpturales d'artistes badois renommés dont Hans Adolf Bühler, Adolf Strübe, Hermann Burte, Max Laeuger et August Babberger. Exécutées durant la période entre 1933 et 1945, elles sont étudiées dans le contexte de la dictature nazie. De nombreux documents renseignent sur la scène artistique de l'époque et permettent de combler les lacunes biographiques.

■ Jusqu'au 10/10

Honorée et redoutée

La dictature nazie à Brombach, Haagen et Hauingen. Les résultats de la recherche sur le nazisme à Lörrach ont été présentés en 2013. Aujourd'hui, l'historien Robert Neisen se penche sur les districts adjacents - Brombach, Haagen et Hauingen - voisins de Lörrach mais à l'époque encore indépendants.

■ Jusqu'au 10/10

1870/71 : Voisins en guerre

La naissance de l'Empire allemand pendant la guerre franco-prussienne il y a 150 ans est un thème relativement ignoré en Allemagne. Une sélection d'illustrations, de documents et de pièces historiques met en lumière les effets de cette guerre dans le sud du Rhin supérieur.

■ Jusqu'au 09/01

BÂLE

Musée Tinguely**Leu Art Family**

→ Voir notre article p.46

■ Jusqu'au 31/10

Bruce Conner. Light out of Darkness

→ Voir notre article p.46

■ Jusqu'au 28/11

BÂLE

Messe Basel**Art Basel**

Retrouvez des galeries d'art internationales et des artistes contemporains du monde entier lors de cette foire.

■ Du 24/09 au 26/09 de 11h à 19h
65 CHF la journée

BÂLE

Naturhistorisches Museum**La Terre aux limites**

Notre Terre est une planète à part : la vie y est apparue. Pendant des millénaires, l'homme a vécu sans laisser de trace profonde dans l'environnement. Mais depuis quelque temps, nos besoins toujours croissants en espace et en ressources naturelles mettent les écosystèmes sous pression au niveau mondial.

■ Jusqu'au 03/07 - 19 CHF

BÂLE

Spielzeug Welten Museum**Un monde animé****Steiff surprend et fascine**

Qui se souvient des scènes animées dans les vitrines de Noël ? Pour beaucoup, c'était toujours le point d'orgue des balades de Noël. De tels tableaux mécaniques, conçus à des fins publicitaires, peuvent être à nouveau admirés.

■ Jusqu'au 09/10 - 5/7 CHF

RIEHN

Fondation Beyeler**Close-Up**

→ Voir notre article ci-contre

■ Du 19/09 au 02/01

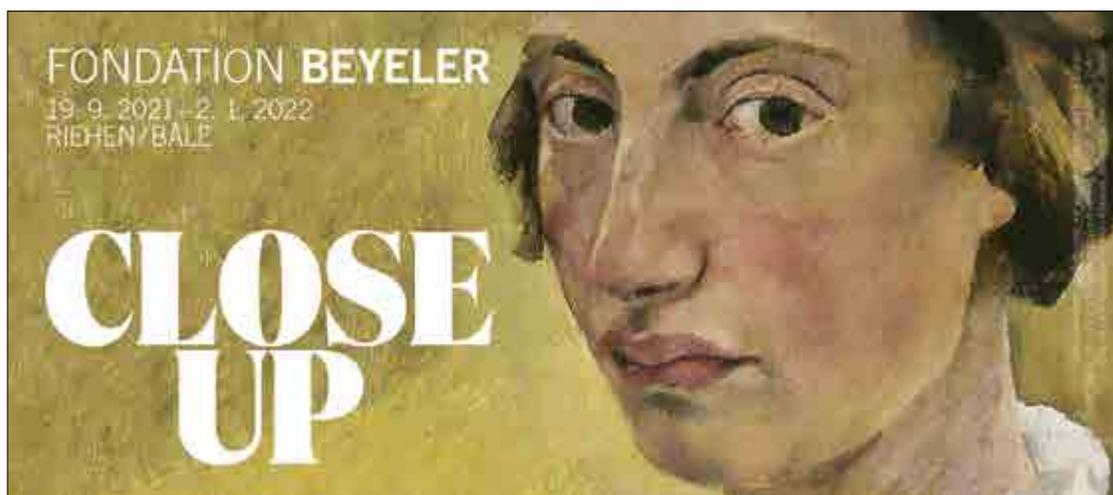
AUTRES LIEUX

WINTZENHEIM

Château du Hohlandsbourg**Au temps des châteaux forts**

Cette exposition de figurines invite à un voyage à travers le monde à la découverte de la vie quotidienne et des grandes époques du Moyen Age.

■ Jusqu'au 14/11
Route des cinq châteaux



ENSISHEIM

L'histoire pas banale de la ville

Le Musée de la Régence vous raconte l'histoire de la ville par le prisme de trois grandes thématiques historiques.



Le Musée de la Régence se divise en trois espaces bien différents. La visite se fait chronologiquement et démarre par le sous-sol, où l'on retrouve l'espace archéologique, récemment rénové. Des fouilles ont eu lieu dans les années 70 : on exhume alors des vestiges de plus de 6 000 ans, comme des bols et des bijoux, et aussi des ossements, incroyablement bien préservés.

On remonte ensuite au rez-de-chaussée, dans le grand cabinet de curiosité qui explore l'Histoire proche de la ville, avec l'incontournable météorite, tombée en 1492. Enfin, la visite se termine dans le musée de la mine, où l'on détaille par l'intermédiaire de nombreux objets d'époque le quotidien d'un mineur.

→ **Ensisheim | Musée de la Régence, place de l'Eglise**
03 89 26 49 54

BRUNSTATT-DIDENHEIM

Cour des Arts

Beaux B'Art

6 artistes, peintres, céramistes, sculpteurs : Vincent Barasino, Brigitte Robertin, Sabine Schweitzer, Henri Schmeltz, Christine Aliaga et Vincente Blanchard.

■ Du 24/09 au 26/09 : Ve. de 17h à 20h30, Sa. et Di. 26 de 10h à 19h
301 av. d'Altkirch - 03 89 44 81 85 - Gratuit

WATTWILLER

Historial franco-allemand de la Grande guerre

Qu'on le classe - 1921-2021

Février 1921, le Hartmannswillerkopf devient le premier champ de bataille de la Grande Guerre à être classé au titre des Monuments Historiques. À travers différents tableaux thématiques enrichis par de nombreux documents et photographies, cette exposition s'attache à présenter les grandes étapes qui ont marqué la transformation de ce champ de bataille en un haut-lieu de la Première Guerre mondiale.

■ Jusqu'au 11/11
Hartmannswillerkopf, Lieu-dit Vieil Armand - 6€

NEUF-BRISACH

Remparts

Remp'Arts

Profitez d'une balade pour découvrir ces œuvres d'art qui longent les remparts de la ville, système de défense le plus abouti du 17^e siècle pensé par Vauban.

■ Jusqu'au 30/09 - Gratuit

MULHOUSE

La Nef des Sciences

Corps en images

La Nef des Sciences interroge ses visiteurs sur le corps humain : comment est-il constitué ? Comment sa représentation a-t-elle évolué au cours du temps ? C'est un voyage au fil des siècles, depuis le corps imaginé à l'Antiquité, ses humeurs et ses soi-disant besoins de saignées, jusqu'au corps actuel - rendu parfaitement transparent et virtuel grâce à l'imagerie médicale moderne.

■ Jusqu'au 24/09
2 bis rue des Frères Lumière - 03 89 33 62 20
Gratuit

MULHOUSE

Motoco

Mulhouse 021

→ **Voir notre article p.52**

■ Du 17/09 au 20/09
13 rue de Pfstatt - 03 69 77 77 50 - Gratuit

ILLZACH

Espace 110

La quinzaine de l'amateur des arts

Coup de projecteur sur la création amateur. Venez à la rencontre de celles et ceux qui sont le cœur de l'Espace 110.

■ Du 04/09 au 18/09

Entre réalité et abstraction

Peintures acryliques et à l'huile de Josiane Nicot.

■ Du 02/09 au 18/09 - A la bibliothèque

Plaques à induction - cartographie territoriale anagogique

Le Groupe Tongue. Installer des portraits mais sans visages. Il y a eu des regards. Des mots aussi. Quelles empreintes subsistent sur la ville ? Dans les rues, se tisse une multitude de gestes silencieux, de paroles anecdotiques. C'est la condition humaine toute entière qui pulse.

■ Du 04/09 au 18/09

Mondes de papier

En complément de la programmation de *Vies de papier*, l'exposition réalisée par la Cie La Bande Passante vous propose un voyage explorant les facettes, les plis et les traces d'un matériau dont la banalité fragile disparaît sous le poids des histoires qu'il transporte.

■ Du 24/09 au 16/10
1 avenue des Rives de l'Ill - Gratuit

ANDLAU

Les Ateliers de la Seigneurie

Il était une fois... en Alsace

Cette exposition met à l'honneur les nombreux contes et légendes de notre région.

■ Jusqu'au 30/12
Place de la Mairie - 03 88 08 65 24 - Gratuit

SIGOLSHEIM

Église

Un espace pour réenchanter le monde ?

Exposition de toiles acryliques d'Élisabeth Hoffmann.

■ Jusqu'au 15/10
Place de l'église - Gratuit

Circumnavigation jusqu'à épuisement
Clarissa Tossin

01.07 – 31.10.2021





kunsthalleulhouse.com

ALSACE

LA KUNSTHALLE
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
MULHOUSE

Reopening Museum, 2021 | © K.30 | L.011 | Texte: curie | D. Photo: Brice Vico

CONCERTS



© Veronika Louba

Jesers brille à l'Ed&n

L'inclassable chanteur/rappeur/slameur mulhousien Serge Moniz "ouvre le bal des couleurs" en tête d'affiche à l'Eden avec un grand show mené par huit artistes sur scène !

JDS : Alors Jesers, ça fait quel effet de se retrouver à l'Ed&n, au même titre que Gad Elmaleh ou Alain Souchon ?

Jesers : Mettre en avant des artistes locaux, c'est un vrai pari de la part de l'Ed&n, un bel investissement ! Ça fait longtemps qu'on prépare ce spectacle avec huit personnes sur scène, une partie de l'équipe technique de Claudio Capéo, des invités surprises... Il a été reporté plusieurs fois depuis avril 2020 et le début de la crise sanitaire. Maintenant, on rêve déjà de le faire tourner !

À propos, comment as-tu vécu l'attente avant de pouvoir remonter sur scène ?

À côté de ma vie de famille et de mon travail, je suis toujours occupé à créer, que ce soit en écrivant, en mettant des chansons en chantier... ou en customisant des meubles ! Ces derniers mois, j'ai pu donner des petits concerts en jardin ou en appartement, puis sur des petites scènes, comme au Climbing Mulhouse Center.

Le plus haut mur d'escalade de France ! Alors Mulhouse, c'est toujours la ville de tous les records ?

Il y a en tout cas à Mulhouse un vivier d'artistes incroyable... Et ça ne concerne pas que la musique : les salons art3F, ça vient d'ici, le groupe Last Train aussi ! Un type comme Ad El Mariachi me fait un peu penser à mon ancien groupe, La Vieille École : programmé sur plein d'événements tout public plutôt que dans les festivals orientés hip-hop...

Et Pih Poh, le rappeur de Belfort qui assure ta 1^{ère} partie à l'Ed&n, tu l'as rencontré comment ?

Aux Eurocks, il était venu me voir pour me lâcher un freestyle, pendant que j'essayais de filer mon CD aux membres d'IAM ! Franchement, c'est plus qu'une première partie : il a fait la tournée des Zéniths aux côtés de Claudio Capéo, on le compare à Stromae... Je pense qu'une partie du public viendra pour lui !

Entre chanson, slam, world, rap, ton style est très personnel... Évolue-t-il avec le temps ?

Je m'ouvre à plein de nouveaux apports musicaux. Au niveau de l'écriture, j'ai ma patte, mes thèmes de prédilection sur les relations... Un pote dans le groupe m'a même dit « Jesers, j'aimerais que tu t'énerves » !

« MULHOUSE EST UN VIVIER INCROYABLE D'ARTISTES »

Si tu prends un morceau comme *Mon Reflet*, pour lequel j'ai récemment tourné un clip, tu peux apprécier même si tu ne comprends pas tout : j'essaie de trouver des mots qui sonnent joliment, on se laisse bercer et si on tend l'oreille, on se rend compte du sens...

« Mon Reflet », c'est aussi le titre de ton nouvel album sorti chez Médiapop Records...

C'est un enregistrement en condition live, sans retouches et sans retours sur la scène de l'Ed&n, pas de percussions, juste ma voix, la guitare de Marc Geschikh et les chœurs des soeurs Ghalem... Quand tout le monde se tourne vers l'électro, nous, on fait l'inverse ! 🎧 S.F

SAUSHEIM | L'ED&N

Ve.10 à 20h30

03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com - 18/25€

Colmar Jazz Festival : retour en grand format !

Du gospel au hip-hop, le grand festival colmarien explore mille et une manières d'aborder le jazz en compagnie de têtes d'affiches telles que Michelle David, Sylvain Luc & Biréli Lagrène, China Moses, Sly Johnson ou encore Grégory Ott... La Salle Europe, le Théâtre Municipal et même le Parc des Expositions sont mobilisés pour faire résonner le festival aux quatre coins de la ville.



© Philippe Levy-Scob

Biréli Lagrène et Sylvain Luc, en duo au Parc Expo

Annulé il y a un an, le Colmar Jazz Festival est parvenu à reconduire son programme de manière quasi intégrale pour cette rentrée... Au regard de la qualité de l'affiche, il aurait été dommage de s'en priver ! Sur deux week-ends, les pointures se succèdent dans des univers musicaux très variés, à même de satisfaire aussi bien les aficionados du genre que le grand public.

La première soirée, vendredi 17 septembre à la salle Europe, se joue en entrée libre et sur un air manouche avec **Di Mauro Swing**, précédé en première partie du jazz progressif du **Vix Trio**. Mardi 18, toujours à la salle Europe, le festival propose une double affiche prometteuse, riche en invités : on découvre d'abord le groupe du fameux batteur **Mourad Benhammou**, puis une carte blanche au **Grégory Ott Trio**. Le pianiste strasbourgeois élargit son univers pour l'occasion avec les contributions de la chanteuse **Léopoldine HH** et du violoniste et chanteur **Matskat**, passé par *The Voice*.

Deux grandes soirées au Parc Expo

Le festival effectue ensuite un crochet au Théâtre Municipal. Mardi 21, Les énergiques **Nojazz** invitent la diva soul/jazz **China Moses** le temps d'un concert explosif... **Far East Unlimited** ouvre la soirée entre groove, psychédéisme et world. Le lendemain, **Sarah McKenzie**, chanteuse et pianiste, s'impose comme l'égale australienne d'une Shirley Horn. En première partie, **Léon Phal** nous emmène du bop à l'afrobeat.

Judi 23, on se dirige vers les Tanzmatten à Sélestat pour un hommage à Miles Davis, tendance groove voire hip-hop, avec **Médéric Collignon & Le Jus de Bœuf**. Le Jazz festival aborde ensuite le Parc Expo de Colmar, rien de moins, pour deux grandes soirées. Un duo mythique pour commencer vendredi 24, celui des guitaristes **Sylvain Luc & Biréli Lagrène**, précédés de la douce voix de **Maë Defays** (la petite-fille de Pierre Richard !) Enfin, dimanche 26 à 16h à la salle Europe, le beatboxer **Sly Johnson** conte l'histoire du hip-hop aux enfants. ➡ S.F

→ Colmar | Salle Europe, Parc Expo et autres lieux

Du Ve.17 au Di.26 - festival-jazz.colmar.fr - Tarifs : 0/30€



Grégory Ott Trio

© Daniel Faulhaber



China Moses

© China Moses

Jazz Off ouvre le bal

Parfait pour nous échauffer les oreilles, le festival **Jazz Off** nous régale d'une dizaine de concerts gratuits, du dimanche 5 au dimanche 19, notamment au Grillen. Le jazz, sous toutes ses formes, fait ainsi bouger Colmar pendant la quasi-totalité du mois de septembre !

La spécificité de Jazz Off reste l'ouverture à des influences stylistiques multiples, ouvrant le jazz à d'autres horizons : rock méditerranéen avec **Electrick Gem** samedi 11, rap avec **Seamer** et **Ultralight Blazer** mardi 14, chanson électro-acoustique avec **Jacopo Costa** jeudi 16, house et electro avec **Emile Londonien** vendredi 17, oriental avec **Sarâb** samedi 18, pop avec **Laventure** dimanche 19...



Electrick Gem, cap au sud

Tous ces concerts ont lieu au Grillen. Jazz Off s'aventure aussi au Marché Couvert, au Pôle Média Culture ainsi qu'à la Confrérie Saint-Etienne. On notera entre autres la projection du documentaire *I am the blues* au PMC mercredi 15.

CHANSON FRANÇAISE

La Musicale : Valentin Stuff

Avec sa musique, Valentin Stuff veut déterrer la chanson en français grâce à des mélodies inspirées de la pop anglo-saxonne, toujours au service des mots qu'il triture, brise et piétine, pour créer son phrasé moderne et unique.

■ Sa.4 de 20h à 21h
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - Gratuit sur réservation

FESTIVAL VOIX ET ROUTE ROMANE

Projecto Evoca

Le programme parcourt les différents épisodes de la vie de saint Jacques et relate ses miracles à travers les musiques du *Codex Calixtinus*. Ce manuscrit rédigé entre 1130 et 1140, aussi appelé *Liber Sancti Jacobi*, est conservé à la cathédrale de St Jacques de Compostelle.

■ Sa.4 à 18h et 20h30
Abbatiale, Ottmarsheim
09 50 60 13 93 - De 6€ à 19€

ROCK CELTIQUE

Bézéd'H

Les 5 compères inséparables vous proposent un rock festif où il est impossible de rester statique. La guitare électrique se mélange au violon, mais aussi au bouzouki et à la mandoline avec toujours plus d'énergie sur des rythmiques endiablées.

■ Sa.4 à 20h30
La Comète, Héisingue
03 89 91 01 15 - Gratuit

FESTIVAL VOIX ET ROUTE ROMANE

Cum Jubilo

Un voyage vers Santiago à travers les musiques et les récits de deux manuscrits qui témoignent de l'esprit qui animait les pèlerins, de la ferveur et de l'espoir qui les poussaient sur ces routes de Compostelle. Le *Codex Calixtinus* (12^e siècle) et les *Cantigas de Santa Maria*, chansons en galicien-portugais issues du manuscrit du roi de Castille Alphonse X (13^e siècle).

■ Di.5 à 17h
Eglise Saint-Léger, Guebwiller
09 50 60 13 93 - De 6€ à 19€

MUSIQUE & CONCERTS

Orient-Occident

Ce concert réunit une chanteuse lyrique (Cécile Foltzer-Lenuzza), un chanteur syrien (Adib Alshamas), une flûtiste à bec également harpiste (Alexandra Menegoz) et un joueur de oud (Jean-Luc Roth). Ils proposent un programme de chansons sacrées espagnoles des 13^e et 14^e siècles, extraites des *Cantigas de Santa Maria* et du *Llibre Vermell* de Montserrat, des chansons traitant de l'amour à la manière des chansons de troubadours.

■ Di.5 à 17h
Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
06 19 36 49 64 - Gratuit sur réservation

POP / FOLK

Karina Ramage

→ Voir notre article p.62

■ Ve.10 à 20h30
La Comète, Héisingue
15€

COLMAR JAZZ FESTIVAL 

DU 17 AU 27
SEPT. 2021
25^e ÉDITION

VEN. 17 | Vix trio
Di Mauro Swing

SAM. 18 | Mourad Benhammou & Soufull drums invite Viktorija Gečytė
Grégory Ott trio invite Léopoldine HH et Matskat

MAR. 21 | Far Est Unlimited (FEU)
NoJazz invite China Moses

MER. 22 | Léon Phal quintet
Sarah McKenzie

JEU. 23 | Médéric Collignon & Le Jus de Bocse

VEN. 24 | Maë Defays trio
Sylvain Luc & Biréli Lagrène

SAM. 25 | Claire Parsons «In Geometry»
Michelle David & The Gospel Sessions

Billetterie sur festival-jazz.colmar.fr



MULHOUSE

Une rentrée symphonique

L'Orchestre Symphonique de Mulhouse prépare une déambulation et un concert gratuit pour marquer la rentrée.



© L. Koneko

La violoniste Alexandra Soumm, artiste associée cette saison

Suivant une formule déjà appréciée l'an dernier, l'OSM va aller directement à la rencontre du public mulhousien, le temps d'un samedi en déambulation dans la ville... Ce samedi 11, en partenariat avec La Filature et le Ballet de l'Opéra national du Rhin, on peut donc s'attendre à trouver des musiciens à chaque coin de rue, distribuant des entrées pour le concert gratuit organisé le soir même à La Filature. Romantique en diable, ce premier concert suit la trace des « Amants de Vérone » avec des œuvres de Verdi, Delius, Mendelssohn, Beethoven et Fauré en rapport avec les immortels Roméo et Juliette, sous la baguette d'Harry Ogg.

Folklore classique pour le 1^{er} concert symphonique

Et comme, cette année, le poste de chef d'orchestre est tournant à l'OSM (voir notre article en rubrique *Saisons culturelles*), il sera relayé le week-end suivant par le Portugais Nuno Coelho pour le premier grand concert symphonique de la saison. Celui-ci prend pour thème « la musique en héritage », l'héritage des chansons folkloriques dont les plus grands compositeurs s'inspirent bien volontiers... Bartok adapte des *Chansons paysannes hongroises* et Mahler n'hésite pas à se reposer sur *Frères Jacques* pour le mouvement lent de sa 7^{ème} *Symphonie* ! Également au programme, le *Concerto pour violon et violoncelle* de Brahms, d'inspiration tzigane, qui va permettre au public de l'OSM de faire connaissance avec la violoniste Alexandra Soumm, artiste associée tout au long de cette nouvelle saison. ➤ S.F

→ **Mulhouse | La Filature**

Sa.11 à 18h, Ve.17 à 20h et Sa.18 à 19h

03 89 36 28 28 - www.orchestre-mulhouse.fr

Sa.11 : gratuit, Ve.17 et Sa.18 : 8/27€

SAUSHEIM



Le retour de Margaux & Martin

Ce couple de p'tits jeunes font un tabac sur les scènes alsaciennes avec leurs jolies chansons à texte.

Margaux & Martin ont la fraîcheur et l'énergie de leur jeunesse. Ils sévissent en bretelles rouges et froufrous assortis, accompagnés d'un piano qu'ils traînent de café-théâtres en scènes diverses. Culottés et espiègles, ces deux-là font décidément la paire, et maîtrisent parfaitement l'art... et la manière. L'écriture est incisive, précise et souvent amusante, rappelant l'univers d'une Lynda Lemay, par exemple.

→ **Sausheim | L'ED&N**

Sa.18 à 20h30 - www.eden-sausheim.com - De 18 à 25€

SAINT-LOUIS & SÉLESTAT

Ayo

Après avoir fait le tour du monde avec le tube « Down On My Knees », Ayo arrive avec son sixième album à La Coupole à Saint-Louis et aux Tanz' de Sélestat.



On se souvient tous de la mélodie entraînante de « Down on my Knees »... *I'm begging you*, tube qui passait sans arrêt à la radio entre 2006 et 2010. Son dernier album en date, *Royal*, est un live acoustique aux mélodies simples, qui vont droit au cœur, avec un sens du rythme affirmé. Ayo y dévoile son nouveau départ, qui sonne comme un retour aux sources.

Entre pop et funk

Le guitariste d'origine mulhousienne Freddy Koella l'accompagne sur cette tournée entre ombre et lumière, mélangeant titres inédits et reprises de Maxime Leforestier ou encore d'Abbey Lincoln. Ayo navigue avec aisance entre les différents genres musicaux pour nous livrer sur scène ses chansons optimistes et poétiques, entre folk épurée, reggae et soul. On en avait bien besoin !

→ **Saint-Louis | La Coupole**

Ve.24 à 20h30

03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr

→ **Sélestat | Les Tanzmatten**

Sa.25 à 20h30

03 88 58 45 45 - www.tanzmatten.fr

CHANSON FRANÇAISE

Jesers

→ Voir notre article p.57

- Ve.10 à 20h30
ED&N, Sausheim
03 89 46 83 90 - A partir de 19,60 €

JAZZ

Aloyse et les Dynamos

Aloyse et les Dynamos est un combo de 7 musiciens, animé par Aloyse (auteur-compositeur-interprète) qui sur des textes originaux en français surfe sur des musiques allant du jazz à la salsa en passant par le blues et le boogie.

- Ve.10 de 20h à 23h
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11 - Gratuit

MUSIQUE CLASSIQUE

L'heure lyrique - Rentrée en musique

Pour les jeunes chanteurs et pianistes de l'Opéra Studio, c'est la rentrée ! Au gré d'un programme colorés d'airs et d'ensembles, ils se présentent.

- Sa.11 à 15h
Comédie de Colmar, Colmar
03 89 24 31 78 - 6/7/12€ sur réservation

FESTIVAL VOIX ET ROUTE ROMANE

La Quintina

Au 15^e siècle, les musiciens espagnols s'inspirent des polyphonistes franco-flamands. Leurs productions sont principalement renfermées dans les chansonniers « de la Colombina » et « de Palacio »

- Sa.11 à 18h
Eglise, Sigolsheim
09 50 60 13 93 - De 6€ à 19€

ROCK

Redemption + Volcano Club

Biberonnés au son de Motörhead, Ramones, GBH et Slayer, les deux frères du groupe Redemption ne sont pas là pour faire de la figuration ! Entre affection, ambition et saturation, Three of a Kind - le premier album du groupe - est une plongée en apnée au cœur du trio infernal de Redemption.

- Sa.11 à 20h
WoodStock Guitares, Ensheim
03 89 76 51 83 - 20€ (hors frais de location)

MUSIQUE & CONCERTS

Rentrée culturelle de Mulhouse : Les Amants de Vérone

→ Voir notre article ci-contre

- Sa.11 à 18h
Centre-ville, Mulhouse - Gratuit

MUSIQUE CLASSIQUE

Nicolas Kilhoffer

Ce récital met à l'honneur l'orgue de l'église (construit en 1835 par Joseph Callinet). Nicolas Kilhoffer, jeune organiste de 19 ans, propose un programme éclectique qui illustre les multiples sonorités de l'instrument et la richesse du répertoire organistique.

- Di.12 à 16h
Eglise Saint-André, Issenheim - Gratuit

ROCK

Bops

Grâce à un 1^{er} album aux accents garage-pop, le trio se fait remarquer. Les influences du passé sont apprivoisées et le groupe embrasse à présent une vision ingénieuse et personnelle de la pop.

- Je.16 à 19h30
Le Noumatrouff, Mulhouse - Gratuit

MUSIQUE & CONCERTS

Winter Family

Le duo franco-israélien compose la bande-son de notre époque, mêlant chant psalmodié en hébreu et en anglais, orgue d'église, harmonium et batterie.

- Ve.17 à 20h - Le Grillen, Colmar
03 89 24 31 78 - De 6€ à 22€ sur réservation

JAZZ

Colmar Jazz Festival

→ Voir notre article p.58

- Du Ve.17 au Lu.27
Colmar

MUSIQUE DU MONDE

La musique en héritage

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Des compositions mélangeant folklore et musique classique : Béla Bartók (*Chansons paysannes hongroises*), Johannes Brahms (*Concerto pour violon et violoncelle*), Gustav Mahler (*Symphonie n°1, « Titan »*).

- Ve.17 à 20h et Sa.18 à 19h
La Filature, Mulhouse
De 13€ à 27€



VILLAGE-NEUF

Marikala : nouvel album

Marikala récolte un joli succès dans les salles culturelles régionales depuis quelques années. Elle présente en avant-première son nouvel album « *Respire* » au RiveRhin, les 25 et 26 septembre.



Marikala, très nature

Depuis qu'elle a laissé tomber son job dans la communication pour se lancer dans une carrière d'artiste à part entière, Marikala enchaîne les petites et les grandes victoires. Ses concerts jazzy, pop, cabaret, avec une touche de world music, font régulièrement le plein partout en Alsace. Le week-end du 25 et 26 septembre au RiveRhin, elle présente son nouvel album, intitulé « *Respire* », un mot qui résonne encore plus fort après la pandémie... Le CD s'accompagne d'un livret richement illustré.

Dans ce spectacle frais et profondément positif, Marikala propose en douceur l'ouverture des consciences avec des thèmes forts. Ses paroles nous racontent la planète, l'environnement, le recyclage, la sur-consommation, la dualité, le retour à l'essentiel et évidemment l'amour, la clé de tout, selon elle. Extrait choisi : « *User sa santé pour gagner / Ce qu'impose la société / Nos œillères bien verrouillées / En rang d'oignons très serrés / Autodestruction programmée...* »

La chanteuse vous invite à un joyeux voyage pop, accompagné parfois de mélodies celtiques et africaines. Une douce folie, avec un message, qui parlera autant aux petits qu'aux grands enfants. En effet, Marikala et ses musiciens ont créé une chanson originale en compagnie des élèves des écoles de Village-Neuf. 🍷 M.O.

→ Village-Neuf | RiveRhin

Sa.25 à 20h30 et Di.26 à 16h

03 89 70 28 32 - riverhin@orange.fr - 5/10/12€

MULHOUSE

Musaïka

Le festival printanier des musiques du monde se décale à la rentrée et nous promet de très bonnes vibrations interculturelles.



Pour sa 10^e édition, le festival Musaïka s'adapte à une situation plutôt particulière : un report de mai à septembre, et surtout un repli dans la salle de l'Espace Matisse, le centre socioculturel des Coteaux renonçant au plein air en raison des contraintes sanitaires. Qu'à cela ne tienne ! Le festival demeure alléchant avec une programmation de haute volée, toujours consacrée à toutes les cultures du monde.

Déjà la 10^{ème} édition !

En tête d'affiche dans la grande salle de l'Espace Matisse, juste à côté du terminus tram Coteaux, on découvre vendredi 17, à 20h, le folk algérien de **Djazia Satour**. Notons que les concerts ont lieu debout dans la salle : une précision importante car ça va continuer à bouger samedi 18 à 19h avec **Derya Yildirim & Grup Simsek**, un groupe sans frontière basé entre la Turquie, l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne et l'Italie ! En partenariat avec le FIMU de Belfort **Ladaniva** prend la suite, entre tradition arménienne et jazz moderne.

D'autres rendez-vous préparent le terrain pour ces deux soirées : le film *143 rue du désert* au cinéma Bel-Air jeudi 9, un apéro-concert reggae avec **Mystical Faya** vendredi 10 dans la ligne 2 du tram puis à 19h à l'Espace Matisse, un concert-lecture sur la créolité mardi 14 à 20h à la Bibliothèque Grand'Rue, des contes et histoires d'Orient par **Virginie Schelcher** mercredi 15 à 14h30 à la bibliothèque des Coteaux. 🍷 S.F

→ Mulhouse | Espace Matisse

Du Je.9 au Sa.18

03 89 33 12 66 - Entrée libre (sauf cinéma) - Pass obligatoire

HÉSINGUE



Karina Ramage, l'enfant du pays

La p'tite de Saint-Louis est de retour ! Exilée à Londres, où un producteur l'a remarquée, l'artiste fait son comeback à la Comète.

Karina Ramage a passé son enfance à Oltingue, à côté de Saint-Louis. À la vingtaine, elle décide de s'installer à Londres, où un producteur repère son talent musical. La jeune femme laisse alors son job alimentaire pour vivre à 100% de sa musique : le rêve devient réalité. La Comète a décidé de l'inviter à revenir à la maison, t'heim, pour y jouer ses jolies chansons pop/folk. Une voix vraiment superbe !

→ Hésingue | La Comète

Ve.10 à 20h30 - www.lacometehesingue.fr - 15€

CHANSON FRANÇAISE

Margaux & Martin
→ Voir notre article p.60

■ Sa.18 à 20h30
ED&N, Sausheim - A partir de 18€

MUSIQUE & CONCERTS

Trio Spilliaert

Formé à Bruxelles, le Trio Spilliaert doit son nom et son inspiration première au peintre Léon Spilliaert. Il réunit le pianiste Gauvain de Morant, le violoniste Jean-Samuel Bez et le violoncelliste Guillaume Lagravière.

■ Sa.18 à 20h30
Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
06 19 36 49 64 - Gratuit sur réservation

CHANSON FRANÇAISE

Les Hurléments d'Leo

Au rock et à la chanson alternative qui ont fait l'âme du groupe s'ajoutent des airs de world music. Les chansons de leur dernier album *Mondial Stereo* explorent de nouveaux sentiers. Les textes, toujours aussi puissants, évoquent l'exil. Treize titres poétiques, réalistes, parfois graves, mais toujours porteurs d'espoir.

■ Sa.18 à 20h30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - 6/9/11€

MUSIQUE CLASSIQUE

Thierry Escaich

À l'occasion des Journées du Patrioisme, l'AROC reçoit Thierry Escaich pour un récital d'orgue sur le grand Rinckenbach-Aubertin-Gaillard.

■ Di.19 à 17h
Collégiale Saint-Thiébaud, Thann
06 06 99 94 49 - 20€ (gratuit pour les moins de 14 ans) sur réservation

MUSIQUE & CONCERTS

Gadjo Michto

Six musiciens de centre Alsace avec des guitares swing, des violons tziganes, un accordéon généreux, une clarinette klezmer et des notes balkaniques...

■ Di.19 à 18h
Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
06 19 36 49 64 - Gratuit sur réservation

METAL

Amenra Acoustic Show

Un concert d'Amenra, c'est l'obscurité et la lumière, la douleur et la perte, mais aussi la guérison... un rituel intense et émotionnel dont personne ne sort indemne, ni dans le corps, ni dans l'esprit.

■ Me.22 à 19h30
Les Dominicains, Guebwiller
03 89 62 21 82 - A partir de 32,5€

POP / FOLK

Jyzzel

« Trop dans la lune ». Voilà ce que Jyzzel a entendu durant sa scolarité. Qu'à cela ne tienne, elle s'en va créer un monde où les chansons de Michaël Jackson croisent celles de Rita Mitsouko dans les années 80-90...

■ Je.23 à 20h
Médiathèque Espace Liberté, Ensisheim
Gratuit sur réservation

MUSIQUE CLASSIQUE

Duo de violoncelles

A. Lindecker et B. Grenet interprètent des œuvres du 17^e au 20^e siècle.

■ Sa.25 de 19h30 à 20h30
Abbatiale, Ottmarsheim
Gratuit, plateau

POP / FOLK

Fred Chapellier

Si le nom de Fred Chapellier est l'un des premiers qui viennent à l'esprit quand on parle de blues en France, ce n'est pas pour rien. Avec 25 ans de carrière, plusieurs albums solos et d'innombrables collaborations avec certains des plus grands, Fred détient sans aucun doute la fan-base la plus solide dans le blues en France.

■ Ve.24 à 20h30
Le Grillen, Colmar
03 89 21 61 80 - A partir de 25€

POP / FOLK

Ayo

→ Voir notre article p.60

■ Ve.24 à 20h30
Théâtre La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - De 6 à 29€
■ Sa.25 à 20h30
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - De 10€ à 29€

POP / FOLK

The Moorings

The Moorings forment un quintet ultra énergique, réputé pour exécuter avec brio un folk celtique mélangé à du rock alternatif. Ce concert en faveur de l'accessibilité du public éloigné est un spectacle inclusif traduit en langue des signes avec la participation de l'association Deux Mains sur Scène.

■ Ve.24 à 20h
Le Noumatrouff, Mulhouse
5/10/12€

POP / FOLK

Muse Station, a tribute to Muse

Que dire de Muse si ce n'est que le trio a révolutionné le rock des années 2000 avec des albums aussi ambitieux que *Origin Of Symmetry* ou *Absolution*. Et il ne fallait, pour rendre hommage à cette virtuosité, pas moins que le talent des français de Muse Station !

■ Sa.25 à 20h
WoodStock Guitares, Ensisheim
03 89 76 51 83 - 20€

MUSIQUE & CONCERTS

Marie Kalinine & Maximilian Langer

La mezzo soprano Marie Kalinine et le pianiste Maximilian Langer interprètent de grands airs d'opéra et le *concerto pour piano n°1* de Rachmaninoff.

■ Sa.25 à 20h30
Les Dominicains, Guebwiller

CHANSON FRANÇAISE

Marikala

→ Voir notre article p.62

■ Sa.25 à 20h30 et Di.26 à 16h
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - A partir de 12€

SEPTEMBRE 2021
LES RENDEZ VOUS MUSICAUX DES AMIS DE

l'Ange

à partir de 20h

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare - GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

NOUVEAU

CONCEPT DÎNER CONCERT
Menu à thème chaque soir

JE.2 : ZIAD DAROUECHE
Blues commorien
Guitare, chant et batterie

VE.3 : LES AMIS DE BERNADETTE
Chansons françaises
Guitare, basse, percussion et chants

JE.9 : EKLEKTIK BOULEVARD
Reprises 80' à aujourd'hui
Piano, guitare, basse, batterie et chant

VE.10 : ALOYSE ET LES DYNAMO
Salsa reprises plus compos
Batterie, basse, piano, percussion, saxo, trompette et chants

JE.16 : PASCALE FROSSARD
Souï' blues jazz funky reprises et compos
Guitare, basse et chant

VE.17 : DIESEL
Reprises pop rock
Guitares, basse, batterie, piano et chants

JE.23 : PIETRO MESSINA
Soirée italienne

VE.24 : SUPER BOX
Blues
Guitare, basse, batterie, clavier et chant

JE.30 : SULTANS NOT REAL
Tribute Dire Straits

MUSIQUE & CONCERTS

Asian dub fondation X La Haine

On ne présente plus « La Haine », le célèbre film de Mathieu Kassovitz. Après avoir enregistré un album inspiré du film, c'est carrément tout le long métrage que Asian Dub Foundation décide de mettre en musique. 17 titres à découvrir en live dans les salles version ciné-concert qui renforcent l'ambiance et accentuent les tensions qui caractérisent « La Haine ».

■ Me.29 à 20h
Le Noumatrouff, Mulhouse
12/16/20€

ROCK

The Third Sound

Hakon Adalsteinsson et trois autres musiciens composent le groupe. Ils s'inspirent du caractère de Berlin, la capitale allemande : lumière et obscurité, rêve et réalité. Pop et Psyché se fondent dans des paysages sonores hypnotiques, reliés entre eux par la voix sombre de Hakon.

■ Je.30 à 19h30
Le Noumatrouff, Mulhouse - Gratuit

POP / FOLK

La Baronne

Un duo, composé d'un pianiste et d'une chanteuse-batteuse, livre des chansons entre poésie et pop-rock, pour aimer, pour rire, pour pleurer, pour crier. Un jeu de complices... et sans filet.

■ Je.30 à 20h
Médiathèque Espace Liberté, Ensisheim
03 89 26 49 54 - Gratuit sur réservation

PROCHAINEMENT... DANS VOS SALLES DE CONCERT

On fait le tour des salles de concert du coin : après plusieurs mois de disette, pas de doute, les décibels sont enfin de retour ! Précisons tout de même que des annulations restent possibles et que les dates annoncées sont toujours à surveiller.

MULHOUSE

Le Noumatrouff

La salle mulhousienne affiche une dizaine de dates pour cet automne, entre nouveaux formats originaux et têtes d'affiche bien senties.



« Il va y avoir du sport » avec **Silmarils** le 4/12

Depuis maintenant un an et demi, on voit certains noms apparaître et réapparaître dans les programmations, impitoyablement reportés de saison en saison au gré des variations de la crise sanitaire... On peut raisonnablement penser que cette fois-ci, c'est la bonne ! Au Noumatrouff, c'est le cas du duo pop **Aaron**, annoncé pour le 19/11. Même traitement pour les fabuleux **Last Train**, après leur carton à Décibulles cet été, qui vont enfin refouler la scène où ils ont fait leurs débuts (le 26/11).

Electro-pop et blues new-yorkais

Le Nouma nous réserve par ailleurs quelques belles surprises, dans des styles on ne peut plus différents. **Poppa Chubby**, le poids lourd du blues-rock new-yorkais, est de retour à Mulhouse (le 8/10). **Prudence**, le nouveau projet electro-pop de l'ex-chanteuse de The Dø, est à découvrir (le 29/10). **Silmarils**, référence du style fusion à la française dans les années 90, fait son come-back (le 4/12). **Da Uzi**, nouvelle tête en vue du rap francilien, va illuminer les « Soirées des cités » (le 6/11).

Apéro-concerts rock

Mais cette saison se distingue aussi par quelques projets plutôt originaux. Le groupe rock celtique **The Moorings** invite tous les publics, y compris sourds et malentendants, à festoyer ensemble (le 24/09), grâce à la langue des signes et à des "gilets vibrants" ! **Asian Dub Foundation** propose son ciné-concert autour de *La Haine*, le film culte de Mathieu Kassovitz (le 29/09). Plus sombres, le **Michel Cloup Duo** et **Pascal Bouaziz** mettent en musique *À la ligne*, roman signé Joseph Ponthus. Notons enfin l'arrivée des apéro-concerts gratuits Rock After Work avec **Bops** (le 16/09) et **The Third Sound** - des proches du Brian Jonestown Massacre (le 30/09).

→ **Mulhouse | Le Noumatrouff**

Programme complet : www.noumatrouff.fr

COLMAR

Le Grillen

Quoi de neuf au Grillen cette rentrée ? Pop indé, metal et jazz fusion déjà à prévoir !

À l'heure où nous bouclons ce numéro, nous ne sommes pas encore en mesure de communiquer l'intégralité de la programmation du Grillen, assurée par plusieurs associations colmariennes. Saluons d'ores et déjà la belle affiche de l'association Hiéro Colmar pour les prochains mois : folk pour petits et grands avec **This Is The Kit** (le 29/09), pop avec les artistes du label genevois **Cheptel Records** (le 2/10), rock avec **Saffron Eyes** et **Raymonde Howard** (le 24/10) et une bourse aux disques en prime,



This Is The Kit

rock indé de tout poil avec le label **Howlin' Banana** (le 29/10), noisy-pop avec **Special Friend** (le 10/12). De quoi découvrir une jolie flopée d'artistes indépendants et fiers de l'être !

Le Grillen cet automne, c'est aussi le festival **Jazz Off** du 5 au 19/09 (voir notre article) et toujours du metal, avec une soirée black/death/doom atmosphérique menée entre autres par **Wolfes In The Throne Room** et proposée par Headbang (le 28/10).

→ **Colmar | Le Grillen**

www.grillen.fr

STRASBOURG

La Laiterie

Impossible de ne pas trouver son bonheur dans la programmation de la salle strasbourgeoise, dont l'affiche déborde de noms alléchants puisés dans toutes les strates des musiques actuelles.

Débutons ce tour d'horizon en compagnie de quelques cadors des scènes françaises et internationales, versant chanson-pop-rock-electro avec **Cock Robin** (le 28/09), **Suzane** (le 29/09), **Yelle** (le 1/10), **Oldelaf** (le 15/10), **Lilly Wood & The Prick** (le 16/10), **Rodolphe Burger** (le 14/11), **Mansfield Tya** (le 17/11), **Hervé** (le 20/11), **Paul Personne** (le 27/11), **Gaëtan Roussel** (le 1/12), **The Liminans** (le 7/12), **Les Négresses Vertes** (le 9/12), **Trust** (le 10/12)... Versant rap, groove et techno avec **Manu le Malin** (le 25/09), **Gaël Faye** (le 17/10), **Fakear** (le 20/10), **Mos Def** (le 22/10), **IAM** (le 31/10), **Rone** (le 7/11), **General Elektriks** (le 18/11), **Tricky** (le 19/11), **La Phaze** (le 3/12), **Caravan Palace** (le 18/12)...

Ou côté carrément légendaire avec le 50^e anniversaire de **Magma** (le 23/10) ainsi qu'avec **Ray Wilson**, dernier chanteur de Genesis (le 10/11). C'est dense, très dense, et loin d'être exhaustif, mais accordons encore une place aux métalleux pour ne pas nous fâcher avec les Vikings de **Korpiklaani** (le 5/10) ou de **Finntroll** (le 2/12).

→ **Strasbourg | La Laiterie**
Programme complet : www.artefact.org



Grand Corps Malade

STRASBOURG

Le Zénith

Démarrage de saison un peu compliqué pour la grande salle du Zénith, puisque de nombreuses annulations émaillent l'automne qui arrive. On pourra néanmoins voir pour le moment : le concert symphonique qui rend hommage au compositeur de cinéma **The World of Hans Zimmer** (le 27/09), **Francis Cabrel** (le 14/10), **Woodkid** (le 27/10) ou **Florent Pagny** (le 23/11).

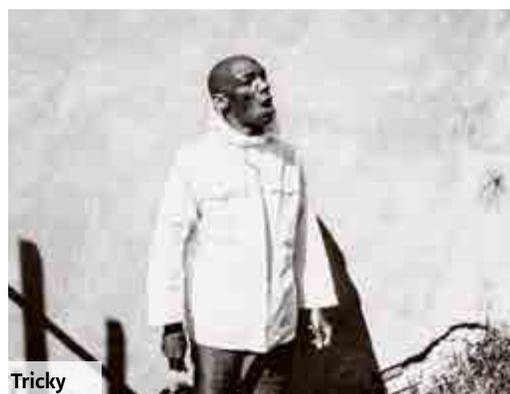
Cependant, les affaires semblent reprendre dès janvier 2022 avec **One Night of Queen** (le 11/01), **Alain Souchon** (le 14/01), le mentaliste **Messmer** (le 20/01) avec son spectacle étonnant et interactif, ou encore **Grand Corps Malade** (le 22/01). Pour les plus jeunes : **Dadju** (le 4/02), **Eddy de Pretto** (le 24/02) et **Gims** (le 26/02).

→ **Strasbourg | Le Zénith**
www.zenith-strasbourg.fr



Yelle

© Aleksandra Ksingo



Tricky

© Erick Weiss

NOUMATROUFF
Automne 2021

16/9 BOPS • THE HOOK - ROCK AFTER WORK 18/10 - 24/9 THE MOORING 20H - 29/9 CINE CONCERT ASIAN CLUB / LA HAINE 20H - 30/9 THE THIRD SOUND - ROCK AFTER WORK 18/10 - 8/10 POPA CHUBBY 20H - 15/10 MICHEL CLOUP DUO • PASCAL BOUAZIZ 20H - 16/10 CIRCLE OF MAD 20H - 29/10 PROVIDENCE 20H - 31/10 CRAZY BEATS 20H - 6/11 DA UZI 20H - 19/11 AARON • BANDITMINUTE 20H - 26/11 LAST TRAIN 20H - 4/12 SIL MARIUS 20H

M
PROJET DE LA BOUCHÉ GRAND-EST
Grand Est
ALSACE
Crédit Mutuel
sacem
SMO

SPECTACLES



© Bill Cooper

Une rentrée très danse à La Filature

Les grands spectacles de danse contemporaine se succèdent ces prochaines semaines à La Filature. Le directeur Benoît André nous donne envie d'aller les voir tous !

A Quiet Evening of Dance

JDS : La nouvelle saison de La Filature s'ouvre avec trois spectacles de danse, est-ce une volonté ou une coïncidence ?

Benoît André : C'est plutôt un hasard, ces spectacles se sont concentrés en raison de la reprogrammation des grandes tournées internationales. William Forsythe (« *A Quiet Evening of Dance* », les 14 et 15/09) et Sharon Eyal (« *Love Cycle* », les 29/09 et 1/10) sont deux artistes majeurs, je voulais absolument leur donner une place dans cette nouvelle saison...

Mais qui est William Forsythe, pour les non-initiés à la danse contemporaine ?

Forsythe a posé les grands principes de beaucoup des chorégraphes d'aujourd'hui : il a emmené la technique de la danse classique vers quelque chose de totalement différent, avec une immense puissance d'imagination. Il est en principe à la retraite aujourd'hui, mais il a tout de même créé à Londres cette nouvelle pièce « *A Quiet Evening of Dance* » avec huit danseurs aux personnalités très marquées, dont un danseur hip-hop : il est toujours capable de nous donner des claques à répétition, ce sont des rendez-vous indispensables !

L'Israélienne Sharon Eyal a l'air très attendue elle aussi...

Elle aussi a la capacité à emporter des techniques très diverses vers son propre univers, qui emprunte beaucoup au monde de la nuit et à la transe. Elle chorégraphie par exemple des spots et défilés pour Dior, qui signe les costumes de l'un des chapitres de « *Love Cycle* ». Car c'est un spectacle en trois chapitres autonomes : deux d'entre eux seront montrés à La Filature, nous devons annuler le premier car le Covid avait perturbé les répétitions... La virtuosité et la puissance de ces pièces sont incroyables, c'est un travail au laser ! Une vraie expérience de spectateur.

Quels sont les autres rendez-vous en matière de danse ?

Aurélien Gandit, une artiste basée dans la région, présente son « *Étude pour le Cantique des Cantiques* » du 22 au 24/09. Par rapport à Forsythe ou Eyal, on part sur un style beaucoup plus intérieur, parfois proche du yoga, tout en sensibilité... Ensuite, les 8 et 9/10, on aura Alban Richard avec « *3 Works for 12* » en première mondiale, dans le cadre du festival Musica et en rapport avec notre fil rouge de la saison sur la musique minimaliste. Plus loin dans la saison, le 14/12 il ne faut pas rater « *Lovetrain 2020* » d'Emanuel Gat, avec costumes baroques et tubes de Tears For Fears... J'ai rarement vu un tel enthousiasme un soir de première !

La Filature est-elle une salle propice à la danse ?

La scène de la grande salle, avec ses 30 mètres sur 30, est un plateau idéal. Pour le grand chorégraphe Merce Cunningham, il s'agit tout simplement de l'une des meilleures salles de France et c'est ici qu'il voulait faire ses captations vidéo ! Attention, « *A Quiet Evening of Dance* » aura cependant lieu au Théâtre de la Sinne pour des raisons matérielles.

Que conseiller au public mulhousien pour s'initier à la danse contemporaine à La Filature ?

C'est en voyant plusieurs spectacles que l'on se forme le regard et la saison de cet automne s'y prête bien... A noter que les cartes Liberté, notre nouveau système d'abonnement, doit encourager la curiosité : plus on voit de spectacles, moins on paye cher ! Pour les jeunes et les enfants, je recommande particulièrement « *Kamuyot* », du 27/11 au 2/12 : c'est ludique, ultra-jouissif, parfait pour une initiation, et c'est un spectacle que l'on va faire tourner dans les quartiers, au plus proche de nouveaux publics qui n'ont pas l'habitude d'aller à La Filature.

• Propos recueillis par Sylvain Freyburger

MULHOUSE | LA FILATURE
03 89 36 28 28 - www.lafilature.org

HUMOUR, COMÉDIE

La Revue Scoute

La Revue Scoute 2021 ne saura guère où donner de la tête pour mieux vous la faire perdre ! On va naviguer dans l'incohérence, pagayer dans la bêtise, louvoyer dans l'absurde. Enfin quoi, les penseurs scouts vont donner du sens à une année qui n'en a pas eu.

- Ve.3 et Sa.4 à 20h30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - A partir de 26 €

HUMOUR, COMÉDIE

Nora Hamzawi

→ Voir notre article p.71

- Ma.7 à 20h30
La Comète, Héisingue
03 89 91 01 15 - 15€

OPÉRA

Opéribus

Quelle musique le Roi Soleil a-t-il réellement entendu ? L'Opéribus voyage de ville en ville, à la manière des saltimbanques de l'époque. Dans leur bus magnifiquement converti, Harmonia Sacra nous offre à voir comment les nobles appréciaient et écoutaient la musique il y a 300 ans.

- Ve.10 à 18h30 et 20h
Neuf-Brisach
- Sa.11 à 18h30 et 20h
Place de l'Église, Munchouse
- Di.12 à 14h et 15h30
Place de la Mairie, Appenwihr
- Di.12 à 18h30 et 20h
Salle des fêtes, Kunheim
artrhena.eu - 4/7€

HUMOUR, COMÉDIE

**Eric x Quentin :
On peut plus rien rire**

Un spectacle d'humour sur le rire, ses mécanismes, son histoire et dans lequel les deux ex chroniqueurs du Petit Journal abordent plusieurs questions : Pourquoi l'humour est-il si important dans notre société ? Qu'est-ce qui distingue l'humour d'avant de l'humour d'aujourd'hui ? Pourquoi peut-on rire de tout, mais pas avec n'importe qui ? Rire est-il aussi essentiel que manger 5 fruits et légumes par jour ?

- Ve.10 et Sa.11 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
15/22€

THÉÂTRE

Courage... rions !

Compagnie Hélios

La troupe propose des formes courtes : un florilège de scènes contemporaines de Tardieu à Ribes, de Dubillard à Grumberg, mais toutes pleines d'humour et de fantaisie, car nous en avons tous besoin !

- Ve.10, Sa.11, Ma.14, Je.16, Ve.17 et Sa.18 à 20h
Espace 110, Illzach
Dès 15 ans 03 89 52 18 81 - 5,5/10€

THÉÂTRE

Vu du pont

→ Voir notre article p.70

- Du Ve.10/9 au Sa.6/11
Théâtre Poche-Ruelle, Mulhouse
03 89 42 71 15 - 18€

SORTIE CULTURELLE

**Soirée de clôture
« Les Portes du Temps »**

Spectacle retraçant les différentes aventures du Génie du Rhin pendant la saison, avec au programme un spectacle musical des Percussions de Strasbourg, suivi d'un son et lumière réalisé par John Howe et Jim Danton, accompagné d'un spectacle de danse par la Compagnie Nest (danseurs du ballet de l'Opéra du Rhin).

- Sa.11 de 20h à 23h30
Château du Hohlandsbourg, Wintzenheim
03 89 30 10 20 - 12€

SPECTACLE MUSICAL

Présentation de saison

Présentation de saison et spectacle *Le Siffleur* par Fred Radix. L'artiste interprète avec élégance les plus beaux airs de la musique classique, de Mozart à Bizet en passant par Schubert... en sifflant !

- Sa.11 à 19h
Halle au Blé, Altkirch
03 89 08 36 03 - Gratuit sur réservation

THÉÂTRE

Jo

Antoine Brisebard, auteur à succès, est victime d'un terrible maître Chanteur. Deux solutions s'offrent à lui : Soit il vend tous ses biens pour payer, ou il supprime l'escroc. Antoine va mettre au point un Stratagème digne d'un roman policier. Va-t-il réaliser le crime parfait ?

- Sa.11 à 20h30 et Di.12 à 16h
MCP Cité, Mulhouse
06 82 61 81 71 - 6/9€

SPECTACLE MUSICAL

La légende de Wolf Dietrich

Inspirés par la légende de l'enfant loup qui terrasse le dragon, un conte musical participatif. Des extraits de musique symphonique arrangés pour flûte, clarinette, contrebasse et harpe accompagnent le conte, précédé et suivi par des jeux et énigmes.

- Di.12 à 9h30, 11h30 et 14h30
Château du Haut-Koenigsbourg, Orschwiller
03 69 33 25 00 - Sur réservation

THÉÂTRE

La Nuit des Rois

Cie Théâtre de l'Homme inconnu

Au déferlement de personnages bouffons, de situations invraisemblables, de quiproquos, Shakespeare mêle des paroles d'une profondeur existentielle, jongle avec les situations et les caractères pour nous offrir un tissu d'illusions et de vérités où le Fou semble le plus sage.

- Ma.14 à 20h
Salle Europe, Colmar
Dès 9 ans - 03 89 30 53 01 - 6/17€ sur résa.

SPECTACLE

CAR/MEN

CIE Chicos Mambo

CAR/MEN est un spectacle chorégraphique qui côtoie l'humour, le théâtre, le chant, le clown... et la vidéo (décor, lumière, vidéo participative, etc...).

- Ma.14 à 20h30
Théâtre La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - De 6€ à 29€

JE DÉCOUVRE LA VILLE RENCONTRE



septembre > décembre 2021

- van gogh
- trio ispolin
- los abrazos
- agnes jaoui
- harold lloyd
- edgar degas
- le thérémite
- messiaen / jazz
- Forum street art
- les fleurs d'oznaï
- l'opéra d'orchestre
- le cinéma et l'eau
- tout le cabaret alsacien
- chroniques des bouts du monde
- saint-louis blues band / l'imaginaire

Photo: michel demus

Partenaires :

- le festival
- lo carreau
- Rejoindre nous sur saint-louis.fr
- 03 89 70 03 13
- SAINT-LOUIS A L'ÉCARTI VILLE D'AVENIR

Vies de papier à l'Espace 110

L'Espace 110 nous annonce pour cette rentrée un "théâtre d'objets documentaire" : une manière originale de mettre en relater l'histoire d'une femme au fil des remous du XX^e siècle.



© Thomas Favejon

Toute une vie reconstituée devant le public

Le spectacle « *Vies de papier* » est né de la découverte, sur une brocante à Bruxelles, d'un album de photos de famille superbement décoré. Les clichés représentent les souvenirs d'une femme née en 1933 en Allemagne, de son enfance à son mariage en Belgique. Benoît Faivre et Tommy Laszlo, directeurs artistiques et comédiens de la compagnie lorraine La Bande Passante, y ont trouvé un parallèle avec la vie de leurs grands-mères respectives et ont décidé de mener l'enquête sur Christa, l'héroïne de l'album... Ceci, en suivant le cours de l'histoire - la grande comme la petite - racontée par les photos !

Le grand carrousel de l'Histoire

Depuis 2014, La Bande Passante se spécialise en effet dans les spectacles explorant le thème de la mémoire et dont les mises sont basées... sur le papier ! C'est original et ça fait mouche, à en croire le succès remporté depuis 2017 par « *Vies de papier* » : pour Le Monde, il s'agit d'un « festival de papier aussi délicat que vertigineux, évoquant de manière impalpable le grand carrousel de l'Histoire », dont le public sort d'après Télérama « stu-péfait et ému ».

La Bande Passante fait en effet résonner l'histoire complexe du XX^e siècle de manière humaine, bien au-delà de l'opposition entre "gentils" et "méchants". Nombreux sont les spectateurs à se reconnaître d'une manière ou d'une autre dans l'histoire familiale reconstituée par les deux artistes. ➤ S.F

Illzach | Espace 110

Sa. 25 à 20h

03 89 52 18 81 - www.espace110.org - Tarifs : 5,50 à 20€

Marina Rollman

L'humoriste franco-suisse vous propose « *Un Spectacle drôle* ». Ah si si, c'est vraiment le titre de son spectacle ! Ça promet !



Entre deux chroniques bien senties sur France Inter dans *La Drôle d'Humeur*, la jeune femme explore les travers de la vie quotidienne dans son premier one woman show, *Un Spectacle drôle*, donc. Programmé initialement en début d'année, La Coupole a été en mesure de reporter la date au 18 septembre. Et c'est tant mieux !

On pourra ainsi ricaner de ses observations sur le véganisme, l'enfer des enterrements de vie de garçon ou l'avènement du cross-fit : « *La plupart des gens qui font du crossfit vous disent la même chose : c'est dur, mais ça fait un bien fou. Quand je fais du crossfit, pendant une heure, je ne pense à rien du tout. Ça veut dire que le reste du temps, tu dois avoir des pensées bien merdiques : le niveau de malaise métaphysique pour s'imposer ça ! Mais qu'on leur parle de l'alcool à ces gens-là !* », ironise-t-elle. Avec son débit ultra-rapide façon mitraillette, elle manie l'humour noir non sans une certaine élégance féminine. Pouce en l'air. ➤ M.O.

→ Saint-Louis | La Coupole

Sa. 18 à 20h30

03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr

De 15 à 29€

LE PARADIS DES SOURCES
Musée-Hall

FLASHBACK
Nouvelle série 2021/2022

INFO / RÉSA : 03.89.22.44.44
www.leparadisdessources.com

SOULTZMATT (68 - Alsace)

SORTIE CULTURELLE

A Quiet Evening of Dance

Figure emblématique de la danse contemporaine, William Forsythe fait un retour attendu à la scène, après une pause de quelques années, en créant une soirée intime et pure de chorégraphie, réduite à son essence.

- Ma.14 et Me.15 à 20h
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 36 28 28 - De 6€ à 28€ sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

Ouverture de Saison

Sébastien Bizzotto ouvre la saison du RiveRhin avec des artistes de choix : Margaux Lagleize, Lauranne Sz et Champagne Mademoiselle ! Une soirée pleine de charme, de chic et de choc.

- Me.15 à 19h30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - Gratuit sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

Tania Dutel

Tania Dutel est devenue incontournable sur la scène du Stand Up en France. Netflix a d'ailleurs fait appel à elle pour représenter le stand up dans leur production « Humoristes du monde ».

- Je.16, Ve.17 et Sa.18 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
20€

HUMOUR, COMÉDIE

Capitaine Sprutz

Le Capitaine Sprütz annonce qu'il s'arrête ! Car il en est convaincu maintenant : le vrai héros est celui qui sait s'arrêter. Soyez donc les premiers à découvrir le pourquoi du comment ! Sans langue de bois et quitte à déranger, le Capitaine sort de sa réserve pour défendre ses idées.

- Ve.17 à 20h30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - A partir de 12€

SORTIE CULTURELLE

Les Tanzmatten ont 20 ans !

Portes ouvertes et animations. Vendredi à 19h : Gram_Pass en show case (concert électro-rock). Samedi : ateliers cirque pour les enfants (6€ sur inscription), atelier sérigraphie et pochoirs sur textiles (dès 16h), apéro DJ set avec Plastico (19h), concert Les Hurléments d'Leo (20h30), after DJ set avec The Funk Basterds (22h). Dimanche : ateliers parents-enfants pochoirs sur vêtements (13h30), spectacle jeune public *Coche sportif* (16h30), animation avec les Cyclocircus...

- Du Ve.17 au Di.19
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - Gratuit

HUMOUR, COMÉDIE

Baraka

Entre art du cirque et théâtre d'objet, *Baraka* est un spectacle tendre et malicieux dans lequel deux personnages, tels des barmen désœuvrés s'invitent à des jeux absurdes esthétiques ou comiques.

- Sa.18 à 20h
L'Aronde, Riedisheim
03 89 31 15 45 - À partir de 5 ans - Gratuit
Réservation conseillée

HUMOUR, COMÉDIE

Marina Rollman

→ Voir notre article ci-contre

- Sa.18 à 20h30
Théâtre La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - De 6 à 29€

SPECTACLE MUSICAL

Chuut !

Le nouveau spectacle des Zétoiles de l'Ecole de Comédie Musicale. Le Rocher est un pays incroyable où les habitants vivent dans la joie et le bonheur. Jusqu'au jour où le pouvoir va basculer dans les mains de la terrible Dexia. On suit alors les aventures de Luna et Néo, qui se cachent pour vivre leur amour pour la musique malgré les interdits.

- Sa.18 à 20h30 et Di.19 à 16h30
La Comète, Hésingue
Dès 6 ans - 03 89 91 01 15 - 10/15€

DANSE

Étude pour le Cantique des Cantiques

Cie La Brèche – Aurélie Gandit

La chorégraphe Aurélie Gandit revient pour un solo dans une pièce nourrie d'écoufémisme et de pratiques spirituelles glanées en Inde et ailleurs. La danse qu'elle y déploie est un écho au texte mythique du *Cantique des cantiques*, comme un chant d'amour pour le geste, qu'il soit chorégraphique ou plastique.

- Me.22 à 20h, Je.23 à 19h et Ve.24 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - De 6€ à 28€ sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

Gad Elmaleh

→ Voir notre article p.70

- Me.22 à 20h
Parc Expo, Colmar - A partir de 49€
- Sa.25 à 20h
ED&N, Sausheim - A partir de 49€

THÉÂTRE

Invuk Trip

Dorliss et Cie

Le spectateur va à la rencontre d'un peuple imaginaire. Sa langue. Ses rituels. Ses coutumes. Ses légendes. Sa façon de vivre, de mourir, de lutter, d'aimer. De rêver ?

- Me.22 à 16h et 20h
Salle Europe, Colmar
Dès 10 ans - 03 89 30 53 01 - 6/15€ sur résa.

HUMOUR, COMÉDIE

On choisit ses amis... pas sa famille !

Comment Luc, architecte de renom, aimant garder le contrôle sur tout, va-t-il gérer le débarquement de Victoire, une sœur envahissante et exubérante ?

- Je.23, Ve.24 et Sa.25 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse - 12/19€

HUMOUR, COMÉDIE

La mécanique de l'absurde

Présentation de la saison. Dans un étrange atelier, deux inventeurs combinent maladroite précision et naïve ingéniosité afin de concevoir « La machine » à préparer le thé.

- Ve.24 à 20h
Espace Rhénan, Kembs
03 89 62 89 10 - Gratuit



« Vu du Pont » au Poche Ruelle

La troupe de Jean-Marie Meshaka devait jouer cette pièce d'Arthur Miller juste avant la pandémie en 2020. Après seulement quelques représentations à la rentrée l'an dernier, le spectacle revient sur les planches du Poche Ruelle.



Le Poche Ruelle de retour sur scène

Vu du Pont est une plongée dans le Brooklyn populaire des années 50. La pièce d'Arthur Miller met à nu la fragilité de l'âme humaine : « Miller est très fort pour raconter des histoires qui peuvent arriver à chacun, décrire la souffrance et la fragilité des êtres humains... Chez lui, les personnages ne sont jamais tout noir ou tout blanc, on est toujours dans le gris, comme dans la vie », nous expliquait le metteur en scène du Poche Ruelle, l'infatigable Jean-Marie Meshaka, en mars 2020. C'était juste avant que le Covid n'entre en scène et ne mette une pause prolongée à la tenue des spectacles vivants... Une petite poignée de représentations se sont finalement déroulées en octobre, avant cette reprise bienvenue.

De la passion au chaos...

Le texte met en scène Eddie, un docker qui héberge sa nièce. Il se sent si proche d'elle qu'il finit par en tomber amoureux. Au même moment, il recueille un jeune Italien nouvellement arrivé à Brooklyn et en devient jaloux... L'histoire de Miller illustre comment la passion apporte le chaos et à quel point les humains ne sont rien face à la fatalité. Et la troupe du Poche Ruelle fait monter la tension de manière incroyablement maîtrisée tout au long de la pièce !

→ **Mulhouse | Théâtre du Poche Ruelle**
Ve.10, Ve.24, Sa.11 et Sa.25 à 20h30, Di.12 et Di.26 à 17h (dates supplémentaires en octobre et novembre)
 03 89 42 71 15 - theatre-poche-ruelle.fr - 12/15/18€

Gad Elmaleh

C'est peut-être le spectacle qui a été reporté le plus de fois dans la région depuis mars 2020... Mais cette fois, s'esch guet : Gad Elmaleh sera bien en Alsace avec son dernier one man show !



Après de nombreux reports, les fans de Gad Elmaleh commençaient à désespérer... Mais l'humoriste sera bien présent le 22 septembre au Parc Expo de Colmar puis à l'Ed&n à Sausheim trois jours plus tard, le 25. Il y interprétera son dernier spectacle, *D'Ailleurs*, le premier après - tout de même - six années d'absence sur les planches.

Le « passage à vide » médiatique suivant les accusations de plagiat de sketches est désormais derrière l'artiste. Avec ce nouveau spectacle, Gad Elmaleh en profite pour démarrer un nouveau chapitre dans sa carrière humoristique. « Je pardonne, mais j'ai la liste ! », déclarait-il à l'antenne d'RTL au printemps. Dans *D'Ailleurs*, il en profite pour se livrer comme rarement auparavant.

→ **Colmar | Parc Expo**
Me.22 à 20h
 www.colmar-expo.fr - 49€

→ **Sausheim | L'Ed&N**
Sa.25 à 20h
 www.eden-sausheim.com - 49€

HÉSINGUE

Nora Hamzawi

Après plusieurs reports, l'humoriste Nora Hamzawi jouera bien son dernier spectacle à la Comète !



Les auditeurs de France Inter ou les téléspectateurs de *Quotidien* sur TMC n'ont pas oublié les excellents billets d'humeur acerbes de Nora Hamzawi. La comédienne épingle avec talent notre époque et s'inflige de nombreuses interrogations - celles d'une nana choquée d'arriver déjà à la quarantaine... Maternité, crises de couple, épanouissement social et sexuel : elle dissèque ses petites névroses pour finalement mieux nous aider à accepter les nôtres.

Sans jamais jouer de rôle ou forcer le trait, elle aligne les bons mots et les observations cyniques. « Rien ne m'angoisse plus que quelqu'un qui va toujours bien », souligne-t-elle. On partage totalement son avis. C'est suspect. On adore son estocade au sujet de la charge mentale, « le » sujet de société de ces dernières années : « J'ai 1000 choses à gérer que mon mec ne soupçonne même pas ! Alors, il me dit : j'avais pas deviner, fallait me demander si t'avais besoin de quelque chose... Il s'est fait défoncer !!! Donc en plus, c'est à moi de te faire penser qu'il faut penser à moi ?! » Imparable. ➔ M.O.

→ Hésingue | La Comète
Ma.7 à 20h30
03 89 91 01 15
www.lacometehesingue.fr
15€

HUMOUR, COMÉDIE

Soirée Sélection Humour

Venez découvrir les humoristes de demain. Une soirée spéciale pour sélectionner les talents qui auront la chance de rencontrer la directrice de la mythique salle du Point Virgule, Antoinette Colin.

- Ve.24 à 20h30
La Comète, Hésingue - 03 89 91 01 15 - 15€

THÉÂTRE

La masterclass de Melle Mamsell

Rendez-vous incontournable et indispensable avec la saveur des expressions populaires, en langue alsacienne, compréhensibles par tous puisque traduites aussitôt. L'alsacien est à la portée de tous !

- Ve.24 à 20h
Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster
03 89 77 50 32 - Gratuit sur réservation

SPECTACLE MUSICAL

La valise des souvenirs

Quelque part dans un aéroport, une valise est retrouvée par un pilote d'avion et ses hôtesses de l'air. Intrigués par cette valise qui semblent pleines de souvenirs, ils feront tout pour retrouver son propriétaire et la lui remettre...

- Ve.24 et Sa.25 à 20h15
Espace Ried Brun, Muntzenheim
07 87 69 21 56 - 6/12€

HUMOUR, COMÉDIE

Tsunami

Jacques Emile Delaville, célèbre auteur, guette l'arrivée de l'équipe de télévision qui vient l'interviewer à son domicile tandis que son épouse dévouée, fait dans l'urgence la guerre à tous les acariens. Mais l'équipe en question est composée de bras cassés...

- Ve.24 à 20h30
Théâtre Municipal, Colmar
03 89 20 29 02 - De 5,65€ à 34,50€

CIRQUE

Avant la nuit d'après

Sous un chapiteau, la compagnie EquiNote crée l'enchantement en mariant le cirque, la musique, le théâtre et les chevaux.

- Ve.24 à 20h, Sa.25 à 18h et Di.26 à 15h
Comédie de Colmar
03 89 24 31 78 - 5/8/12€ sur réservation

THÉÂTRE

Vies de Papier

→ Voir notre article p.68

- Sa.25 à 20h
Espace 110, Illzach - De 5,50€ à 20€ sur résa.

CIRQUE

Desiderata

6 jeunes artistes sortis du Centre National des Arts du Cirque s'investissent avec Sophia Perez sur la question du genre.

- Sa.25 à 20h30
La Comète, Hésingue - 10/13/15€

SPECTACLE DÉAMBULATOIRE

Kraken Orchestra

Polkas festives, symphonies jazzifiées ou tubes interplanétaires métamorphosés.

- Sa.25 à partir de 17h
Dans le centre-ville, St-Louis - Gratuit

SPECTACLE MUSICAL

On n'ira pas par 34 chemins

Théâtre de la Choucrouterie

Un spectacle de chansons multilingues ponctué par des intermèdes drolatiques.

- Sa.25 à 20h
L'Aronde, Riedsheim
03 88 36 07 28 - Gratuit, réservation conseillée

SPECTACLE

An Irish Story

« Ce récit, je le porte en moi depuis plus de quinze ans. C'est l'histoire de mon grand-père irlandais, disparu il y a plus de trente ans. C'est l'histoire de sa petite-fille qui part à sa recherche... » La réalité rencontre la fiction pour une restitution à cœur ouvert avec Kelly Rivière et son enquête haletante à travers les époques.

- Ma.28 à 20h30
Théâtre La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - De 6€ à 29€

HUMOUR, COMÉDIE

D'Jal

Toujours à cent à l'heure, toujours déjanté, D'Jal c'est toujours plus de rire. Il entremêle les accents des quatre coins du monde et bien entendu le Portugais et redonne vie à ses personnages fétiches.

- Me.29 à 20h30
Théâtre de la Sinne, Mulhouse
03 89 33 78 01 - 35,20/37,20€

DANSE

Love Cycle

En deux soirs pour deux chapitres d'une danse enfiévrée à la beauté ténébreuse, Sharon Eyal et Gai Behar traquent les intermittences du cœur et les affres de l'amour. *Love Chapter 2* s'inspire d'un poème slamé de Neil Hilborn et traduit dans les corps les troubles de l'esprit. *Chapter 3 : The Brutal Journey of the Heart* résume d'une certaine façon l'ensemble du projet de leur compagnie.

- Me.29/9 et Ve.1/10 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - De 6€ à 28€ (12€ le 2^e spec.)

REPAS SPECTACLE

La journée Alsacienne

Animations et danses alsaciennes avec le groupe Holatrio Hop'sasa, Elsass Cancan, chansons, menu alsacien, orchestre et revue de cabaret « Celebrity ».

- Je.30 de 11h30 à 17h
Paradis des Sources, Soultzmatt
03 89 22 44 44 - 49,90€

COULISSES STUDIO

Danser Schubert au XXI^e siècle

Le Ballet de l'OnR ouvre les portes de ses studios de répétition et de création.

- Je.30 à 18h30
Centre Chorégraphique national, Mulhouse
0 825 84 14 84 - Gratuit

HUMOUR, COMÉDIE

Patrick Timsit

Son nouveau spectacle : *Adieu peut-être, merci c'est sûr.*

- Je.30/9, Ve.1 et Sa.2/10 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 30€

4

activités à faire découvrir aux enfants !



Les nouvelles activités ne manquent pas pour la rentrée ! Les plus jeunes adoreront découvrir un nouveau sport ou une nouvelle activité de loisir pour s'épanouir pleinement. Quelle que soit l'activité qu'ils choisiront, ces dernières permettront à vos enfants d'apprendre les valeurs du dépassement, du partage et de l'autonomie. Par Alix S

Apprendre le vélo

Le vélo, c'est un moyen de transport efficace et bénéfique pour la santé. Vecteur d'autonomie et de liberté pour les plus jeunes, il convient tout de même d'en connaître la maniabilité et les codes.

C'est ce que propose l'association mulhousienne du CADRes avec ses cours individuels ou en groupe de vélo-école.

Pour les enfants mais aussi pour les adultes, ces cours permettront d'assimiler l'équilibre, anticiper le freinage, la direction et surtout gérer la cohabitation avec les autres utilisateurs de la voirie. Idéal pour les plus jeunes qui pourront se rendre à l'école à vélo, ces cours permettront aux parents de se rassurer, car le vélo, c'est comme tout, ça s'apprend !

➤ Association le CADRes
21 rue Henri Schwartz
à Mulhouse
velomulhouse.fr



1

Atelier « terre » pour enfants

Apprendre à modeler la terre avec ses mains, c'est une activité ludique et épanouissante proposée pour les petits et les jeunes de 4 à 15 ans.

L'atelier terre est idéal pour stimuler la créativité des enfants et des jeunes qui confectionneront des œuvres en argile ou en glaise dont ils seront très fiers !

➤ Espace 110
1 Avenue des Rives de l'Ill
à Illzach
espace110.org



2

S'initier à l'aviron

L'aviron est une discipline qui s'apprend sur l'eau, plus précisément sur le canal de Mulhouse, en bateaux individuels. Pour tous les jeunes de moins de 18 ans, les cours sont orientés pour apprendre en s'amusant et prendre confiance sur l'aviron.

Les techniques de ramages sont abordées de façon à ce que les jeunes soient autonomes pour des sorties le plus rapidement possible. Entre évocation et liberté, l'aviron c'est une activité à découvrir ! Inscrivez-les pour une séance découverte dès la rentrée !

➤ Rowing Club Mulhouse
51 rue de la Navigation
à Riedisheim

3

ANIMATIONS

Prenez en de la graine

A partir de papier recyclé et de graines, création de « carte à planter ». Il ne reste plus qu'à la planter pour les voir fleurir.

- Me.1 de 15h à 17h
Médiathèque, Munster
03 89 77 24 43 - Gratuit

ROCK GULOTTÉ

La Vache qui rock

Et si on emmenait nos petites têtes blondes à leur premier concert de rock ? Qui mangent vos chaussettes ? Comment se décoinser les oreilles du T-Shirt ? Qui a gagné la guerre des nanananères ?

- Sa.4 à 16h30
La Comète, Héisingue
Dès 5 ans - 03 89 91 01 15 - Gratuit

FESTIVAL

PopUp !

→ Voir notre article p.126

- Sa.4 de 14h à 19h et Di.5 de 14h à 18h30
Parc Salvator, Mulhouse
03 69 77 77 50 - De 5 à 12 ans - Gratuit

JEU FAMILIAL PARTICIPATIF

Mène l'enquête au château

Un voleur s'est introduit au château ! Enquêtez à travers tous les recoins du château, interrogez les artisans, découvrez de nombreux savoir-faire afin d'obtenir des indices pour retrouver l'outil volé. Initiation et spectacle d'escrime artistique.

- Di.5 de 10h à 18h
Château du Hohlandsbourg, Wintzenheim
7,50/9,50€ (Famille 4 pers. : 30€)

SPECTACLE MUSICAL

Au fond des bois

Venez écouter les petites histoires rythmées par le cri du crapaud qui fait son solo au bord de la mare, sur son nénuphar...

- Me.22 à 16h
Médiathèque, Kaysersberg-Vignoble
Dès 18 mois - 03 89 47 35 35 - Gratuit sur résa.

SPECTACLE BILINGUE

D'ABC-Sùpp

Il était une fois une sorcière alsacienne, qui tomba amoureuse d'un magicien, qui le séduire, elle décida d'écrire un poème d'amour. Mais ce n'est pas évident...

- Sa.25 à 15h
Médiathèque, Munster
Dès 2-3 ans - Gratuit sur inscription

THÉÂTRE

Hulul

Ce soir, Hulul le hibou solitaire vous raconte ce qu'il note dans ses livres tandis que l'horloge égrène les heures de la nuit : ses aventures et ses mésaventures, ses découvertes...

- Di.26 à 15h et 17h30
La Comète, Héisingue - Dès 6 ans - 10/15€

SPECTACLE MUSICAL

Sous mes pieds la Terre

Plongez à la découverte des quatre éléments de la vie. Quand l'eau joue avec l'air et que la terre s'émerveille de 1000 feux...

- Lu.27 à 15h
Médiathèque Paul Zwingelstein, Wittenheim
Dès 6 mois - 03 89 57 18 36 - Gratuit



4

Apprendre à savoir se défendre

Krav Maga SW, présent dans plusieurs MJC autour de Mulhouse et de Colmar ainsi qu'au Décathlon Wittenheim, propose depuis plusieurs années des cours adaptés aux enfants ! Les petits pratiquent en toute sécurité et développent progressivement motricité et équilibre. Objectifs : retenir sa force, contrôler ses mouvements, structurer sa connaissance du monde physique, solliciter les sensations et les sens (vue, ouïe, toucher) et favoriser les capacités psychomotrices et la socialisation... Les plus grands voient déjà certains gestes d'auto-défense.

Cours *Babies* de 4 à 6 ans, cours *Enfants* de 7 à 13 ans et cours *Ados* de 13 à 17 ans (ensuite, bienvenue chez les adultes !)

➤ **KM-SW à Wittenheim, Bollwiller, Westhalten...**
Facebook : @Kravmaga Alsace
www.km-sw.fr

La sortie d'école ou de crèche avec Kangourou Kids ?

C'EST DANS LA POCHE !

10 ANS / kids

kangourou

MULHOUSE.KANGOUROUKIDS.FR

48, RUE DES TROIS ROIS
MULHOUSE
03 89 42 74 24

Rive Rive

LANterne Magique

ciné-club pour les 6-12 ans

Un mercredi par mois d'octobre à juin

PREMIERE SEANCE

MECREDI 6 OCTOBRE 2021 - 14H

Facebook, Twitter, Instagram icons

03 89 70 28 32 - rive@orange.fr

ART DE VIVRE

Les courses de la rentrée

On teste ses limites !

Courir en solo, en famille ou entre amis, c'est plus qu'un art de vivre, c'est une passion ! Après un été passé à vous entraîner, les courses et les trails alsaciens vous attendent pour vous tester. Préparez-vous à une rentrée sportive à haute intensité avec les courses de la rentrée, classées des plus difficiles aux plus accessibles. Bonne chance ! ➡ Alix S

© Trail UTHK



1. LE TRAIL DU HAUT-KOENIGSBOURG®

Difficulté : ●●●●●

Le Trail du Haut-Koenigsbourg® est une course mythique de 25 km avec un dénivelé positif de 880 mètres ! C'est dans le massif des Vosges que les traileurs se lanceront dans une course vertigineuse en passant par les plus beaux monuments de la région comme le Haut-Koenigsbourg évidemment ou le Château de Kintzheim. Un trail unique et très physique !

✓ Kintzheim | Départ route de Sélestat
Le Sa.4 et Di.5/09 - www.ultra-thk.com - De 22€ à 84€

2. LE MARATHON DE COLMAR

Difficulté : ●●●●●

En semi, en marathon, en relais ou en trio, vous pourrez choisir selon votre motivation ! Le parcours forme la typique "double boucle de bretzel", partant de Colmar vers le nord jusqu'à Kintzheim, passant par les vignobles et les paysages bucoliques alsaciens. Le marathon de Colmar est une course mythique pour les aficionados qui de plus s'engage pour des causes solidaires.

✓ Colmar | Départ Avenue de la République
Du Sa.11 au Di.12/09 - marathondecolmar.fr - De 35 à 114€ (pour 3)



3. LE TRAIL DES RAINETTES

Difficulté : ●●●●●

Convivial et en pleine nature, le trail des Rainettes vous propose 2 tracés : l'un tout public et l'un réservé aux coureurs aguerris. On se laissera tenter par l'esprit bon enfant de la course et la recherche de performance !

✓ Morschwiller-le-Bas | Départ à la salle polyvalente
Le Di 05/09 - les-rainettes.fr - De 14€ à 19€



5. LES MULHOUSIENNES

Difficulté : ●●●●●

Après une édition 2020 virtuelle, qu'il est bon de se retrouver pour la célèbre course des Mulhousiennes ! Des milliers de mulhousiennes (et mulhousiens) sont attendus cette année pour un circuit de 5 km de fête et de fun. Attention à la vague rose qui déferle sur Mulhouse !

✓ Mulhouse | Départ stade de l'Illberg
Le Sa.18 et Di.19/09 - Inscriptions : lesmulhousiennes.com
12€



Nouveau en ville

Toutes les dernières ouvertures

Les arcades d'Omnino



Le nouveau café du centre-ville !

Une renaissance pour l'ancien café des Arcades ! Voici les arcades d'Omnino, l'endroit idéal pour savourer des cafés et des produits maisons du petit déjeuner jusqu'au goûter ! Le café de spécialité sous toute ses formes est à découvrir ou redécouvrir dans ce troqué sympathique et joliment décoré. Vous pourrez y tester les sandwiches du midi fabriqués sur place avec des produits frais et locaux ainsi que des douceurs comme des gateaux ou des cakes. Et patience : dès l'automne, le troqué proposera de quoi savourer l'apéro : vins vivants, bières artisanales, planchettes et tartines !

17 Avenue du Maréchal Foch à Mulhouse

“
Le café dans toute sa splendeur !
”

TOC



L'art de cuisiner

Pour retrouver des bonnes habitudes pour la rentrée, le magasin TOC (ex La Bovida) a fait peau neuve ! Avec toujours le choix d'accessoires culinaires et le conseil en plus, le magasin propose également une nouvelle gamme d'épices et de vinaigres pour aromatiser tous vos plats. Le petit plus : tous les produits vendus en boutiques sont made in France. Un vrai gage de qualité pour tous les cordons bleus de la région !

13 rue des Fleurs à Mulhouse

Maje



Prêt-à-porter branché

Une très belle marque vient de s'installer en plein cœur du centre-ville piéton : il s'agit de l'enseigne Maje, petite sœur de Sandro, qui propose des looks toujours branchés et audacieux. La boutique offre un large choix de prêt-à-porter femme, d'accessoires et de bijoux. Venez découvrir l'ensemble de la collection pointue de cette saison composée de vestes en tweed, de tailleurs-shorts, de pulls en maille et marinières...

Rue des Boulangers à Mulhouse

Nos Délicatesses



Gourmandises maison

Les effluves sucrées ne manqueront pas de vous interpeller si vous passez place de la Réunion ! Bienvenue dans l'atelier-boutique de Valérie, pâtissière passionnée. Habitée à vendre ses gâteaux sur les marchés, elle dispose désormais de sa cuisine et de son lieu de vente pour nous proposer ses délicieux cookies, rochers coco, nougat, sablés fourrés, le tout entièrement fait maison et peu sucrés. Le mieux, c'est d'y goûter par vous-même !

18 Place de la Réunion à Mulhouse

Pour chez soi



“
Idéal pour des idées cadeaux !
”

Le Pop-Up store acidulé

Idéalement située sur une artère piétonne du centre-ville, la petite boutique Pour chez soi a posé ses valises pour un mois ! Cette jolie boutique parfumée, qui a déjà son espace de vente rue de l'Arsenal, propose entre autres des gammes de bougies, des bijoux, des accessoires et des produits cosmétiques. Parmi les marques de bougies on retrouve la grande marque Yankee Candle, mais aussi Woodwick et ses contenants élégants ainsi que la marque de bougies naturelles Cyor produites à Schlierbach. Des parfums et une composition naturelle qui vous donneront sûrement envie de vous cocooner chez vous !

7 Place de la Réunion à Mulhouse

5

Activités à tester pour la rentrée

La rentrée est toujours la période de l'année idéale pour tester de nouvelles activités. Pour se dépenser, se détendre, s'inspirer ou apprendre... il y a mille et une façons de se faire plaisir ! Que vous choisissiez de transpirer, de vous former ou de vous relaxer, c'est le moment ou jamais de vous inscrire ! Par Alix S



Voltiger avec la pole danse

Pour débuter ou se perfectionner, le Studio Cocoon est le lieu idéal pour apprendre les techniques de base de la pole dance. Une barre en métal qu'il faudra apprendre à dompter, à la force des bras, en enchaînant les figures et les combos fluides et gracieux. Une activité idéale pour sculpter son corps et gagner en assurance.

Studio Cocoon | 55 rue de Pfastatt à Mulhouse



Mixer yoga et boxe à l'UP !

Deux disciplines qui paraissent très opposées par leurs forme et pourtant qui sont bien complémentaires ! Le yoga-boxe c'est à la fois une discipline dynamique et tonique alliant la réactivité de la boxe et la mobilité douce du yoga. Testez cette activité originale et stimulante à la rentrée !

Université Populaire | 13 Rue des Franciscains à Mulhouse



Zoom dance, ludique et accessible

La danse pour tous, entre groove et chorégraphie, la zoom dance vous fera bouger sur des rythmes afro et latino. On se laisse entraîner en groupe, en enchaînant les mouvements dynamiques et les chorégraphies endiablées en suivant les conseils de la professeure.

Espace 110 | 1 Avenue des Rives de l'Ill à Illzach



Méditer et s'apaiser

Retrouvez le calme et la sérénité dans votre corps et votre esprit grâce aux séances de méditation. La méditation est un véritable apprentissage qui vous permettra, au fil des séances de trouver votre paix intérieure. Guidé par la voix du maître de cérémonie, vous trouverez le chemin de la relaxation et du lâcher prise.

Université Populaire | 13 Rue des Franciscains à Mulhouse



Prendre de la hauteur au CMC

S'initier, se perfectionner ou simplement découvrir une activité sportive et vertigineuse, c'est ce qui vous attend au Climbing Mulhouse Center ! La salle d'escalade située au cœur de DMC, est détentrice du plus haut mur d'escalade de France qui culmine à 25 mètres de hauteur !

Climbing Mulhouse Center, 21 rue des brodeuses à Mulhouse

YAMAHA MUSIC SCHOOL



Faites découvrir à vos enfants et ados la musique et son apprentissage ludique à la Yamaha Music School de Colmar ! Profitez des portes ouvertes organisées par l'école pour familiariser vos petits à partir de 3 ans à la guitare, au piano, au chant, à la batterie et bien d'autres instruments. Futurs élèves et parents pourront lors de cette journée découvrir les différents cours collectifs proposés durant l'année. Réservez vite un créneau pour faire découvrir à vos enfants un des cours qui pourrait lui plaire !

YAMAHA MUSIC SCHOOL
Sa.11 de 10h à 16h, sur réservation
 16 rue Kiener à Colmar
 Réservations : 06 31 37 44 38
 ymscolmar@gmail.com

JOURNÉE
PORTES OUVERTES

Cours collectifs à partir de 3 ans

SAMEDI 11 SEPT 2021

Cours découverte sur RDV
ZI Nord COLMAR 06 31 37 44 38
www.yamaha-music-school-colmar.com

YAMAHA
 YAMAHA MUSIC SCHOOL

NOUVELLE APPLI

jds

SI ÇA BOUGE...
C'EST DEDANS !

Danse Fitness Yoga

ezabel
 FITNESSWEAR

7 rue des Fleurs
 Mulhouse
 03.89.43.32.03
www.ezabel.fr

Septembre ouvert
 Lundi 14 h à 19 h
 Mardi au Samedi 10 h à 19 h

@ezabelfitnesswear
 Ezabel Fitnesswear

Textiles, Chaussures et Equipements



SE DÉPENSER AU FCM BOXE FRANÇAISE À MULHOUSE

À Mulhouse, il est possible de pratiquer la savate, ou boxe française - à ne pas confondre avec la boxe anglaise, où l'on n'utilise que ses poings. L'équipe du FCM a développé il y a quelques années la pratique auprès d'un public féminin, grâce à des cours plutôt axés « forme » et cardio.

Vous connaissez forcément la boxe anglaise, popularisée par les grands champions tels que Mohammed Ali ou Mike Tyson. La boxe française - ou savate - permet d'utiliser à la fois les pieds et les poings. Mais il ne s'agit pas de kickboxing. Les « tireurs » de boxe française frappent avec la pointe des pieds et portent des chaussons spéciaux, rembourrés, héritage de l'époque où ce sport fut popularisé. Une forme de combat ancestrale, guidée par des valeurs de respect et d'exigence... et une certaine « classe à la française ». Les mouvements sont en effet souples et rapides. Gracieux, même.

Au centre de Mulhouse, l'équipe du FCM Savate Boxe Française enseigne la discipline depuis 1981. Rachil Merabet, le tôleier du club, y entraîne une bonne centaine d'inscrits chaque saison. Le club s'est recentré sur une offre sports et loisirs. Une quarantaine de jeunes filles et de femmes prennent part au cours de « Savate forme » les lundis soirs, qui permet d'acquérir endurance, force et vitesse... et aussi les bases du combat pieds/poings mais sans

« opposition ». Pas de combat, donc pas d'impact : la peur des coups, c'est ce qui freine certaines à s'inscrire. Avec la Savate forme, la question ne se pose plus !

Évacuer son stress, tout en se tonifiant !

« On a beaucoup de filles, et une belle section enfants, le samedi. On assure cinq cours par semaine. On veut garder une certaine convivialité, en s'axant moins sur le côté compétition. La crainte de l'impact est là pour pas mal de monde : on propose donc des alternatives, avec du travail au sac, du cardio et pour les cours classiques des combats très souples, où les coups sont retenus », précise l'entraîneur Rachil Merabet, tout en motivant ses troupes. Ça tape dans les sacs ! Frapper, ça défoule, et le travail cardio est très important. C'est quand même plus marrant qu'un footing !

→ **Mulhouse Savate Boxe Française à la salle Milhusina, 11 rue des Gymnastes à Mulhouse**
www.fcmboxefrancaise.fr
contact@fcmboxefrancaise.fr
Cours adultes en soirée, le Sa. pour les enfants





MULHOUSE Savate Boxe Française

Maison des Sports
11 rue des Gymnastes
Mulhouse
www.fcmboxefrancaise.fr

La salle est ouverte
les lundis, mardis et jeudis

Vitesse • Puissance • Souplesse • Equilibre • Précision

Rentrée saison 2021/22 lundi 6 septembre

Reprise des cours de savate, boxe française et savate forme

Téléchargez la fiche d'inscription sur
www.fcmboxefrancaise.fr



Section enfants de 7 à 14 ans inclus



Section féminine Savate Forme

NOUVEAUTÉS CHEZ EZABEL FITNESSWEAR!



Une nouvelle marque de danse vegan !

Impossible de trouver des articles de danse vegan ! Ezabel fitnesswear a été séduite par la marque SMK Dancewear dont leggings, t-shirt, veste et gilet se transposent facilement aux adeptes de yoga... Sandra Meynier Kang est une jeune créatrice française qui a développé une collection d'articles de danse alliant des fibres écologiques en coton bio, modal et tencel mais aussi des fibres alternatives issues du recyclage comme le Creora.

Avec les chutes de tissu, Sandra fabrique des pochettes de rangement pour les justaucorps, leggings, t-shirt. Vous aussi participez au projet : rapportez un article en boutique et bénéficiez d'une remise sur un prochain achat. N'hésitez pas à venir découvrir cette collection capsule en boutique !

Ezabel | 7 rue des Fleurs à Mulhouse | www.e-zabel-fitnesswear.com

GRAND CASTING COUR DES MARÉCHAUX !

La star d'un jour, c'est vous !

Un grand casting en prévision d'un défilé de mode est prévu le samedi 18 septembre de 14h à 18h. Venez vous inscrire, quelque soit votre âge pour vous prendre part aux défilés le samedi 25 septembre de 14h à 16h à la Cour des Maréchaux !

La Cour des Maréchaux | www.courdesmarechaux.com
Sa.18 de 14h à 18h (casting) et Sa.25 à 14h et à 16h (défilés)



VITALSPORT AU DECATHLON VILLAGE

Une rentrée dynamique et sportive !

Pour que vos enfants trouvent leur sport idéal, quoi de mieux que de le tester ? C'est ce qui vous est proposé le temps d'un week-end au Décathlon Village de Wittenheim. Plus de 45 disciplines sportives vous seront présentées avec des clubs partenaires locaux et leurs éducateurs diplômés.

Cette année, on pourra découvrir des sports insolites comme le Sepak Takraw, une fusion entre du volley-ball et du foot, le hockey subaquatique, ou encore le Football Gaelic, un sport irlandais, mêlant foot et rugby ! Un cocktail d'activités survoltées ainsi que de nombreuses animations qui rythmeront les journées, accompagnés par les conseils des clubs sportifs sur place. Un foodtruck vous permettra de vous restaurer tout au long de ce week-end qui s'annonce bien sportif !

Vitalsport | Décathlon Village de Wittenheim
Sa.11 de 9h à 19h et Di.12 de 10h à 18h



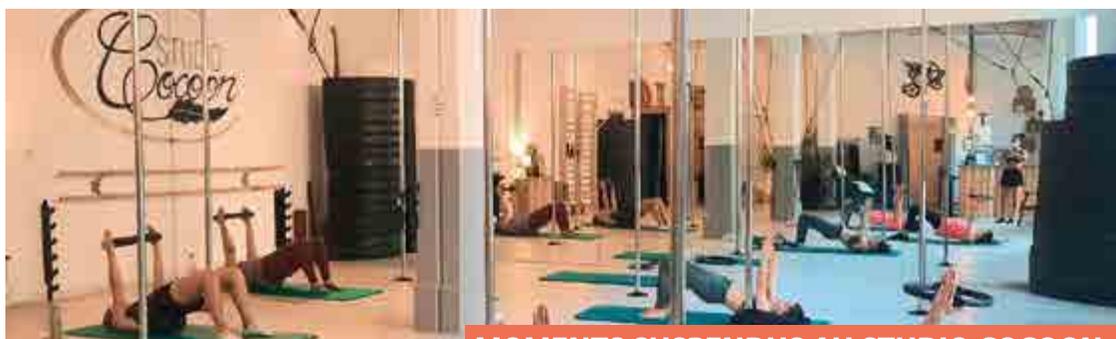
LE 11 ET 12 SEPTEMBRE

VITALSPORT

TROUVER SON SPORT EST UN JEU D'ENFANT

DECATHLON VILLAGE

Samedi : 9h-19h
Dimanche : 10h-18h



MOMENTS SUSPENDUS AU STUDIO COCOON



Rééquilibrer et déconnexion au Studio Cocoon

Les cours ne se sont jamais arrêtés chez Studio Cocoon ! Même durant le confinement, les deux sœurs Mélanie et Virginia et leur équipe n'ont eu de cesse de motiver et chouchouter leurs élèves en continuant les cours à distance. Une période compliquée que les gérantes veulent laisser derrière elles pour se consacrer à une rentrée tout en dynamisme et bien-être. Le Studio Cocoon propose toujours des cours de pole danse, bien évidemment, mais également des cours de Pilates (collectif ou individuel), de yoga aérien, de souplesse et de renforcement musculaire. Se décharger de la pression quotidienne et du climat tendu ambiant, c'est aussi un des bénéfices de ces cours encadrés par les 5 professeurs du Studio Cocoon.

Les cours de Pilates qui ont lieu le samedi matin sont particulièrement plébiscités en ce moment, pour se recentrer et gagner en mobilité. Mélanie propose au studio tous les accessoires et machines pour travailler et progresser rapidement. C'est aussi pour la rentrée qu'un nouveau cours « surprise » sera proposé : une session de renforcement avec des accessoires changeant chaque semaine !

Studio Cocoon | 55 rue de Pfastatt à Mulhouse | www.studiococoon.fr
Facebook : PoleDanceMulhouse

STUDIO Cocoon

PILATES BIEN-ÊTRE - YOGA AÉRIEN - POLE DANCE

Plus d'informations sur www.PilatesMulhouse.fr ou au 06 30 12 08 97
STUDIO COCOON - 55 rue de Pfastatt - 68200 MULHOUSE

En partenariat avec **HOKN**

54PM : un club de sport sans équivalent

Le club de sport 54 PM - comme 54 pulsations de cœur par minute, un rythme cardiaque d'une personne en bonne santé - continue de mettre en avant une philosophie originale, centrée sur le sport-santé, le suivi individualisé, l'hygiène de vie et l'éco-responsabilité. Une salle premium, décidément pas comme les autres.



54 PM possède une déco sophistiquée et très agréable



The Trip, du biking façon jeu vidéo !

Le club de sport 54 PM, situé au nord de Mulhouse, est indépendant. On remarque de suite que la salle ne ressemble à aucune autre : décoration vintage travaillée, grandes plantes en pot entre les machines, murs végétalisés, efforts de mise en lumière dans chacune des différentes salles... C'est design ! Tout est fait pour qu'on s'y sente bien. Le lieu ressemble à ses créateurs, Evgenia et Antoine Rotunno. « On aime mettre en avant nos différences. 54 PM, c'est le sport premium, avec un aspect éco-responsable et social qu'on ne voit pas forcément ailleurs. On a pour objectif d'être un club tendance, en mouvement, toujours à l'avant-garde des technologies ou des nouvelles méthodes de training », souligne Antoine Rotunno, tout sourire.

Un club à l'avant-garde des tendances du fitness

Vous avez envie de vous abonner à la salle ? 54 PM fonctionne avec un système de packs « Booster » : il en existe quatre au total, pour quatre objectifs clairement définis. Le pack *Athlétique*, pour les sportifs ayant un objectif clair (courir un marathon, progression dans leur discipline spécifique...); le pack *Postural*, pour les personnes ayant des douleurs

chroniques et notamment des problèmes de dos ; le pack *Perte de poids*, qui est un grand classique de la salle de sport et enfin le pack *Sport-santé*, réservé aux personnes souffrant de pathologies reconnues. Les différentes formules d'abonnement à la salle comprennent toutes du coaching personnalisé, qui est au cœur de la philosophie 54 PM.

UNE SALLE PREMIUM AVEC UN SUIVI PERMANENT

« On gagne tous à être coaché, c'est forcément beaucoup plus motivant, même pour quelqu'un qui sait s'entraîner. Nos coachs-experts vous attendent pour voir vos résultats, votre progression... Même les champions ont des entraîneurs : cela permet d'aller plus loin ! Nos coachs vous motivent, mais savent aussi rassurer, être à l'écoute. C'est positif, et c'est notre vision du fitness ! », détaille Antoine Rotunno.

Un parcours de coaching 54 PM, ça n'est pas qu'une feuille de route volante, avec des exercices imprimés dessus : c'est un carnet de bord qui permet de suivre l'ensemble de vos entraînements et vos progrès, ainsi que des vidéos informatives sur la nutrition, le sommeil, la récupération... Les coachs ont à cœur de préparer votre « mindset » (état d'esprit) et votre hygiène de vie globale. « Un club premium se doit évidemment de suivre en permanence ses adhérents et de les aider à se dépasser », conclut Antoine Rotunno.

Journée Portes Ouvertes : le samedi 18 septembre



Les coaches seront présents pour tout vous expliquer



Samedi 18 septembre, 54 PM vous ouvre ses portes, de 9h à 17h en continu. L'occasion de découvrir les spécificités du club, mais aussi de tester plusieurs circuits de training directement sur place, en compagnie des différents coaches-experts, selon vos objectifs - réservez auparavant votre créneau au 03 89 45 19 33.

La journée Portes Ouvertes du 18 septembre sera également mise à profit pour présenter les différents parte-

naires de 54 PM, présents sur place : le Réseau Santé Sud Alsace, Prescri'Mouv', ou encore les Comptoirs de la Bio avec dégustation et vente de produits bio...

Vous pourrez en profiter pour découvrir l'espace *Le Garage*, une salle à part où l'on transpire en petits groupes façon cross-training. On y pratique notamment l'*Antigravity fitness*, une des exclusivités 54 PM, où les participants évoluent tout en douceur dans des sortes de hamacs suspendus à un rail :

parfait pour travailler son yoga ou bouger sans forcer sur ses articulations !

Enfin, on annonce pour le mois d'octobre l'arrivée de « combinaisons à électrostimulation » dernier cri, et sans fil ! Ces combinaisons permettent de recruter les fibres musculaires de façon accrue, tout en profitant d'un effet massant, bon pour la récupération. 54 PM, toujours un coup d'avance !

→ **54 PM, 35 avenue d'Italie à Illzach**
03 89 45 19 33 - www.54pm.fr

C'EST LE DÉBUT D'UNE NOUVELLE ÈRE,
LA VÔTRE !

54 PM

LES EXPERTS FITNESS ET DE VOTRE SANTÉ SUR LA RÉGION MULHOUISIENNE

54PM
CLUB SPORT SANTÉ ET FITNESS PREMIUM
35, avenue d'Italie 68110 ILLZACH

☎ 03 89 45 19 33
www.54pm.fr

PORTES OUVERTES
18 SEPTEMBRE 2021

Recherchez et ajoutez une entreprise à votre favoris

4 sommets vosgiens à (re)découvrir



Le plaisir de partir randonner en pleine nature, à l'assaut des sommets n'a pas de prix ! Rendez-vous au pied du massif vosgien avec de bonnes chaussures, prêt pour partir à la découverte de ces 4 sommets immanquables ! ➡ Alix S

1

Le Drumont à Bussang

Situé à 1 200 mètres d'altitude, le sommet du Drumont apparaît très vert vu d'en bas. Le sommet est déboisé et dispose d'une table d'orientation. Si vous y grimpez, vous pourrez admirer un panorama remarquable du Hohneck au ballon d'Alsace. Non loin du sommet, vous dégusterez des très bon plats typiques dans la ferme auberge du Drumont.



2

Le Klintzkopf

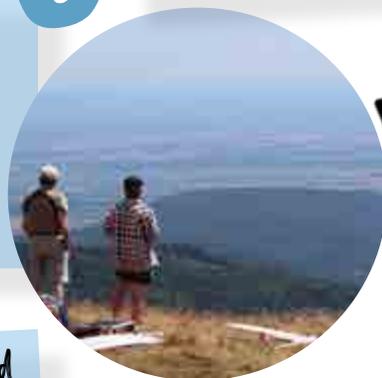


Le Klintzkopf est le cinquième sommet du massif des Vosges avec 1 329 m d'altitude. Ce sommet imposant fait partie d'une zone naturelle protégée avec une faune et une flore remarquable, dont l'accès est restreint. Sur le Klintzkopf, est répertoriée la plus haute forêt d'Alsace et du massif. Un point de vue remarquable s'offre à vous sur la partie sud du massif.

3

Le Petit Ballon

Un des sommets les plus connus du massif après son grand frère (Le Grand Ballon), le petit Ballon culmine à 1 272 m d'altitude. C'est un sommet accessible depuis de nombreux sentiers balisés qui attire de nombreux aéro-modélistes. Tout en haut vous trouverez une statue de la Vierge et un banc où vous pourrez contempler l'horizon et la vue splendide sur la vallée et la Forêt Noire.



4

Le Brézouard

Situé à 8 km de Sainte-Marie-aux-Mines, le Brézouard est un sommet vosgien plutôt méconnu. Son sommet est formé de granite et entièrement recouvert d'une forêt de sapins. Le secteur offre de multiples itinéraires pour accéder jusqu'au sommet. Vous trouverez non loin de là, à Aubure, la ferme du Brézouard qui propose en vente directe des fromages de ferme.



RENCONTRE CHEZ MON UNIVERS



Après moult péripéties dues à la crise sanitaire, la star Devon Murray alias Seamus Finnigan dans la saga Harry Potter, sera bel et bien au rendez-vous chez Mon Univers le 11 septembre ! Une rencontre inédite prévue en boutique pour quelques fans privilégiés (mais il reste encore quelques places !).

Avec la rentrée qui s'annonce, la boutique passe en mode studieuse : agendas, cahiers, papeterie et trousse « made in Elsass » sont à retrouver en boutique pour tous les aficionados du célèbre sorcier ! D'autres créations et produits inédits vous attendent chez Mon Univers.

Autre bonne nouvelle : la venue de l'acteur Stan Yanevski, alias Viktor Krum au salon de la SF connexion de Colmar, le 30 et 31 octobre prochain ! L'acteur sera en dédicace exclusive sur le stand de Mon Univers en partenariat avec le collectif Le 68^e Impérial. Les réservations sont d'ores et déjà ouvertes !

MON UNIVERS

Devon Murray : Sa.11 de 10h30

à 17h30, sur réservation

22 rue Poincaré à Mulhouse

03 89 56 34 91

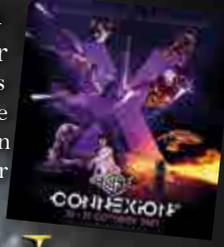
FB : MonUniversMulhouse

EVENEMENT

Stanislav Yaneski

alias Viktor Krum

dans la saga
Harry Potter
sera présent les
30 et 31 octobre
au salon SF Connexion
au Parc des expositions de Colmar



MON UNIVERS

22 rue Poincaré à Mulhouse -  



Entre cette formation et moi,
ça a été une évidence.

Langues, loisirs, développement personnel, sport & bien-être :
rencontrez des connaissances adaptées à votre profil sur
universitepopulaire.fr

UNIVERSITÉ POPULAIRE DU RHIN,
*vosre nouveau site de
rencontres en Alsace!*

UN NOUVEAU LOOK POUR LA RENTRÉE

Et si on se trouvait un nouveau look frais pour la rentrée ?
Veste en cuir, hoodie, pantalon slim ou cigarette, top ample
ou ajusté, paire de baskets ultra-léchée... On sera au top
pour reprendre le chemin de l'école ou du travail ! Par Alix S



1. Studieuse et chic, avec cet ensemble jupe vichy et teddy bi matière jean et maille ! Maje à Mulhouse - **2. Mon bijou talisman !** Un joli collier en acier surmonté d'un trèfle de pierre semi-précieuse Lapis Lazuli. Modèle Velasquez de Zag bijoux chez Lilou Blue à Mulhouse. **3. Sac à main trendy**, mélangeant imprimés et franges, pour un look classy comme il faut ! Liu Jo chez Quai des Brunes à Mulhouse - **4. Paire à la mode !** C'est le grand retour des baskets de la marque anglaise Gola ! Chez Jump'in à Mulhouse. - **5. Classe en jean !** La nouvelle ligne de jeans et d'accessoires Lacoste offre le compromis idéal entre chic et casual ! Boutique Lacoste à Mulhouse.

En pleine nature !

Partir à l'aventure le temps d'une journée, pour randonner ou bien faire un trail, un équipement de circonstance est recommandé ! Par Alix S



Ensemble Femme The North Face

Haut : Sweat à capuche en tissu Flash-Dry™, collection Mountain Athletics
 Bas : Legging Mountain Athletics bicolore, doux et extensible
 Basket Vectiv FuturLight™ Escape



Ensemble Homme Teleferik

Haut : Parka Mammüt 3L HS Hooded
 Bas : Pantalon Triolgy one cordura de la marque Millet
 Basket Scarpa Mojito



HABITAT

Rentrée Cosy



Se sentir cosy chez soi, profiter de son extérieur et améliorer son intérieur avec du mobilier et des accessoires, c'est l'objectif de la rentrée ! On se laissera tenter par les formes et les couleurs pop et sixties qui reviennent en force, les textures et les matériaux fantaisies pour apporter force et caractère à son chez soi ! ➤ A.S



1. Suspension minimale, un cercle en fonte noire prolongé d'une ampoule, pour un look chic et épuré. Northern Design. - **2. Tout en poésie**, une suspension volière fantaisie par Mathieu Challières chez Mille et 1 rêve à Mulhouse. - **3. Fauteuil confort**, entre confort et lignes tout en finesse, on a trouvé le fauteuil idéal ! Area par Midj chez Ligne Design à Lutterbach - **4. L'ovale parfait** ! Cette table basse en verre teinté bleu et à la texture picot est une véritable réussite ! FAIM chez Ligne Design. - **5. Simplicité déconcertante**, avec ce banc intérieur en teck au style intemporel. Par Kann Design. - **6. Cubiques et dégradés**, cet ensemble de poufs intrigants sont des créations uniques ! Poufs Brook by Tokujin Yoshioka pour Moroso. Chez Brayé Mulhouse. - **7. Un son surpuissant !** Découvrez l'enceinte Phantom II 95, la toute dernière prouesse technologique de Devialet. Chez Les Artisans du Son à Mulhouse.

BétonRhin, le béton à portée de tous !

Producteur de béton depuis trois générations



Pour vous simplifier les travaux et gagner du temps, faites confiance à BétonRhin, une entreprise locale fournissant aux particuliers et aux professionnels du béton prêt à l'emploi !

Facile, pratique et flexible, c'est une solution fiable pour tous vos travaux : piscine, terrasse, dalle intérieure ou extérieure. Vous pourrez quels que soient vos projets, venir chercher en drive ou vous faire livrer chez vous, un béton de qualité.

BétonRhin est à votre service depuis trois générations en vous garantissant un béton alsacien et prêt à l'emploi. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à les contacter !

→ Ensisheim | BétonRhin

4 route de Munchhouse à Ensisheim
Ouvert le samedi de 8h à 11h, d'Avril à Octobre inclus et du lundi au vendredi de 7h30 à 11h45 et de 13h15-16h.
Pour toute demande de devis ou d'informations : 03 89 81 76 61
betonrhin@gravirhin.fr
www.betonrhin.fr



4 rte de Munchhouse - ENSISHEIM
Bureau : 03 89 81 76 61
betonrhin@gravirhin.fr
www.betonrhin.fr
Gravirhin Sables et Graviers

Producteur de béton depuis 3 générations

Simplifiez vos travaux : gagnez du temps et de l'argent en commandant du Béton Prêt à l'Emploi !
EN DRIVE OU EN LIVRAISON pour particuliers et professionnels

Ouvert tous les samedis matins d'avril à octobre inclus (8h00-11h00) et du lundi au vendredi : 7h30 - 11h45 et 13h15 - 16h00

43 ans 1978-2021
D'EXIGENCE

LA VIE VOUS RÉSERVERA DES SURPRISES. PAS VOTRE ALSACE CONSTRUCTION.

Si Alsace Construction s'impose comme la référence depuis plus de 40 ans ce n'est pas par hasard.
Notre savoir-construire est votre garantie-satisfaction !

alsace-construction.fr
03 89 37 80 35

ALSACE CONSTRUCTION
CONSTRUISONS SUR DES BASES SOLIDES

LES ARTISANS DU SON
Haute Fidélité & Home Cinéma

Chaînes Hi-Fi • Systèmes 5.1
Mobilier • Ecrans Miroirs • OLED
Vidéo-projecteurs • Conseil-Etude
Devis • Installation • Réparation
• Maintenance • Reprise •

Les Artisans du Son
44 rue de l'Arsenal 68100 Mulhouse
03 89 46 43 75
artisansduson@wanadoo.fr
www.artisansduson.fr

Ma salle de bain autrement



Amoureux des beaux matériaux et des formes atypiques, ces différentes ambiances de salles de bains devraient vous plaire ! Entre le grand retour du terrazzo et du béton, des enduits à la chaux et de la robinetterie noire ou blanche, votre salle de bain mérite un coup de fraîcheur et une touche d'originalité bien à vous. ➡ A.S



Ma salle de bain version art déco

On peut changer radicalement l'ambiance d'une salle de bain en modifiant le carrelage ou la couleur d'un mur. Pour oser l'originalité on se laissera tenter par un carrelage 5x5 rose poudré ou alors un doux vert amande. Le terracotta est également une couleur qui apportera de la chaleur et du charme à une salle de bain manquant d'éclat. Pour les aménagements, le mix de matières (béton, bois, céramique) fonctionne très bien pour jouer sur les contrastes.

La touche punchy, c'est bien évidemment le terrazzo, matière phare de cette année, à faire faire par des artisans spécialisés.

Le diable est dans les détails

Avec beaucoup de soin apporté au meuble de salle de bain, à la vasque et à la robinetterie, il ne vous restera plus qu'à soigner les derniers détails pour un rendu unique. La scénographie est très importante : accrochez un beau miroir, disposez ça et là des plantes, des produits de beauté au packaging minimaliste, un porte savon en céramique et laissez la magie opérer !



Plantes à bain

Votre salle d'eau mérite elle aussi d'être végétalisée ! Dans votre salle de bain, l'humidité passagère de la pièce sera idéale pour accueillir de nombreuses plantes d'intérieur.

Suivez le guide... ➡ A.S



Monstera deliciosa

Avec ses feuilles gigantesques et ajourées, la monstera est reconnaissable entre toutes ! Originaires d'Amérique Latine, cette plante apprécie tout particulièrement un taux d'hygrométrie très élevé !



Aphelandra Squarrosa

Cette plante grasse au feuillage tigré est parfaitement adaptée à une atmosphère humide. Son terreau aura besoin d'être constamment irrigué.



La fleur de lune

Très fournie en feuilles et fleurs blanches, la fleur de lune adore avoir une terre bien humide ! Pour favoriser sa croissance, faites lui une place près d'une fenêtre, mais pas sous le soleil direct.





EN FAIT PLUS!

- Pas de frais de dossier ni d'agence*
- Contrat de réparation et d'entretien des équipements inclus*
- Aides au logement possibles*
- Paiement des loyers en fin de mois*
- Service de permanence 7j/7*

Retrouvez nos offres sur louer.batigere.fr
Suivez notre actualité sur 

STUDIOS ETUDIANTS A LOUER

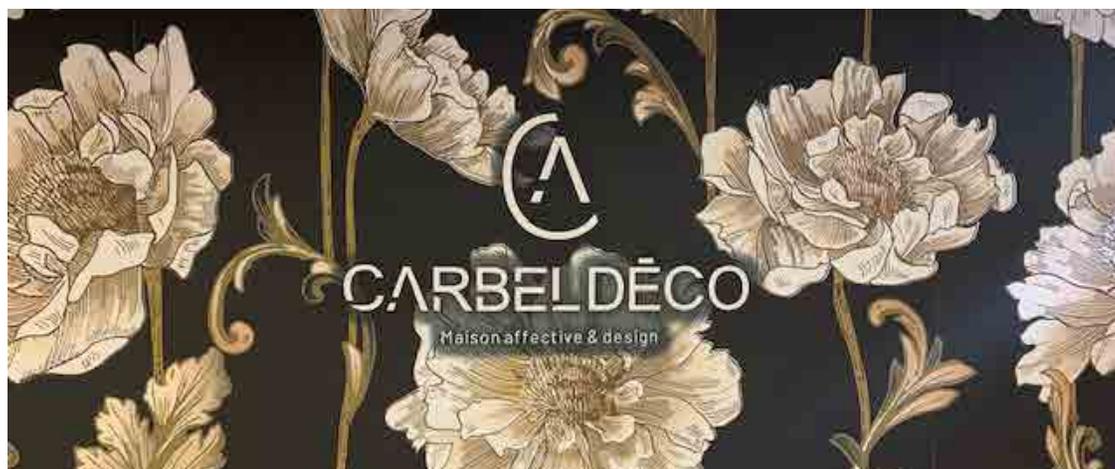
11 rue de Sochaux à Mulhouse

Kitchenette, ascenseur, parking, local vélo et gardien sur place

265€ charges comprises



Contact direct et rapide :
06 66 54 30 70
agence-mulhouse@batigere.fr



Carbel déco : la déco et bien plus encore !

À Guebwiller on n'attendait plus que ça... Une boutique de décoration en plein centre-ville ! C'est fraîchement diplômée que Carole Belda, architecte d'intérieur, ouvre sa jolie boutique nommée Carbel déco. Avec engagement et conviction, Carole nous propose un subtil mélange de décoration et mobilier de marques engagées et éthiques pour aménager son intérieur de la meilleure manière qui soit. ➤ A.S

L'architecture et la décoration ont toujours passionné Carole Belda depuis son plus jeune âge. C'est à l'occasion d'un voyage d'un mois en Scandinavie, à l'âge de 13 ans, que Carole a eu une révélation, qui a fait naître en elle une passion toujours vivace. Après une longue carrière dans la communication, Carole change de plan et fait ressurgir cette passion enfouie en elle : la décoration intérieure.



Sensibilité et choix de marques vertueuses

Après près de 400h de formation, Carole obtient son diplôme d'architecte d'intérieur et lance son projet de boutique. Exerçant en tant qu'architecte d'intérieur, elle propose en plus de ses prestations d'aménagement et d'ameublement d'intérieur, une boutique showroom pour faire découvrir les marques qui lui tiennent à cœur. Parmi celle-ci des marques régionales comme Beauvillé qui propose une large gamme de linge de table mêlant tradition et design, le tout fabriqué en France. On retrouvera également la marque française Pôdevache et ses accessoires et mobilier tendances, ou encore les

moules et plats artisanaux de chez Siegfried Burger & Fils, artisans potiers de Soufflenheim. Une parfaite fusion entre le design contemporain, artisanal et éthique.

Carole Belda a choisi ses marques avec grand soin et une conviction ancrée : il lui fallait trouver des fabricants proposant une démarche engagée et des fabrications françaises ou européennes.

C'est le cas des créateurs de luminaires en bois Atelier Loupiote, originaires de Lyon, qui proposent des suspensions et lampes à poser ultra tendances et design. Gros coup de cœur également pour les papiers peints Atelier Morgans, dessinés et fabriqués en France.

Une nouvelle boutique aux multiples références

L'ambiance de la boutique de 65 m² se veut chaleureuse et confidentielle. Un style fusion "scandinave, nature et design" comme aime l'expliquer Carole. Dès l'ouverture le 2 septembre, les curieux pourront découvrir une boutique métamorphosée où mobilier, vaisselle, textile et objets déco cohabiteront sous les conseils avisés de la décoratrice.





Cette saison, la tendance sera aux couleurs chaudes : tons terracotta, mélange de matériaux entre bois brut et fer forgé, et les motifs d'inspirations organiques ou tribales.

Les matières naturelles auront une nouvelle fois la part belle cet automne.

On mixe les matériaux pour faire de son intérieur un lieu cocoon proche de la nature. Carole Belda sera toujours à l'affût des dernières tendances déco qu'elle mettra en avant dans sa boutique, au fil des saisons. Mais pour découvrir cet univers, le mieux, c'est de venir en boutique !

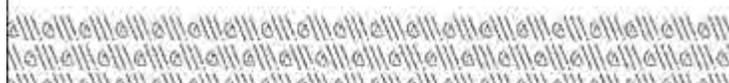
→ **Carbel Déco**
 42 rue de la République
 à Guebwiller
 03 89 28 76 07
carole@carbeldeco.com
 Fb : Carbel DECO
 Instagram : Carbel_Deco
www.carbeldeco.com



NOUVEAU
 AU CENTRE DE GUEBWILLER

DÉCORATION D'INTÉRIEUR - LUMINAIRE - MOBILIER
 ARTS DE LA TABLE - LINGE DE MAISON - PAPIER PEINT - CADEAUX

Carbel Déco, 42 rue de la République, 68500 Guebwiller.
 Tél. 03 89 287 607 - Port. 06 80 57 07 18 - carole@carbeldeco.com
www.carbeldeco.com -   



Atlas Home

Le meilleur du mobilier et de la cuisine depuis plus de 45 ans !

Au cœur des deux magasins de meubles et de décoration Atlas Home, vous trouverez de quoi faire pour pimenter votre intérieur, imaginer votre nouvelle cuisine, moduler votre intérieur ou encore créer de nouveaux espaces ! Rendez-vous en magasin pour bénéficier d'offres uniques et des conseils de professionnels. Par *Alix Senault*

ATLAS HOME MULHOUSE

167 rue de Richwiller à Kingersheim
mulhouse.rm@meublesatlas.fr |  atlasmulhouse

AVOIR TOUJOURS UNE TENDANCE D'AVANCE !

Atlas Home est toujours une référence en matière d'ameublement et de décoration intérieure. Après 2 années de réouverture, Atlas Home a réussi à séduire une large clientèle en se renouvelant chaque saison. Grâce à l'élasticité des gammes et des prix, les conseils sur-mesure en magasin, Atlas Home a su se démarquer et attirer toujours plus de nouveaux clients. Le magasin a lui aussi beaucoup évolué ; les espaces ont été repensés pour offrir aux clients toujours plus de choix en termes de personnalisation des meubles. C'est dans un esprit "concept store" qu'Atlas Home veut maintenant s'ancrer avec toujours plus de produits lifestyle et une digitalisation du catalogue produits en magasin.



Les canapés de la marque Fama et ses couleurs pop

UNE EQUIPE MULTIGÉNÉRATIONNELLE À VOTRE ÉCOUTE

L'équipe d'Atlas Home s'est étoffée au fil des ans pour passer à 11 conseillers de vente dont 2 concepteurs de cuisine : Stéphanie et Jérôme. La force de cette équipe ? Favoriser les échanges et la convivialité avec les clients. En magasin, il n'y a jamais de pression commerciale, les conseillers guident et encadrent les clients de l'achat jusqu'à la personnalisation du produit. Cette équipe multigénérationnelle a su perpétuer l'ADN d'Atlas tout en apportant un savoir-faire et un dynamisme propre à Atlas Home.

Que ce soit pour designer votre nouvelle cuisine, personnaliser votre nouveau canapé ou intégrer de nouveaux rangements chez vous, toute l'équipe d'Atlas Home est à votre disposition pour vous orienter sur les meilleurs produits, toujours au prix le plus juste. Mettre l'humain au centre de sa démarche, c'est aussi ça l'esprit Atlas Home !



L'équipe d'Atlas Home Mulhouse

ATLAS HOME SÉLÉSTAT

7B Rue Westrich ZI Nord à Séléstat
 atlashomeselostat

COTÉ SÉLÉSTAT, PASSION DÉCO

Premier magasin Atlas Home à avoir ouvert dans le Bas-Rhin, le showroom de 730 m² à Séléstat est au service de ses clients. Corner déco, meubles et rangements à composer sur-mesure, cuisine équipée et conseils à retrouver en magasin, sa force : équiper une maison de A à Z avec une gamme accessible et tendance.



LES CONSEILS EN PLUS

Chez Atlas Home, on propose les prix les plus justes ainsi que les fournisseurs les plus locaux possible. Pour la menuiserie, tout est confectionné chez Elipso à Saverne et pour les meubles c'est l'entreprise Cedam d'Obernai qui fournit le magasin. Un service de logistique local est également proposé aux clients pour garantir une livraison de qualité. C'est une équipe de 7 vendeurs et conseillers spécialisés qui vous attend en boutique pour vous apporter les meilleurs conseils adaptés à chaque problématique. En ce moment, profitez des offres de reprises de vos anciens meubles en magasin, c'est le moment ou jamais pour relooker votre intérieur ! Profitez-en pour découvrir au nord de Strasbourg le nouveau magasin Atlas Home de Vendenheim !



ATLAS

Home/

Retrouvez-vous en famille ou entre amis pour passer des moments conviviaux en cuisine ! Chez Atlas Home, la cuisine, c'est sacré ! Créer sa cuisine sur-mesure, c'est le rôle des concepteurs-cuisinistes en magasin, qui vous conseilleront et réaliseront avec vous la cuisine qui vous ressemble ! ➤ A.S

1.



2.



3.



4.



5.



1. Suspension originale et minérale, cette structure de laiton arbore des petites pierres ainsi qu'une lumière douce et chaleureuse. Kare Design chez Atlas Home Mulhouse - **2. Trois en un**. La table basse Galet se compose de 3 plateaux à moduler selon vos envies. Atlas Home Mulhouse. - **3. Table à manger nature !** Une table magistrale composée d'un plateau en bois massif et d'un piètement métal. Atlas Home Mulhouse - **4. Chien de garde**, cette statue déco originale d'un dogue coloré ne passera pas inaperçue dans votre salon ! Atlas Home Sélestat- **5. Confort et simplicité**, venez vous relaxer dans le fauteuil Kebe, disponible en plusieurs coloris chez Atlas Home Mulhouse.

GASTRONOMIE

d'Quatschakuara : la tarte aux quetsches, quoi.

En Alsace, la tarte aux quetsches, c'est sacré. Ces petites prunes locales arrivent à maturité vers la fin de l'été. Plus jeune, on en dégustait généralement lorsqu'il était temps de retourner sur les bancs de l'école... La tarte aux quetsches a donc, pour beaucoup d'Alsaciens, un arrière-goût amer qui sent les larmes et le dépit.

Ici, nous avons choisi arbitrairement une illustration de tarte aux quetsches carrée - dans le but avoué de faire original et moderne - mais "la modernité n'a pas toujours du bon", comme vous êtes nombreux à nous le rappeler régulièrement sur les réseaux sociaux, sur à peu près tous les sujets imaginables. Hop, a gueter !

☑ INGRÉDIENTS (POUR 3-4 PERSONNES) :

Pâte sablée :

- 250 g de farine
- 125 g de beurre
- 1 jaune d'œuf
- 50 g de sucre glace
- un peu d'eau

Quetsches :

- 1 kg de quetsches
- 25 cl de crème fraîche légère
- 1 œuf
- 100 g de sucre
- un peu de cannelle

☑ PRÉPARATION :

- 1) Nous décidons d'une pâte sablée en lieu et place de la traditionnelle pâte levée. C'est vous qui voyez. Dans un grand bol, battre l'œuf, le sucre et le sel. Ajoutez la farine et mélangez délicatement. Ajoutez en dernier le beurre légèrement mou (mais surtout pas fondu). Faire une boule de pâte, l'envelopper d'un chiffon et la laisser reposer 30 minutes au frigo.
- 2) Dénoyauter les quetsches (c'est mieux...) et coupez-les en deux dans le sens de la longueur. Puis sortez la pâte du frigo, étalez-la et disposez-la dans un moule.
- 3) Là aussi, il y a débat : avec flan ou sans flan, le Quatschakuara ? Si vous opinez du chef : battez l'œuf avec le sucre et la crème fraîche. Versez le flan sur la pâte.
- 4) Enfourez pendant environ 25 minutes à 180°. Puis saupoudrez de cannelle pour un effet waouw - ou un effet oh jééé, en Alsace.

<p>Colis «RAPIDE!» 39.90€ le colis</p> <p>1 poulet rôti 2 HOMEBURGER 2 friands 2 quiches 2 plats du jour</p> <p>500gr de salade de crudités OFFERT carottes râpées ou céleri / taboulé ou pommes de terre</p>	<p>Colis de la Rentrée 39.90€ le colis</p> <p>1kg Steacks hachés 1kg Emincé de boeuf ou volaille 1kg Cuisses de poulet marinées 1kg Côtes de Porc ou Escalopes de dinde</p> <p>+OFFERT 1 tranche de pâté de campagne ou 1 paire de gendarmes</p>
<p>BOUCHERIE DAVID </p> <p>David Boesflug, meilleur ouvrier de France, sélectionne les viandes de qualité.</p> <p>REBBERG - LUNDIS DE 9H À 19H</p>	
<p>MULHOUSE REBBERG 47 avenue d'Altkirch 03 89 53 35 22 Lundi de 9h à 18h30 - samedi de 7h à 17h du mardi au vendredi de 8h à 19h NOUVEAU !! Jusqu'au 30 septembre inclus => OUVERT TOUS LES LUNDIS DE 9H À 18H30</p>	<p>BRUNSTATT 297 avenue d'Altkirch 03 89 45 11 47 Lundi-mardi-jeudi-vendredi : 8h-13h et 14h-18h Mercredi 8h-13h / samedi 7h à 14h</p>

NOUVELLE APPLI ↓

jds **SI ÇA BOUGE... C'EST DEDANS !**



Mercure Mulhouse Gare

On wok
midi & soir

Venez "woker" au déjeuner, au dîner entre collègues ou entre amis, en toute convivialité

Restaurant Bar-Lounge MH
4 Place du Général de Gaulle

03 89 36 29 39



<p>Restaurant Les Tommeries Tél 03 89 78 58 50</p>	<p>Château D'ISENBourg isenbourg@grandesetapes.fr</p>	<p>Le SPA d'Isenbourg pour un moment hors du temps !</p>
<p>Cuisine raffinée !...au Château</p> <p>Une cuisine à déguster dans une de nos salles atypiques ou sur la terrasse panoramique</p> <p>Au déjeuner - DU LUNDI AU SAMEDI Déjeuner flash : 25€ (plat, café gourmand, 1/2 eau, 1 verre de vin) Déjeuner du marché tout compris : 50€ (3 plats, 2 verres de vin, eau minérale, café)</p>		<p> </p> <p>Escapade SPA au Château à partir de 45€/pers. : 3h d'accès à l'espace détente, soin Decléor de 20 min., cocktail de fruits.</p>
<p>CHÂTEAU D'ISENBourg à ROUFFACH - WWW.ISENBourg.COM TOUTES NOS FORMULES SUR : WWW.RESTAURANTLESTOMMERIES.FR OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR</p>		

3 RESTOS 1 THÈME

Ce mois : envie de cuisine Japonaise

Chaque mois, le JDS vous propose sa sélection perso' de trois restaurants du coin, sur un thème ou une envie. En septembre, on se régale avec des sushis, california rolls et autres sashimis ! « *Itadakimasu* » • Mike Obri

Ushio



Ce tout petit restaurant japonais se trouve sur l'artère principale de Wittenheim.

Clignez des yeux et vous le manquerez. Ushio est un minuscule restaurant japonais, planqué sur la rue de Kingersheim. On y mange de l'excellente cuisine de tradition japonaise : sushis ultra-frais, raviolis croquants, ucons... Le chef n'a d'ailleurs pas le temps de tenir un site internet ou une page Facebook avec les dernières infos ! C'est "cuisine", et c'est tout ! La petite salle est souvent complète : il n'y a pas de place pour tout le monde... ce qui est toujours bon signe.

→ **Ushio, rue de Kingersheim à Wittenheim**
03 89 48 90 94 - Pas de site web !

Sushi Line



C'est une adresse qu'il faut connaître... ou alors, il faut tomber dessus en prenant le train. Le restaurant se trouve en effet juste à côté de la gare de Mulhouse.

Le nouveau quartier Gare de Mulhouse abrite Sushi Line, restaurant de sushis de belle facture, qui aligne les bons avis sur l'ensemble des sites. Grande salle intérieure, et une terrasse qui surplombe les voies ferrées, pour voir passer les trains... Menus Chirashi sur riz vinaigré. On aime beaucoup les brochettes de boeuf au fromage maison. Très populaire en livraison.

→ **Sushi Line Gare, avenue du Gen. Leclerc à Mulhouse**
03 89 36 88 88 - www.sushi-line.com

Sushia



On n'oublie pas non plus les Colmariens... qui peuvent se targuer d'avoir un excellent restaurant asiatique à deux pas de la Place de la Cathédrale.

Maki neige, gyoza, tempura crevette, nouilles sautées, yakitori... tous les classiques de la cuisine japonaise sont à la carte de Sushia, au centre-ville de Colmar. En parallèle, la maison propose également une carte d'inspiration chinoise : raviolis à la vapeur, crevettes au curry, chop-suey, canard laqué à la cantonnaise... Très populaire en livraison également.

→ **Sushia, rue du Mouton à Colmar**
03 89 24 27 74 - www.sushia.fr

Les Domaines qui Montent : en septembre, l'opération des "Vins Gagnants"

La Cave-Épicerie-table d'hôtes Les Domaines Qui Montent accueille depuis 2015 les épicuriens dans leur établissement place de la Paix.



© Pauline Kupper

Rendez-vous dès le vendredi 3 septembre pour profiter des premières offres d'exception de l'opération « Les Vins Gagnants ». Retrouvez à la cave plus de 90 références de Rouges, Blancs et Champagnes, à des prix tout ronds et simples : 5€, 10€, 15€, 20€ ou 25€. Epicuriens et amateurs de bonnes affaires, c'est l'occasion ou jamais de regarnir votre cave !

Une sélection sympa de Bourgogne

La sélection 2021 fait cette année encore la part belle aux grands vins de Bourgogne, avec plus de 30 références de la région, dont des cuvées ultra-limitées : Chablis 1^{er} Cru, Meursault, Beaune 1^{er} Cru Clos des Mouches, Chassagne-Montrachet, Pommard... Mais également des grands Côtes du Rhône, telles que les appellations Côte-Rôtie ou Condrieu, sans oublier les vins du Bordelais (Saint-Estèphe, Margaux, Pomerol, Saint-Emilion, Barsac). Également deux Champagnes de producteur, à tarif plus que préférentiel. Et pourquoi ne pas déguster le cru de votre choix à l'occasion d'un déjeuner sur place, à la table du caviste, du lundi au samedi ?

→ **Les Domaines qui Montent, place de la Paix à Mulhouse**

Réservations : 03 89 36 34 69

contact@ldqm-mulhouse.fr

"Les Vins Gagnants" : du Ve.3 jusqu'au Sa.25 (dans la limite des stocks disponibles)

CAVE - TABLE DU CAVISTE - ÉPICERIE FINE - CADEAUX

LES DOMAINES QUI MONTENT

Maison de qualité fondée à Paris en 1989



Prenez le temps d'une pause déjeuner pour découvrir nos vins & produits du terroir au sein de notre Cave, autour de nos tables d'hôtes

A table ou à emporter, votre bouteille est au même prix.

Ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 19h00

6b place de la Paix - Mulhouse

A 2 mn de la place de la Réunion - Parking gratuit 30mn devant l'église St-Etienne

03 89 36 34 69 - contact@ldqm-mulhouse.fr

Les-Domaines-qui-Montent-Mulhouse - ldqmmulhouse
www.ldqm-mulhouse.fr



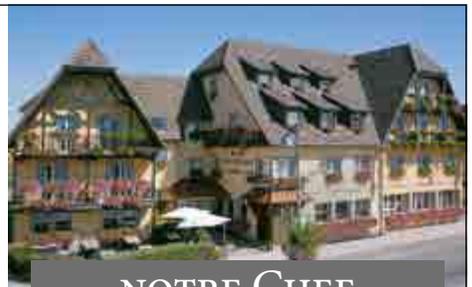
AU CHEVAL BLANC

RESTAURANT
MULHOUSE - BALDERSHEIM

Table Maître Restaurateur



Plats à la carte / suggestion de présentation



NOTRE CHEF VALENTIN HANS

vous propose le Menu Découverte à 35€

La Terrine de bœuf Angus en chaud froid

ou

La Bouchée à la reine

ou

La Cassolette de 6 escargots de la vallée du Florival

Le suprême de poulet fermier d'Alsace confit

ou

La fameuse Chouxroule royale d'Alsace aux 5 viandes

ou

Le filet de maquereau mariné et grillé

La Pêche pochée à la bière d'Alsace

ou

La Ronde du glacier

Suggestions de chasse :

Cuissot de chevreuil farci au pain d'épices et à la figue - Civet de marcassin - Dos de cerf grillé

Nous vous remercions de pré-réserver votre table.

Hôtel **** Au Cheval Blanc

27 rue principale, Baldersheim • reservation@hotel-cheval-blanc.com

www.bestwestern-chevalblanc.com • 03 89 45 45 44

Ouvert 7/7 midi et soir



Je veux consommer local !

Tous nos bons plans en circuits courts

Consommer mieux et local est une préoccupation de plus en plus importante chez tous les français. A l'échelle locale, de plus en plus de possibilités s'offrent à nous : petits producteurs, circuits courts, agriculture raisonnée, les choix ne manquent pas ! ➡ Alix S



La Ferme du Zum Burahisla, 100% local

Mais admirez-donc ces belles vaches Vosgiennes qui paissent au pied du Grand Ballon ! La photo de carte postale n'est pas une illusion, mais bien une réalité... Depuis trois générations, Claude, Florine et Raphaël produisent des produits de la ferme comme de la viande, des produits laitiers, ainsi que des légumes et fruits bio. Leur devise ? « Tout vient d'ici, de la fourche à la fourchette ! »

Points de vente : directement à la ferme d'Ungersheim, la ferme Reymann à Raedersheim et à la ferme du Château à Pfstatt

Eco Vrac, l'épicerie zéro déchet à Mulhouse

C'est dans cette jolie épicerie zéro déchet que l'on retrouve d'excellents produits en vrac ! Légumineuses, pâtes, épices, tisanes, produits d'entretien, cosmétiques, fruits et légumes de saison... Avec en prime les conseils de Maud, toujours à l'écoute pour vous renseigner sur ses meilleurs produits. Vous avez même la possibilité de commander un panier de légumes hebdomadaire (entre 10€ et 15€).

Eco Vrac, 13 avenue du Maréchal Foch à Mulhouse



Le Jardin de Laurent, des produits locaux à foison !

Adeptes de l'agriculture raisonnée, le Jardin de Laurent est une entreprise familiale fondée en 2014. Des produits locaux comme des légumes, des fruits et du miel, sont vendus en circuit court. La grande qualité des produits est certifiée HVE (Haute Valeur Environnementale). Conviviale et engagée, cette exploitation saura forcément vous séduire !

Le Jardin de Laurent, 49 rue Principale à Steinbrunn-le-Bas



Trouvez un point de vente près de chez vous !

Grâce à la carte de la proximité m2A, retrouvez 84 points de ventes de producteurs locaux et circuits courts dans toutes les communes de m2A.

www.mulhouse-alsace.fr





Restaurant *Pur etc* à Mulhouse

Du bon sens... de bon goût !

Pur etc, c'est un petit réseau de restaurants implantés en Alsace qui a pour philosophie : des produits locaux, cuisinés frais, bio... et servis dans des bocaux en verre consignés. On a fait un saut à l'établissement de Mulhouse.



Les bocaux maison chez Pur etc



Cuisiner des produits de saison, frais, et locaux. Cela paraît être une formule simple, mais au final, retrouver cela dans son assiette, quand on va au restaurant, n'est pas si évident... C'est tout le concept de Pur etc, petit réseau de restauration alsacien. Ici, on aime bien parler de Fast Good, à l'opposé du Fast Food.

Les gourmands identifient facilement Pur etc par l'intermédiaire de ses petits bocaux en verre : tous les plats y sont servis. C'est le petit côté éco-friendly. C'est aussi facile à transporter, car Pur etc cartonne en click & collect et en livraisons. Manger sur place est aussi une bonne idée, la déco

intérieure étant sympa et la terrasse ombragée de 50 couverts donnant sur la rue du Sauvage. Pad thaï végété bio, poulet au curry, hachis parmentier maison, vins bio voire nature... À signaler : de nouveaux produits locaux comme les charcuteries de chez Pross à Heimsbrunn, ou les fromages affinés de chez Marc à Illfurth.

Toujours un succès quand le soleil est de la partie, la trentaine de parfums de glaces bio au lait de soja mais aussi les frappés.

→ **Pur etc, rue de la Justice à Mulhouse**
06 80 83 56 77 - www.pur-etc.fr



Bar à Cocktail + Planchettes
Brunch tous les dimanches
Plus de 20 vins bio sélectionnés à déguster



CAFÉ • RESTAURANT ENGAGÉ & ALTERNATIF

4 rue de la Justice, 68100 Mulhouse • 03 67 94 59 82



Ouvert tous les jours : Lundi, mardi et mercredi 11h-20h | Jeudi-vendredi 11h-23h30 | Samedi 9h30-23h30 | Dimanche 9h30-20h





Le test : les bières de l'Écomusée

Que valent ces quatre mousses ?

Cet été, l'Écomusée d'Alsace a lancé sa propre gamme de bières artisanales, brassées sur place par le sympathique Jean-Charles Decarpentrie. Dégustation !

L'Écomusée d'Alsace présente la vie quotidienne d'un petit village alsacien de 1900, avec ses anciennes maisons à colombages, ses animaux de la ferme, ses traditions folkloriques... Depuis quelques mois, le lieu accueille également une microbrasserie à quelques encablures de l'entrée. Parler de l'Alsace sans aborder la spécialité des bières artisanales locales, ça n'était plus possible ! Jean-Charles Decarpentrie, de la Brasserie de l'III, brasse ainsi jusqu'à 1 500 litres de bières par semaine dans ses cuves. Quatre sorties de bières, estampillées Écomusée d'Alsace, ont été imaginées : une blanche, une blonde, une sombre et même une IPA blonde.

Avec du houblon récolté sur place

« Ce sont les grands classiques. Des bières éphémères de saison seront aussi au programme, comme la bière de Noël », détaille le microbrasseur autodidacte. Du houblon en petite quantité est récolté directement à l'Écomusée : celui-ci atterrit dans la IPA. Pour le reste, Jean-Charles fait en fonction des recettes élaborées. La blanche est très céréalière, moins sur les épices, avec une belle acidité. Très rafraîchissante par forte chaleur. La blonde fait immédiatement penser à l'Alsace. L'IPA blonde allie puissance des houblons et finesse de la blonde. La noire ravira les amateurs de Stout, avec son fort degré d'alcool et ses arômes de chocolat amer. Des dégustations sont organisées sur place, et les bières sont en vente à la boutique de l'Écomusée. « Notre doux rêve serait de voir ces bières sur les tables des bars et restaurants alsaciens ! ». • M.O.

→ **Écomusée d'Alsace à Ungersheim**

03 89 74 44 74 - www.ecomusee.alsace - Bières disponibles à la boutique



Jean-Charles Decarpentrie en plein brassage



La Ferme du Château à Pfastatt

Et son exploitation maraîchère et fruitière

En 2019, le projet de la Ferme du Château voit le jour à Pfastatt, aux Cotonnades. Objectif : valoriser les circuits courts tout en accueillant sur place le public.

La ferme est avant tout une exploitation agricole avec une production de fruits et légumes 100% bio. Les légumes disponibles en ce moment à la ferme : tomates, courgettes, poivrons, aubergines, salade, poireaux... Le magasin de la ferme propose les différents fruits et légumes cultivés sur place mais également les produits de partenaires locaux.

En plus de l'exploitation, la ferme propose également de découvrir les animaux grâce à sa mini-ferme : chèvres, chevreux, lapins et poules. Les fruits sur les arbres du verger font le bonheur des enfants qui peuvent visiter la ferme avec l'association dans le cadre du projet « *Seigneur d'un soir à la mini-ferme* ». Des espaces verts avec jeux sont à disposition des enfants.

Sur place, retrouvez également un "Poulaillon à la Ferme" (boulangerie et restaurant, avec barbecue tous les samedis) ainsi que la Pépinière du Château - pépinière qui propose arbustes et plantes qui poussent sur place. La campagne en pleine ville !



Un lieu très nature en pleine ville

→ **La Ferme du Château & Poulaillon à la Ferme, 2 rue de la Ferme à Pfastatt**

03 89 34 48 85 - www.fermeduchateau-pfastatt.fr



GIOGUSTO, ou l'authenticité italienne

Les véritables saveurs de là-bas...

GIOGUSTO à Burnhaupt-le-Haut est un concept de restaurant/traiteur et épicerie fine 100% *italian food* : tout y est fait maison, avec des produits de haute volée.

Avec la nourriture italienne, c'est parfois quitte ou double. Soit ça se revendique vaguement italien et ça n'en a pas vraiment le goût, soit vous avez un bol monstre, et vous tombez sur des gastronomes, qui font tout maison, et qui cuisinent... comme là-bas ! C'est bien là le sceau de qualité revendiqué par l'équipe familiale de GIOGUSTO ("*le bon goût*") à Burnhaupt-le-Haut. « *Je suis originaire de l'Italie du Sud. Ici, on cuisine tout maison, les saveurs sont authentiques, avec pas mal de recettes que ma mère nous faisait quand on était petits* », sourit Giovanni Corbelli, à la tête de GIOGUSTO. « *J'espère qu'elle est fière de nous, là-haut.* »

On y retrouve de délicieux Arancinis avec quatre saveurs différentes ; des pizzas portion à l'italienne où les ingrédients sont rajoutés après cuisson et pas avant ; les Panzerotti de Naples - comme des chaussons frits ; les Tigelle - des petits pains traditionnels (« *on est les seuls à les faire dans la région !* ») ou encore les Cannoli, le dessert sicilien par excellence. On ne vous parle même pas du goût du ristretto, café importé d'Italie, avec extraction au percolateur réglé par un torrificateur transalpin perfectionniste. N'oubliez pas de tester le Crema di café... on n'en trouve qu'ici. Sur place, une salle de restauration de 40 couverts, l'épicerie fine et le service traiteur capable de répondre à toutes vos demandes. Aussi, plats à emporter. *Felicità !* • M.O.

→ **GIOGUSTO, au Pont d'Aspach à Burnhaupt-le-Haut**
09 54 92 92 91 - www.giogusto.fr - FB : @GIOGUSTO68



De délicieux Bocconcini



Les incontournables Arancinis



GIOGUSTO

Epicerie & Italian food

Pizza, Pasta, Arancini, Tigelle, Dolce...

Faits maison • Sur place ou à emporter
Lundi au jeudi : 8h30-19h • Vendredi et samedi : 8h30-21h

GIOGUSTO fête son 1^{er} anniversaire
et vous offre
10% de remise
sur présentation de cette annonce

* offre valable du 1^{er} au 30/09/2021 sur toute l'épicerie, la restauration et le service traiteur.

Pont d'Aspach (Hyper U) - 68520 Burnhaupt-le-Haut
09 54 92 92 91 - www.giogusto.fr
giogusto68@gmail.com - f GIOGUSTO68 - @gio.gusto

③ Ferme du Paradisvogel : local et de saison



Rien de mieux que les fruits et légumes du coin

Entre Heimsbrunn et Burnhaupt-le-Bas, en plein milieu des prairies et des cultures, se trouve le paradis des mangeurs de fruits et de légumes frais.

Christelle et Luc Schittly ont ouvert leur exploitation à la cueillette il y a une quinzaine d'années. À la belle saison, on vous prête un sécateur, puis on vous lâche sur les nombreux hectares de terres cultivées. Juste à côté des champs, la boutique de la ferme, où tous les fruits et légumes du moment sont déjà cueillis et bien rangés dans des caquettes : ça va quand même plus vite !

En ce moment, c'est la saison de la pomme. La ferme en propose une douzaine de variétés différentes. On peut aussi en acheter sous forme de jus pressé. Des animations sont au programme autour de la fabrication de jus de pomme. Et en octobre, place au potiron.

→ Ferme et Cueillette du Paradisvogel, route de Heimsbrunn à Burnhaupt-le-Bas
03 89 48 96 14
www.cueilletteparadisvogel.fr

③ Copper Branch : on a testé le burger végétal !



Ça ressemble à de la viande, ça n'en est pas...

Le bouche-à-oreille autour du burger sans viande de Copper Branch nous a donné envie de le goûter pour nous faire notre propre opinion. Verdict.

Hétéroclite, l'équipe du JDS compte notamment un carnivore sans vergogne (M.O.) et une végane en mode *déter'* (A.S.)... Sur conseil de la végane, le carnivore est allé tester un burger 100% végétal chez Copper Branch à Mulhouse : le *Signature*, avec du faux mage (pas du fromage, donc), des pickles de cornichons, des oignons rouges et surtout un pavé végétal à la composition mystère (pour pas qu'on leur pique leur recette : *piiii-aaaate !*). On a été bluffé, en particulier, par la texture du pavé - qui reproduit avec finesse un steak haché de boucher saignant. Au niveau du goût, le fumé est bien présent, ce qui renforce l'impression d'avaler un morceau de viande passé au barbecue. Au final, ce *non-burger* est savoureux. On peut être végétarien et apprécier malgré tout les fumets de la viande : un paradoxe ?

→ Copper Branch, rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 44 85 59 - www.copperbranch.fr

③ Au Cheval Blanc : constante montée en gamme



L'établissement investit sur l'avenir

L'hôtel-restaurant de charme Au Cheval Blanc à Baldersheim, au nord de Mulhouse, continue de se renouveler au fil des années.

Côté hôtel, grâce à des rénovations contemporaines dans le respect du cadre authentique, la montée en gamme a été continue depuis 2015 avec l'affiliation au réseau Best Western et la classification en hôtel 4 étoiles. Suite à la rénovation complète des 83 salles de bain - chantier de plusieurs années - l'hôtel arbore désormais le standard de qualité Best Western Plus. L'espace détente est ouvert à la clientèle extérieure (day spa) et invite au dépaysement grâce aux récentes rénovations de la piscine intérieure, du jacuzzi, du hammam et du sauna. Autre nouveauté, des cours d'Aquafit sont proposés à tous.

Côté restaurant, le Chef Valentin Hans assure en douceur la succession d'Eric Gerondi, toujours présent après 35 années aux fourneaux. Maître Restaurateur, il revisite les plats de la gastronomie régionale au fil des saisons, en gardant à l'honneur les plats-signatures dont les fameuses Carpes frites. Et pour rythmer les saisons, la tarte flambée au feu de bois est à l'honneur sur la terrasse, avant les attendus plats de chasse de l'automne. Tourné vers l'avenir, l'établissement se projette vers 2022, avec le démarrage de la construction d'une nouvelle salle de banquets & séminaires. Ce nouveau développement accueillera tous types d'événements privés et professionnels dès l'été prochain, et permettra d'écrire une nouvelle page de l'histoire du Cheval Blanc.

→ Best Western Au Cheval Blanc à Baldersheim
03 89 45 45 44
www.bestwestern-chevalblanc.com

FERME DU PARADISVOGEL



Cueillette et Boutique

Consommer local et de saison !

Le circuit le plus court : de la broquette à l'assiette !

En septembre/octobre : 12 variétés de pommes à cueillir, animations fabrication de jus de pomme !

C'est également le mois du potiron !

Choisissez votre potiron pour Halloween.

En octobre : atelier de découpe de citrouilles pour les enfants.



Ferme de la Hardt - Route de Heimsbrunn
68520 BURNHAUPT-LE-BAS
03 89 48 96 14
www.cueilletteparadisvogel.fr

③ L'Étable Gourmande : local, bio et plus respectueux



Jean-Louis Mona, jeune agriculteur et éleveur bio

La ferme bio L'Étable Gourmande, située à Fislis dans le Sundgau, vous propose trois points de vente directe, dont deux excentrés à Rixheim et à Bartenheim.

Élever vaches, poules et cochons. Les nourrir avec la production en agriculture biologique de sa propre ferme sundgauvienne. Se charger ensuite de la transformation et enfin, de la vente en direct. Sans intermédiaires. Maîtriser toute la chaîne de la viande de A à Z, c'est la vision de Jean-Louis Mona, jeune agriculteur et éleveur bio passionné par son métier et par le mieux-manger.

L'Étable Gourmande possède trois points de vente directe : sur le site même de la ferme à Fislis (ouvert seulement le week-end), et deux boutiques en ville, à Bartenheim et à Rixheim. À Rixheim, en plus des produits bio de la ferme (steaks, pâté en croûte, gendarmes, spack, saucisses en tous genres...) on va aussi trouver une sélection façon épicerie bio (fruits et légumes, pain, épicerie...) et les très populaires plats du jour, travaillés par la cuisinière maison. Poulet basquaise, mijoté de bœuf, cuisse de canard à la Normande, Pad Thai, poisson le vendredi...

Et comme c'est l'été, c'est le moment de demander de belles pièces de bœuf ou autres brochettes maison pour vos barbecues.

→ L'Étable Gourmande
28 av. du Gen. de Gaulle à Rixheim,
1 Pl. de la République à Bartenheim,
54 rue de l'Eglise à Fislis
www.etable-gourmande.fr

Une Boucherie-Charcuterie-Traiteur mais avant tout une Ferme d'élevage bio où tout est fabriqué sur place !

Les 110 hectares de la ferme servent à cultiver les céréales et le fourrage nécessaire aux Limousines, Salers, cochons et poulets.

FISLIS
RIXHEIM
BARTENHEIM

etable-gourmande.fr MEO

la ferme du Château

DÉCOUVREZ NOTRE PRODUCTION DE LÉGUMES 100% BIO ET DE SAISON

DES CULTURES MARAÎCHÈRES UN VERGER DE 1500 ARBRES LES PRODUITS DE LA FERME DES ANIMAUX DE LA FERME

2, rue de la ferme 68210 PFASTATT - 03.89.34.48.85
www.fermeduchateauupfastatt.fr

Un concept unique au Bio'tiful Café

Spectacles, petits plats bio et bonne humeur

Le Bio'tiful Café, installé dans la zone commerciale de Rixheim, est un nouveau concept démarré l'an passé : c'est à la fois un restaurant bio et un bar musical qui programme différents artistes le week-end. Il s'y passe toujours quelque chose !



Un lieu atypique, entre restaurant bio et salle de spectacle

Le concept est original et séduisant : le Bio'tiful Café est un (grand) restaurant bio de 500 m² qui propose une cuisine branchée et simple (burgers, viandes, poissons, salades) avec autant de produits bio, frais et locaux que possible, préparés par le chef Gael Schwarzrock. Ce dernier annonce une nouvelle carte dès le 14 septembre. On peut aussi simplement venir boire un verre entre amis, en s'installant dans les canapés. Les vendredis et samedis soirs, les artistes investissent la scène : chanteuse pop, groupes locaux, magiciens, animations blind-test par un DJ... Le programme du mois de septembre est à retrouver sur la page en face.

Une salle de plus en plus souvent privatisée

« Les discothèques sont un peu passées de mode. On n'a plus envie d'attendre 1h du matin pour commencer à s'amuser. Selon moi, l'avenir, c'est plutôt le resto/spectacle, où l'on peut

manger correctement, tout en profitant de musique live, de numéros, d'animations ludiques... », analyse Patrick Di Vito, à la tête du Bio'tiful Café et qui connaît bien son sujet, lui qui a travaillé de nombreuses décennies dans le monde de la nuit mulhousienne. Pour rythmer la semaine, les mardis soirs, place aux cours de Kizomba ; les mercredis soirs, c'est SBK (Salsa Bacchata Kizomba). En octobre, Patrick Di Vito annonce une grande soirée d'inauguration avec des vedettes bien connues - la date reste à définir.

**PARFAIT POUR
ALLER BOIRE
UN COUP
APRÈS 22H**

Avec son grand parking et sa facilité d'accès en voiture, le Bio'tiful Café fait dans l'efficacité.

À l'intérieur, une centaine de places, la même chose en terrasse. Le lieu est de plus en plus souvent privatisé : les chefs d'entreprise y organisent leurs événements professionnels, et les particuliers sont déjà nombreux à y avoir célébré leurs mariages ou anniversaires.

→ **Bio'tiful Café, 80 rue de Mulhouse à Rixheim**
03 89 59 02 91 - biotifulcafe.com

Halte aux sodas trop sucrés !

Sève Ice, l'infusion à la sève de bouleau d'Alsace

On le sait tous : mieux vaut éviter d'abuser des sodas, bien trop sucrés. Sève Ice, à la sève de bouleau, se veut une alternative !

Le Haut-Rhinois Jérémie Kubler, fondateur de Minérasève, croit dur comme fer aux bienfaits... de la sève de bouleaux locaux ! À un tel point qu'il a décidé d'en faire... son *bouleau*, bien sûr. Il a notamment imaginé "une alternative" plus saine aux sodas sucrés : Sève Ice, une boisson à base de sève de bouleau fermentée et d'infusions de plantes, de racines et de fruits - le



Récolte de la sève de bouleau

tout, non pasteurisé. La gamme Sève Ice se décline en trois saveurs : Hibiscus Fraise, Menthe Pêche et Curcuma Gingembre. Au-delà du petit goût sucré naturel, l'entrepreneur alsacien met aussi en avant les qualités probiotiques et les vertus antioxydantes de ses boissons. La sève est récoltée patiemment sur des bouleaux se trouvant du côté du Ballon d'Alsace.

→ **Minérasève - boissons Sève Ice**
www.seve-de-bouleau-bio.fr
En vente dans de nombreux magasins bio de la région



BIO'TIFUL CAFE

BIO RESTAURANT · MUSICAL BAR



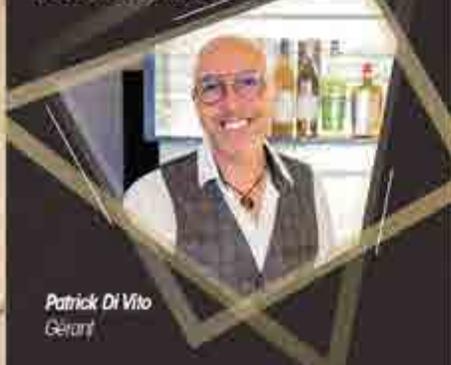
Le **BIO'TIFUL CAFE**, premier restaurant bio spectacle de France, je vous y accueille avec toute mon équipe. Un concept unique, une carte 100% bio (jeune et branchée) proposée par notre nouveau chef de talent **Gaël Schwarzrock**.

Tous les vendredis et samedis soirs je vous propose sur scène, un spectacle, des animations diverses (musique live, humoriste, blind test, soirée année 80, karaoké, Bio'tiful Rooftop mixed by DJs, etc.

Possibilité de privatiser pour tout événement avec formule sur mesure.

Livraison **Uber Eats** désormais disponible via notre site web, l'application **UBER** ou la **Bio'tiful App** bientôt disponible sur votre store !

Pensez à réserver votre table au **03.89.59.02.91**



Patrick Di Vito
Gerant



DIMANCHE 26 SEPTEMBRE (12h à 17h)

WÖLKENBLAU MUSIC

Déjeuner dansant après ski avec le meilleur de la musique allemande, schlager...



Vendredi 3 SEPTEMBRE

GALANDRIA CANTA

Musique latine
Bachata cubano, cha cha cha, boléros...



Samedi 4 SEPTEMBRE

BLIND TEST

Une soirée pour tester votre culture musicale.



Vendredi 10 SEPTEMBRE

BEST OF 80s 90s

Le meilleur du son des années 80, 90 mixé par Alan Price



Samedi 11 SEPTEMBRE

MICHAEL DEROTUS

Auteur-compositeur-interprète, à la voix chaude, en concert live



Vendredi 17 SEPTEMBRE

LATINO TAPAS

Musique 100% Latino & Tapas
Soirée dansante mixed by DJ



Samedi 18 SEPTEMBRE

KARAOKE

Venez chanter vos chansons favorites sur la scène du Bio'tiful Café.



Vendredi 24 SEPTEMBRE

LES TONTONS FLINGUES

La musique d'hier et d'aujourd'hui
Une ambiance unique...



Samedi 25 SEPTEMBRE

MARIAH APPAVOO

Variété, soul & latino.

Tous les **JEUDIS SOIRS** à partir de 18h30 **APEROTIME** sur fond musical (tapas, assortiments de mises en bouche, brochettes de viande, minis burger, toast etc.)

Le **MARDI SOIR** : nous vous proposons des cours de kizomba à partir de 19h30

Le **MERCREDI SOIR** : SBK

BIO'TIFUL CAFE.

80 route de Mulhouse à Rixheim - Tél : 03 89 59 02 91

contact@biotifulcafe.com, biotifulcafe.com

Congé annuel le midi jusqu'au 14 Septembre

Ouvert du Mardi au samedi Start : 19h

FORMATION & EMPLOI



Un bâtiment et des ateliers flambant neuf de 5000 m²



© Mike Obri

UIMM Alsace

Visite de la Maison de l'Industrie

Le centre du Pôle formation UIMM Alsace s'est installé dans un bâtiment qui vient de sortir de terre, baptisé « Maison de l'Industrie ». Celle-ci est située à proximité du KmØ, à la Fonderie à Mulhouse. Son responsable, Luc Zuretti, nous en fait la visite !

Les habitués du quartier Fonderie à Mulhouse ont forcément remarqué l'énorme bâtiment ocre de 5000 m² sorti de terre cette année, juste en face du campus. La Maison de l'Industrie, avec ses sheds modernes se fondant bien dans le paysage environnant, y a pris ses quartiers depuis le 23 août. Ses premiers « apprenants » - car on y croise aussi bien des jeunes gens en formation initiale que des quadras en reconversion, par exemple - ont ainsi démarré ou poursuivi leur formation dans des locaux neufs et modernes, très lumineux. Dans les couloirs, une touche industrielle de bon aloi, avec des murs et des sols en béton brut. L'investissement se monte à onze millions d'euros. Environ 200 jeunes seront présents sur site, en alternance avec les périodes en entreprise. « On a bon espoir de développer rapidement l'offre de formations, et arriver à plus de 300 jeunes d'ici quelques années », souligne Luc Zuretti, le responsable du centre, pas peu fier de nous montrer les dernières installations des différents plateaux techniques.

Former les professionnels de demain

Du côté du plateau technique consacré à « l'industrie du futur » et à l'électrotechnique, la machinerie complexe est disposée selon les différentes spécialités : unités de conduite de ligne

et leurs rangées d'écrans, bras articulés, presse hydraulique, armoires électriques pédagogiques, panneaux solaires... Au plateau chaudronnerie, on retrouve des postes de découpe au plasma, de nombreux ateliers de soudeur... « Les métiers de l'industrie sont accessibles à tous les profils de candidats avec des diplômés allant du Bac Pro à l'Ingénieur. Il faut bien avoir en tête qu'ici, derrière chaque apprenant, se trouve un poste en entreprise. Il y a beaucoup d'emplois locaux à la clé, avec 90% d'insertion professionnelle ! », poursuit Luc Zuretti.

« L'industrie, ce sont de beaux métiers, et des métiers d'avenir ! On est dans la technique, parfois assez poussée, mais aussi dans la gestion de projet... Des métiers accessibles aux femmes, on aimerait en voir encore davantage », précise-t-il.

Il est encore temps de candidater en Titre Pro Mécanique Industrielle sur le site de Colmar jusqu'au mois de novembre. Le site mulhousien recrute aussi des jeunes en Bac Pro en alternance en Électrotechnique ; et en BTS ATI (Assistance Technique d'Ingénieur), plutôt avec des profils Bac S. Candidatez auprès de : valerie.facchin@formation-industries-alsace.fr

→ Pôle formation UIMM Alsace - Maison de l'Industrie, rue François Spoerry à Mulhouse
03 89 46 89 97 - formation-industries-alsace.fr

L'INDUSTRIE RECRUTE EN ALTERNANCE

1450

ALTERNANTS

91%

DE RÉUSSITE

900

ENTREPRISES
PARTENAIRES

NOS FORMATIONS DE NIVEAU BAC À BAC+5



MAINTENANCE INDUSTRIELLE ET PRODUCTION



PRODUCTION, MÉCANIQUE, USINAGE



CHAUDRONNERIE ET SOUDAGE



INFORMATIQUE & RÉSEAUX, AUTOMATISME, ROBOTIQUE



ORGANISATION ET PERFORMANCE INDUSTRIELLE



ELECTROTECHNIQUE ET ENERGIE

Votre nouveau site de formation à Mulhouse
Maison de l'Industrie - 31 rue François Spoerry
03 89 46 89 97

UIMM

PÔLE FORMATION
Alsace

LA FABRIQUE
DE L'AVENIR

formation-industries-alsace.fr



« Warum Nicht ! », le salon emploi & formation en Allemagne

Depuis le lancement de l'évènement *Warum nicht !* en 2014, c'est le succès, avec plusieurs centaines de visiteurs à chaque édition. Après un salon 2020 annulé pour cause de pandémie, la MEF Mulhouse Sud Alsace et ses partenaires du transfrontalier reconduisent la manifestation franco-allemande, le 22 septembre.

C'est une des actions phares mises en place par la MEF Mulhouse Sud Alsace et ses partenaires (m2A, Agentur für Arbeit de Freiburg et de Lörrach, la Région Grand Est, Saint-Louis agglomération, Pôle emploi, et autres structures du Sud Alsace...) pour faciliter l'accès à l'emploi et à la formation transfrontaliers.

Quels secteurs recrutent ?

Warum nicht ! s'adresse à tous les publics : d'une part, collégiens, lycéens et étudiants (avec opportunités de stage, de formation et d'apprentissage en Allemagne...). Et d'autre part, les personnes en reconversion professionnelle et les demandeurs d'emploi. Par exemple, dans le Baden-Württemberg, les offres d'emploi sont très importantes dans certains domaines bien particuliers, tels que : conduite de véhicules dans le transport ferroviaire, soins aux personnes âgées, santé et soins infirmiers, médecine vétérinaire, plombiers, techniciens en installations sanitaires, chauffagistes et frigoristes, services de conseils fiscaux, génie civil, aménagement et construction sèche, isolation, menuiserie, vitrerie, fabrication de volets roulants...

Travailler en Allemagne : et pourquoi pas moi ?



La manifestation investit le Parc Expo de Mulhouse le 22 septembre de 9h à 17h. Sur place, on retrouve plusieurs espaces distincts :

- L'emploi en Allemagne (information et positionnement sur des offres d'emploi du jour) ;
- Apprendre ou améliorer son allemand avec des tests de langue oraux et écrits gratuits ;
- Les formations transfrontalières et apprentissage, la reconversion professionnelle, et l'orientation post-bac ;
- L'espace démarches administratives (fiscalité, protection sociale, retraite) ;
- Espace CV-check : de précieux conseils pour optimiser son CV en allemand ;
- Photo-CV : Un studio photo sera installé pour réaliser des photos pour le CV par un professionnel.

Des ateliers interactifs sont également proposés toute la journée. Les thèmes abordés : les formations transfrontalières ; le statut du travailleur frontalier ; comment postuler en Allemagne ? ; stage, apprentissage et job d'été ; les clés du travail en équipe internationale... Travailler en Allemagne, au final, pourquoi pas vous ?

→ Salon Emploi & Formation en Allemagne « Warum Nicht ! » au Parc Expo de Mulhouse

Facebook : @WarumNichtSudAlsace / www.mef-mulhouse.fr
Me.22 de 9h à 17h - Entrée libre

S'inscrire à l'Université de Haute Alsace

À l'instar de 2020, les inscriptions administratives des étudiants pour l'année universitaire 2021-2022 se font à distance depuis le 5 juillet. Il reste possible de s'inscrire jusqu'à la fin septembre.

Tous les étudiants et futurs étudiants de l'UHA (bacheliers s'inscrivant pour la première fois, étudiants se réinscrivant dans la même année ou dans une année supérieure) pourront constituer leur dossier d'inscription en ligne, sur une plateforme dédiée, payer les droits d'inscription en ligne et déposer toutes les pièces indispensables. Cette dématérialisation facilite et accélère l'inscription des futurs étudiants. Il est encore possible de s'inscrire dans certaines filières jusqu'au 30 septembre. Le service de scolarité centrale



reste néanmoins disponible en cas de besoin.

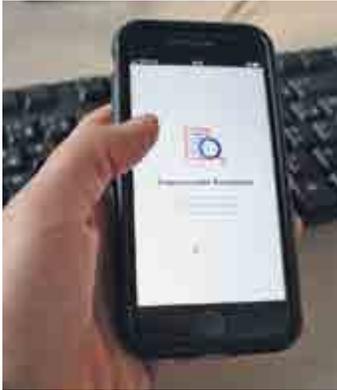
Afin de mieux préparer les étudiants de première année à leur nouvelle vie universitaire, l'Université de Haute-Alsace les accueillera en septembre de manière hybride avec un kit de rentrée, puis les accompagnera tout au long de l'année avec des actions ponctuelles.

→ Université de Haute Alsace

03 89 33 66 99 - www.uha.fr - Mail : scolarite@uha.fr

Utilisez-vous l'appli « Mon Compte Formation » ?

Le Compte Personnel de Formation s'utilise désormais avec l'appli correspondante, accessible sur smartphone et PC. C'est la possibilité de trouver une formation en à peine quelques clics.



Mesure phare de la réforme pour les actifs : la transformation du système de décompte de vos heures CPF (Compte Personnel de Formation) en euros sonnants et trébuchants, en lieu et place d'un décompte en heures. À ce propos, attention : en juillet dernier, c'était la limite pour transformer vos « anciennes » heures DIF en crédits CPF... Maintenant, il est trop tard. Au total, 8,5 milliards d'euros ont été transférés au titre des heures acquises depuis l'ancien système vers le nouveau.

La plateforme simplifiée de Mon Compte Personnel de Formation donne accès à des formations dans de très nombreux domaines : cuisine, informatique, vente, marketing, gestion, langues, etc. L'utilisateur commence sa démarche en saisissant son nom et son numéro de sécurité sociale, puis le système vous retrouve. Il est désormais possible de s'inscrire à une formation et de la payer directement sur son téléphone, alors qu'auparavant, bien souvent, c'était un gloubi-boulga d'intermédiaires avant de pouvoir enfin se retrouver concrètement l'arrière-train sur une chaise à se former. À utiliser !

www.moncompteformation.gouv.fr

Emploi & formation en Allemagne

▶ **des infos**
 ▶ **des outils**
 ▶ **des conseils**
▶ **des offres**
 ▶ **des ateliers**

Mercredi 22 septembre 2021

Parc Expo de Mulhouse
 120, rue Lefebvre - 68100 MULHOUSE

9h - 17h

Bus : arrêt Cité Wagner 10

Tram : arrêt Musée de l'Auto 1

Warum nicht
www.mef-mulhouse.fr

CCI Campus Alsace : rendez-vous avec les langues étrangères

Le CCI Campus Alsace propose des formations courtes et des formations diplômantes de niveaux Bac+2 à MBA en alternance. Toutes ces formations sont reconnues par l'Etat et les entreprises, avec un souci constant de coller à la réalité du marché du travail.

Les formations du CCI Campus se déroulent sur trois sites principaux : à Strasbourg, Colmar et Mulhouse. L'organisme peut aussi proposer des formations sur-mesure, au sein des entreprises. Formations toujours très populaires et demandées : les langues étrangères !

Testez votre niveau en langues

Découvrez votre véritable niveau en langues, les différentes formules de cours proposées et financez votre formation grâce à votre CPF (Compte Personnel de Formation) ! Toute l'équipe de CCI Campus vous donne rendez-vous en septembre : tous les lundis à Mulhouse, et tous les mardis à Strasbourg et Colmar, de 13h à 19h, sur place ou en visio. Objectif ? Tester votre niveau et définir la formule la plus adaptée à vos besoins. Les intervenants, majoritairement des « natifs », sont des experts du domaine. Ils s'adaptent aisément aux besoins et au niveau des participants, afin de



faire de l'apprentissage de la langue un moment d'échanges et de convivialité. L'inscription est obligatoire et un test d'évaluation gratuit, à réaliser en amont sur <https://oscar-cel.com/o> est recommandé.

L'allemand, l'anglais, l'italien, l'espagnol, le russe, le chinois, l'arabe et bien d'autres langues sont enseignées dans les centres de formation de la CCI Alsace Eurométropole. Différentes formules de cours sont proposées : des cours individuels personnalisés, des cours collectifs, des certifications et des préparations aux examens, ainsi que des cours intensifs. Ils peuvent se réaliser au sein des locaux de CCI Campus, mais aussi en entreprise ou depuis chez vous, en visio. 92% des clients CCI Campus sont satisfaits et recommandent ces formations.

→ **CCI Campus Alsace à Colmar, Mulhouse et Strasbourg**
03 89 20 22 03 - www.ccicampus.fr

RDV Langues étrangères : en septembre, tous les Lu. à Mulhouse, tous les Ma. à Strasbourg et Colmar de 13h à 19h

Le Cnam : 90 modules de formation accessibles partout

À compter de la rentrée de septembre, plus de 90 unités d'enseignement (UE) pourront être retransmises en direct depuis un centre d'enseignement et vous pourrez les suivre quelle que soit votre localisation : dans le centre d'enseignement, dans un « hub des compétences » ou depuis votre domicile.

Toujours soucieux de développer l'innovation pédagogique au service de ses publics et fidèle à son ambition d'enseigner à tous et partout, le Cnam en Grand Est met en place une toute nouvelle modalité permettant de dispenser une formation dans plusieurs points géographiques du Grand Est en simultané.

Simplifications logistiques

Exemples : Alice habite à Mulhouse, elle souhaite suivre le module *Economie Générale : microéconomie* à Reims. Elle n'aura pas à faire le trajet, elle pourra suivre le cours depuis chez elle. Marc habite à Remiremont, il souhaite suivre le module *Droit du numérique* qui est proposé à Metz. Il aura



© Adobe Stock

donc le choix de venir à Metz, à Epinal ou de rester chez lui.

Vous souhaitez maintenir vos compétences pour rester performant dans votre emploi, vous avez l'ambition de progresser dans votre vie professionnelle, vous envisagez une reconversion ?

Que vous soyez demandeur d'emploi, salarié ou indépendant, il n'est jamais trop tard pour vous former et donner un nouvel élan à votre carrière. Renseignez-vous auprès du centre Cnam le plus proche.

→ **Le CNAM à Mulhouse, au KMØ**
www.cnam-grandest.fr - mulhouse@cnam-grandest.fr
Réunion d'information à Mulhouse : Je.16

👉 Une couveuse d'entrepreneurs, c'est quoi ?

La couveuse Hopla à Mulhouse permet aux personnes ayant un projet de création d'entreprise de pré-tester leur activité avant de se lancer.

Hopla est une couveuse d'entrepreneurs qui offre un cadre juridique et social à des porteurs de projets de création d'entreprise. Au sein de la structure, il est possible de tester l'activité qu'ils souhaitent développer, avant de se mettre à leur propre compte (commerce, services, artisanat, activité culturelle, etc). Le porteur de projet commence à facturer, prospecter, acheter, gérer... tel un futur chef d'entreprise, tout en étant accompagné et en préservant ses droits antérieurs. Il s'assure ainsi de l'existence d'un marché et d'une clientèle potentielle.

→ Couveruse Hopla, rue Franklin à Mulhouse
03 89 51 38 55 - www.hopla.la

**SE FORMER,
ÇA NE SERT À
RIEN.**

100% FAUX

le cnam
NOS FORMATIONS FONT VOTRE AVENIR

82% de nos élèves améliorent leur situation professionnelle

Réunion d'information **jeudi 16 septembre**
à Mulhouse ou en distanciel
en fonction de la situation sanitaire
Plus d'informations sur : cnam-grandest.fr

**RENDEZ-VOUS
LANGUES
ÉTRANGÈRES**

DÉCOUVREZ NOS FORMATIONS
TESTEZ VOTRE NIVEAU EN LANGUES

**TOUS LES LUNDIS
DE SEPTEMBRE**
// DE 13H À 19H

CCI CAMPUS MULHOUSE
15, RUE DES FRÈRES LUMIÈRE

**SUR PLACE
OU EN VISIO**

#ccicampusalsace
f @ t i n

>> POUR VOUS INSCRIRE <<
03 89 202 203 - cel-mulhouse@alsace.cci.fr
www.ccicampus.fr

CCI campus
CEL MULHOUSE
CENTRE D'ÉTUDE
DE LANGUES

Le Serfa, pour se former tout au long de sa vie professionnelle

Le Serfa accueille environ 1 800 stagiaires adultes chaque année, venus de tous les horizons professionnels, afin de se former dans leur domaine professionnel ou d'acquérir de nouvelles compétences.

Plus d'une centaine de formations différentes sont dispensées au Serfa à Mulhouse, organisme adossé à l'Université de Haute Alsace, de la gestion jusqu'à la chimie, en passant par le management ou encore la mécanique industrielle, les ressources humaines, la communication, l'informatique et le web... La majorité des formations est diplômante, même si des possibilités de formations courtes de quelques jours existent..

Une véritable expertise pédagogique

500 adultes y passent des diplômes chaque année en



© Standret Freepik

vue d'une amélioration de leur situation professionnelle ou d'une complète reconversion. L'une des missions du Serfa est de mettre en adéquation les compétences des gens avec les demandes des entreprises du territoire. L'organisme propose ainsi plus de 120 stages courts pour tous les publics, dans une trentaine de domaines et qui couvrent les principaux secteurs d'activité des entreprises. L'expertise des équipes pédagogiques du Serfa, constituées de 500 enseignants et de 300 professionnels ou consultants, reste le gage du sérieux de la maison en formation continue.

→ **Le Serfa, rue des Frères Lumière à Mulhouse**
03 89 33 65 00 - www.serfa.fr

CFA Kedi Formation : la rentrée, c'est maintenant !



Le CFA Kedi Formation prépare sa rentrée de septembre et poursuit sa mise en relation avec son réseau d'entreprises de candidats souhaitant préparer le Bac+3 Chargé de Développement en Ressources Humaines, les BTS GPME, MCO, NDRC ou encore le Titre Professionnel Vendeur Conseil en Magasin.

Le dispositif d'apprentissage permet, par le développement des compétences en entreprise et la formation dispensée au CFA Kedi, d'acquérir une expérience professionnelle qui facilite l'insertion sur le marché du travail.

Boosté par l'Etat, l'apprentissage prend une autre dimension. Pour tout contrat signé avant le 31 décembre 2021, les entreprises bénéficieront de la prolongation d'aides qui favorisent l'embauche d'un apprenti (de 5000 à 8000€). Les coûts pour l'entreprise, nettement réduits la première année, donnent aux jeunes une véritable chance d'intégrer un cursus de formation en apprentissage. Ne tardez plus à contacter l'établissement.

→ **CFA Kedi Formation, 25 allée Gluck à Mulhouse**
03 89 33 91 07 - www.kedi-formation.fr - recrutement@kedi.fr

Portes ouvertes à l'Afpa Mulhouse

Le centre Afpa de Mulhouse ouvrira ses portes le 16 septembre de 9h à 12h et de 14h à 16h à toutes les personnes, demandeurs d'emploi ou salariés, à la recherche d'une formation, d'une reconversion ou d'un emploi.

Au programme : échanges avec les conseillers, formateurs et stagiaires, entrées rapides en formation, offres d'emploi en alternance, visites des ateliers de formation...

Formation qualifiante, formation professionnalisante, formation en alternance, certificat de qualification professionnelle... avec les parcours diplômants Afpa, vous avez le choix entre plus de 400 formations, du niveau 3 (CAP/BEP) au niveau 6 (Bac +3 /+4), dans des secteurs aussi variés que : le bâtiment, l'hôtellerie-restauration, le commerce, les services à la personne, l'industrie du futur...

→ **Centre Afpa, rue de l'Ecluse à Mulhouse**
www.afpa.fr
Portes ouvertes : Je.16 de 9h à 12h et de 14h à 16h

Alternance et Formation Continue

Kedi

Formations en Apprentissage

BAC+3 CDRH et Gestion Sociale
BTS GPME - BTS MCO - BTS NDRC
Titre Pro Vendeur Conseil en Magasin



recrutement@kedi.fr

www.kedi-formation.fr

25 allée Gluck
68200 Mulhouse
Tél : 03.89.33.91.07

Formation Continue

Informatique (e-commerce, web)
Allemand / Anglais Professionnel
SST

SERFA
Formation Continue
UNIVERSITÉ HAUTE-ALSACE

APPRENDRE tout au long de sa vie

Diplômes d'État

Diplôme d'Accès aux Etudes Universitaires A ou B

◆ Licence professionnelle

Métiers de l'informatique
Formateur d'adultes
Gestion et pilotage de projets
Management des équipes et de la performance
Management des établissements d'accueil du jeune enfant
Management de projets dans le domaine éducatif, social et socioculturel

◆ Master

Management des administrations
Management de projets
Management de projets achats et Supply chain
Management de projets dans le domaine de la santé

Diplômes d'Université

Contrôleur de gestion en PME-PMI
Formateur d'adultes
Formateur en ostéopathie
Gestion de projets
Gestion des ressources humaines
Gestion d'une petite entreprise
Management d'équipe
Management des structures d'accueil de la petite enfance
Soins infirmiers en médecine d'urgence
Soins infirmiers en rééducation-réadaptation
Tactiques et techniques d'intervention face aux risques et menaces NRBC
Mastère spécialisé
Gestion des risques et menaces NRBC

et près de **120 stages courts** pour tous les publics, de l'employé au dirigeant, dans plus de **34 domaines** qui couvrent les principaux secteurs d'activité de l'entreprise à consulter sur :



www.serfa.fr

OK, j'y vais

03 89 33 65 00 - contact@serfa.fr



NOUVELLE APPLI ↓

SI ÇA BOUGE...

C'EST DEDANS !

jds

Android and Apple logos



SORTIES



MULHOUSE

La Cité du Train : inauguration de la Voie 12

La Cité du Train à Mulhouse est le plus grand musée consacré au chemin de fer en Europe. Le lieu fête ses 50 ans cette année. Et en septembre, ça continue !

La Cité du Train retrace l'évolution de la technique ferroviaire grâce à l'une des collections de locomotives et de voitures les plus importantes au monde. L'événement en 2021, ce sont bien évidemment les 50 ans de la maison ! Le 12 juin 1971, on inaugurait en grandes pompes « Le Musée du Chemin de Fer Français » à Mulhouse : une fierté pour la ville. Depuis, 5 600 000 visiteurs se sont pressés sur place... Cet été, les animations conjointes proposées avec le Train Thur-Doller - qui fêtait lui aussi ses 50 ans - ont été accueillies chaleureusement par les visiteurs.

signalait ce printemps Sylvain Vernerey, le directeur de la Cité du Train. Une véritable « saga historique » en ligne, qui continue tout le mois de septembre, sur : 50ans.citedutrain.com

Le TGV a 40 ans

Cerise sur le gâteau, en 2021, le TGV célèbre également ses 40 ans ! Une nouvelle section d'exposition dédiée à la grande vitesse ferroviaire, **la Voie 12**, du côté des « Quais de l'Histoire », devrait être inaugurée à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, les 18 et 19 septembre - à l'heure où nous mettons sous presse, la zone n'est pas encore achevée. La Rame RTG et la motrice 61 seront notamment mises en valeur. La nouvelle expo permanente vous fera découvrir le système de fonctionnement du TGV : spécificité des voies, signalisations, infrastructures... Attention, pas de Salon du Modélisme cette année. ✎ M.O.

Une rétrospective historique en ligne

« Pour célébrer ces 50 ans, nous travaillons depuis l'an passé sur une grande rétrospective en ligne de l'histoire du lieu et du chemin de fer en général. On a récupéré quantité d'archives bluffantes, des documents étonnants », nous



Un musée qui plaît aux familles



Des trains légendaires à observer

MULHOUSE | LA CITÉ DU TRAIN - PATRIMOINE SNCF

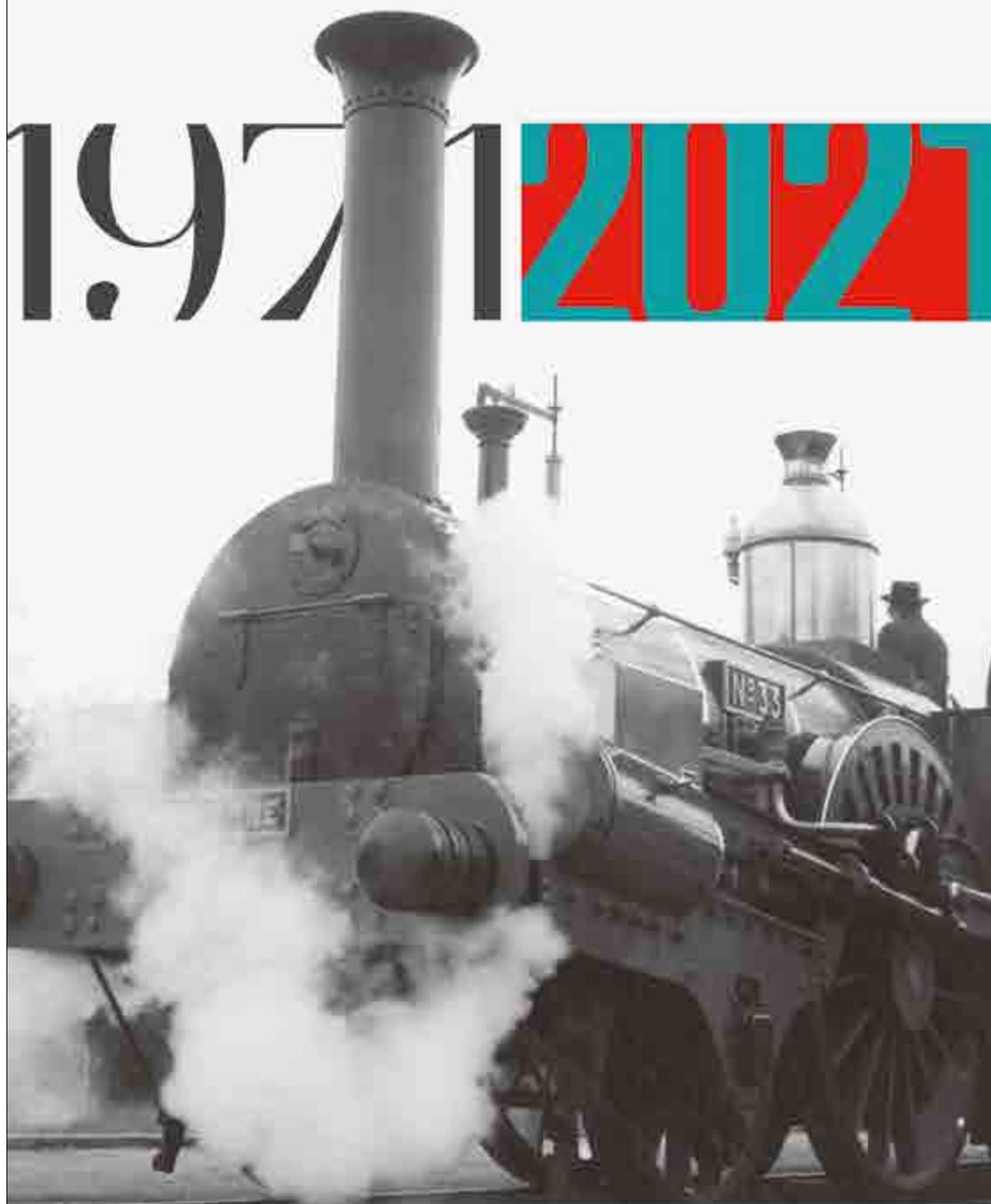
03 89 42 83 33 - www.citedutrain.com - 50ans.citedutrain.com - Ouvert tous les jours de 10h à 18h - 9,50/11/13€

CITÉ DU TRAIN *EXPOSER*
LE TRAIN

PATRIMOINE 

UNE RÉTROSPECTIVE EN LIGNE

50ANS.CITEDUTRAIN.COM



Reproduction / Patrimoine / SNCF ©



UNE COLLECTION



musée de France

PARTENAIRES



SITE WEB RÉALISÉ AVEC LE CONCOURS DE

L'INSTITUT DU PATRIMOINE
CENTRE DES MONUMENTS HISTORIQUES



Archives
& bibliothèques
municipales



PARC DES EAUX VIVES

Dans les rapides... huninguois



Le Parc des Eaux Vives se trouve juste à côté du Rhin. Son torrent artificiel de 350 mètres de long permet des descentes riches en sensations fortes !

Ce bout de rivière frémissante fait le bonheur des habitués comme des novices des sports aquatiques depuis un quart de siècle à Huningue, à deux pas de la frontière allemande ! Il est possible d'y louer tout le matériel adéquat. Les vétérans peuvent aussi utiliser la rivière en toute autonomie après réservation.

L'après-saison, super agréable

Les différents forfaits comprennent l'accès à la rivière, l'encadrement par un animateur diplômé et la mise à disposition du matériel. À partir de là, plusieurs options s'offrent à vous : le kayak traditionnel, pour réaliser une descente technique comme les champions, l'hydrospeed - une simple planche où l'on s'accroche,

pour un maximum de sensations sans prise de tête - ou encore tenter la descente en rafting à bord d'une embarcation à six places... Idéal pour les groupes venus tout simplement s'amuser. D'ailleurs, ce n'est pas parce que l'été se termine que la rivière stoppe ses activités. Bien au contraire, l'après-saison se révèle très accommodante pour les visiteurs.

On pourra aussi s'essayer au stand-up paddle, nettement plus calme. Attention, en raison d'un protocole spécial Covid, les vestiaires sont fermés.

HUNINGUE | PARC DES EAUX VIVES

03 89 89 70 20 - www.ville-huningue.fr

Ouvert tous les jours, réservation fortement conseillée

DOMAINE SAINT-LOUP

La pause estivale au vert



Sentier nature, tir à l'arc, ânes et chèvres... le Domaine Saint-Loup, c'est l'esprit nature.

Le Domaine Saint-Loup fait le bonheur des enfants et des parents. On y croise les différents animaux de la ferme, et on peut y faire une balade en calèche autour du lac à proximité. Michel De Reinach, à la tête du Domaine, se fera un plaisir de vous y accueillir, que ce soit pour une simple balade dans un cadre verdoyant, un repas, une initiation à la pêche,

ou un parcours de tir à l'arc sur des cibles en mousse (des animaux en 3D), la spécialité du domaine.

Salles à louer pour vos événements, mariages, anniversaires... Attention à bien réserver en avance !

ASPACH-MICHELBACH | DOMAINE ST-LOUP

03 89 82 53 45

www.domainesaintloup.fr

MINIGOLF ILLBERG

Un jeu sympa
à tous les âges



Après la rentrée, il y a encore moyen de s'amuser ! Le Minigolf de l'illberg vous accueille les mercredis, samedis et dimanches pour prolonger l'esprit des grandes vacances.

À l'ombre des grands arbres, le minigolf est un jeu sympa à faire en famille ou entre amis, sur un parcours adapté à tous les niveaux. Le Minigolf de l'illberg compte 18 pistes variées allant des plus simples qui misent sur la longueur et la puissance du tir, aux pistes plus élaborées comprenant tunnels, ponts et pierres à contourner avec précision pour atteindre le trou.

Parents, enfants, amis s'y retrouvent pour déjouer les différents obstacles et faire le meilleur score... Il faut user de dextérité pour espérer remporter la partie ou alors avoir de sacrés coups de bol à la suite ! Des bancs et des jeux de plein air pour les enfants (balançoires, tables de ping-pong...) parsèment le parcours, et une terrasse ombragée vous récompense à l'arrivée.

MULHOUSE | MINIGOLF, BOULEVARD STOESEL

03 89 43 25 89 – 6/8€

www.minigolfulmulhouse.com

Ouvert les Me., Sa. et Di. de 14h à 19h
jusqu'à la fin de l'automne et pendant
les vacances de la Toussaint



Deux rendez-vous à ne pas manquer !



Une vue splendide depuis le chemin de ronde



La saison estivale du Château du Hohlandsbourg se conclut avec deux ultimes rendez-vous d'animations pour toute la famille, les 5 et 11 septembre.

Situé à 620 mètres d'altitude, le Hohlandsbourg est plus qu'un simple lieu historique figé dans le temps - il propose en effet des activités et des animations ludiques pour toute la famille. Le thème de la saison estivale vous transportait au 19^{ème} siècle : innovations scientifiques et techniques, loisirs et divertissements, guerres et conquêtes... Il ne vous reste plus que quelques jours pour profiter des animations au Château !

Derniers jours pour en profiter...

Le dimanche 5 septembre, place à *Mène l'Enquête au Château*, en continu de 10h à 18h. Un voleur s'est introduit au Hohlandsbourg. Enquêtez à travers tous les recoins du château, interrogez les habitants, et découvrez de nombreux savoir-faire autour des métiers du bois : tourneur, fagotier, scieur de passe-partout,

sabotier, perceur de tuyau... (en photo) afin d'obtenir des indices pour retrouver l'outil volé ! Initiations à l'escrime artistique proposées par le FCM-Escrime Mulhouse.

Aussi, le samedi 11 septembre à 20h, le lieu accueille le spectacle de clôture de l'événement régional « *Les Portes du Temps* ». Au programme : show des Percussions de Strasbourg, puis mise en route d'un son et lumière nocturne réalisé par Jim Danton et l'illustrateur de fantasy John Howe (qui sera présent), sur des chorégraphies des danseurs du Ballet de l'Opéra du Rhin. Enfin, signalons les Journées du Patrimoine le week-end du samedi 18 et dimanche 19 septembre de 10h à 18h.

WINTZENHEIM | CH. DU HOHLANDBOURG

03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com

7,50/9,50€ - *Mène l'enquête* : Di.5 de 10h à 18h

Soirée de clôture son et lumière *Portes du Temps* : Sa.11 à 20h

DIMANCHE 5 SEPTEMBRE 2021 • 10H - 18H

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG
LE BELVÉDERE DES ÉMOTIONS

MÈNE L'ENQUÊTE AU CHÂTEAU

GRAND JEU FAMILIAL
Partez à la recherche d'indices
autour des métiers du bois et
trouvez l'objet volé !
Durée : environ 3h

INITIATION À L'ESCRIME ARTISTIQUE

A WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR - www.chateau-hohlandsbourg.com

SUNDGAU KART

Vitesse et précision pour faire un bon chrono



Le karting exige davantage de compétences de pilotage que l'on peut s'imaginer

Qui finira premier ?! Vitesse et précision sont indispensables pour triompher sur la piste de kart du Sundgau Kart !

Au cœur du Sundgau se trouve la plus vaste piste de karting outdoor de la région : 1.400 m de longueur sur 8 m de large, au milieu des champs. Depuis 20 ans, Sundgau Kart, c'est la référence, aussi bien pour les locations de kart pour s'amuser entre copains que pour les pilotes du secteur.

Les amateurs les plus aguerris pourront essayer les karts les plus puissants de 28cv, qui atteignent les 110 km/h... « mais seulement si vous avez une licence compétition ou si vous me prouvez que vous maîtrisez le pilotage et que

vous faites un tour à 1'15 », s'amuse Marcelo Frias, à la tête du Sundgau Kart, et ancien champion de Suisse de karting.

Et, comme il n'y a pas d'âge pour aimer la vitesse, le Sundgau Kart possède aussi des mini-karts, accessibles dès 7 ans. Le lieu organise des Sprint Races, qui fonctionnent comme une vraie compétition. Le tracé de la piste est modifié cinq à six fois par an pour donner aux habitués l'envie de revenir.

STEINSOULTZ | SUNDGAU KART

03 89 07 77 88
www.sundgaukart.com

MINIGOLF DE L'ILLBERG MULHOUSE

OUVERT : DE 14H À 19H les Mercredi, Samedi, Dimanche jusqu'à la fin de l'automne ET... TOUS LES JOURS AUX VACANCES DE LA TOUSSAINT

Bld Charles Stoessel (derrière la Patinoire)
03 89 43 25 89
www.minigolfmulhouse.com

IDÉAL SORTIE EN FAMILLE TIR À L'ARC
DOMAINE SAINT-LOUP ASPACH MICHELBACH

www.domainsaintloup.fr

SORTIE EN FAMILLE, ANNIVERSAIRE ET SÉMINAIRE !
PARCOURS DE 2 KM EN PLEINE NATURE
(animaux en 3D : castor, panthère, loup, crocodile...)

OUVERT À TOUS DU 15/4 AU 15/10 - SUR RÉSERVATION

Parcours	Adulte	Enfant -15 ans	Groupe enfants	Groupe +8 pers.
*20 cibles	11,50 €	9 €	7 €	9 €
**10 cibles	7,50 €	6 €	5 €	6 €

Possibilité de LOCATION matériel : 1.50 €/pers

SALLES DE RÉCEPTION, JARDINS POUR MARIAGE ET SÉMINAIRES.
Mesures COVID19 - réservation préalable obligatoire
Michel De Reinach : 03 89 82 53 45

SUNDGAU KART MOTORSPORT

Sensations garanties !

20 KM des 3 frontières

SUNDGAU KART
1 voie romaine - F 68640 Steinsoultz

facebook

TEL 03 89 07 77 88
WWW.SUNDGAUKART.COM

MANIFESTATIONS



Des voitures qu'on ne voit pas souvent sur nos routes !

Destination Automobile à Mulhouse

L'événement « Destination Automobile » est le rendez-vous festif de la rentrée, placé sous le signe de l'excellence automobile.

Avec pour fil conducteur l'excellence automobile d'hier et d'aujourd'hui, Destination Automobile valorise l'héritage automobile de la région mulhousienne. Samedi 11 septembre, une « parade des légendes » (voitures anciennes, remarquables mais aussi supercars modernes) sillonnera les 39 communes de l'agglomération en trois circuits. Les belles carrosseries d'époque et les grosses cylindrées vont pouvoir rutiler.

Les belles autos parcourent l'agglomération

La parade rassemble environ 150 voitures triées sur le volet. Elles partiront de l'Écomusée d'Alsace à Ungersheim à partir de 8h30 le samedi matin, pour emprunter trois circuits à travers les communes de la M2A, avec des étapes festives pour les curieux. Profitant de la présence de ces véhicules d'exception, dans un esprit de fête et d'accueil similaire au Tour de France, les communes mettront en place des animations locales. Arrivée prévue vers 16h30 sur la piste de l'Autodrome de la Cité de l'Auto.

Tout le programme sur mulhouse-alsace.fr.

MULHOUSE ET M2A

Sa.11, départ à l'Écomusée d'Alsace à 8h30, et dès 16h30 à l'Autodrome de la Cité de l'Auto
www.mulhouse-alsace.fr



Hop et a gueter !

Les Vignerons Indépendants d'Alsace vous invitent à la fête

Les Vignerons Indépendants d'Alsace organisent deux événements en septembre : devenez « Vigneron d'un jour » et célébrez le Vin Nouveau.

De septembre à octobre, c'est la pleine période des vendanges en Alsace. Les vignerons Indépendants de la région vous proposent, comme à leur habitude, de vivre l'expérience des vendanges au cœur du vignoble. Vous serez accueillis au domaine pour vous initier à la vendange, au maniement du sécateur, comprendre l'élaboration du vin et finalement déguster les vins du vigneron. Avant cela, vous aurez bien sûr donné un petit coup de main dans les rangs. Liste des domaines participants, de Thann à Molsheim, et dates : www.alsace-du-vin.com

Fêtez le Vin Nouveau

Au début de l'automne, la période des vendanges offre l'occasion de déguster l'incontournable vin nouveau, ou comme on dit chez nous le « Neier Siasser ». Du vendredi 24 au dimanche 26 septembre, dans une ambiance conviviale, vous pourrez déguster du vin nouveau accompagné d'une planchette gourmande de produits locaux : charcuterie, pain, noix, raisins, fromages... au tarif d'à peine 25€ la planchette. Sur réservation chez les vignerons indépendants participants.

CHEZ LES VIGNERONS PARTICIPANTS

En septembre

Liste des domaines participants : www.alsace-du-vin.com



10, 11, 12 septembre
Saveurs d'Automne
Mulhouse

12 septembre
Altabürafascht
Bernwiller

19 septembre
Fête Paysanne
Houssen

19 septembre
Vélo Gourmand
Rouffach

19 et 26 septembre
Fête du Vin Nouveau
Saint-Hippolyte

26 septembre
Herbstmarkt
Ranspach-le-Haut

www.rondedesfetes.fr

Programme établi sous réserve d'annulation en fonction de l'évolution de la pandémie. se référer au site internet




Vivez un moment unique en compagnie d'un vigneron passionné !

VIN NOUVEAU VENDANGEUR D'UN JOUR®



Venez déguster du vin nouveau accompagné d'une planchette gourmande
24 | 25 | 26 septembre
25 €/pers.

Vivez l'expérience unique des vendanges au cœur du vignoble alsacien !
Septembre - octobre pendant les vendanges



Alsace

Informations sur www.alsace-du-vin.com

SYNVIRA - Syndicat des Vignerons Indépendants d'Alsace

16 rue Jean Mermoz - Colmar - 03 89 41 97 41 - accueil@synvira.com

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



LE CLAPPING VOUS A MANQUÉ ?

ABONNEMENT 21 22

ABONNEZ-VOUS SUR

WWW.ASPITMULHOUSEVOLLEY.FR
OU PAR TÉLÉPHONE AU 03 89 65 90 69

#TOUJOURSPLUSHAUT



RIXHEIM

Une ouverture de saison festive à la Passerelle

La Passerelle à Rixheim propose de fêter le redémarrage de sa saison avec une kermesse authentique et un apéro-concert dans sa cour. Un rendez-vous pour toute la famille.



© Adlibie Stock

Une fête à l'ancienne pour les petits et les grands

Les équipes de la Passerelle sont ravies de retrouver leur public pour une nouvelle saison, qui, on l'espère, sera moins chamboulée que la précédente. Le samedi 25 septembre, toute la journée, et en extérieur si le temps le permet, place à une ouverture de saison sous la forme d'une kermesse traditionnelle - ou « *Fancy Fair* » à la Belge - avec pêche miraculeuse, passe-boules, jeux d'adresse, chamboule-tout, etc ! Le tout dans un décor très théâtral, grâce au travail de trois illustrateurs passés en résidence à la Passerelle : Vincent Mathy, Laurent Moreau et Mélanie Rutten. L'ambiance visuelle sera donc soignée et délicate.

Le soir, apéro-concert dès 19h en compagnie du duo El Morikhône, qui mixe de façon très moderne electro avec tango, valse et cha cha cha ! Une présentation rapide et décontractée de la saison sera également au programme. Buvette et restauration sur place avec présence de food trucks. Nota bene : la Passerelle cherche encore quelques bénévoles pour animer certains stands de jeux !

→ Rixheim | La Passerelle
Sa.25, de 10h jusqu'en soirée

03 89 54 21 55 - www.la-passerelle.fr - Entrée libre

MULHOUSE

PopUp ! : un week-end pour les enfants

L'été n'est pas encore fini à Mulhouse ! Pour prolonger la fête, la ville propose un ultime week-end de spectacles, les 4 et 5 septembre, avec une programmation destinée aux enfants.



© Cie du Brouillard

Le spectacle « Les Enfants sont méchants »

PopUp ! propose une bouffée d'air frais avec des spectacles de toutes les couleurs pour les enfants... et leurs parents, voire grands-parents ! L'identité de ce festival est de regrouper toutes les générations autour de la découverte du spectacle vivant et de partager des instants drôles et poétiques, d'aiguiser la curiosité des plus jeunes et de les sensibiliser à la création d'aujourd'hui ! Spectacles, jeux, ateliers, et autres surprises... PopUp ! c'est tout un programme dédié aux 5 à 12 ans, les 4 et 5 septembre au Parc Salvator, l'après-midi en continu.

Samedi 4 septembre, vous pourrez embarquer sur le délirant *Circuit de Nicolette et Aucassin*, un parcours pédalo-partageur ; vous émerveiller devant le spectacle de magie *La Guinguette magique* ou encore vous laisser aller à la rigolade avec *Les enfants sont méchants* de la compagnie du Brouillard. Goûter et bar à sirops dès 16h30 et concert à 18h des Weepers Circus. Le lendemain dimanche, c'est reparti, avec notamment un « marathon des illustrateurs », des ateliers hip-hop, de la danse, du théâtre et à 17h30 une grande boum de clôture !

→ Mulhouse | Parc Salvator
Sa.4 de 14h à 19h et Di.5 de 14h à 18h30

www.mulhouse-lepopee.fr - Accès libre

WITTENHEIM



© Freezki

Les Journées Italiennes

Bientôt 20 ans que la culture italienne s'invite à Wittenheim au mois de septembre ! Au menu : musique, animations et gastronomie.

C'est vendredi soir à 20h30 à la Halle au Coton que tout démarre, avec le spectacle humoristique *Migrando* de Carla Bianchi, suivi d'un verre de l'amitié italien. Samedi à 20h, concert de chansons italiennes populaires avec Michel Grimaldi, vu notamment au Royal Palace de Kirrwiller. Le dimanche sera la grande journée d'animations : gastronomie italienne et foodtrucks toute la journée, tournoi de foot pour les 8-10 ans, défilé de voitures italiennes à 11h, défilé de costumes vénitiens, concours de pizzataiolo l'après-midi, spectacle de marionnettes siciliennes à 18h30 à la salle Gérard Philippe... Et en plus, ils sont Champions d'Europe de foot ! *Forza Italia* !

→ Wittenheim | Halle au Coton
Du Je.23 au Di.26 - www.wittenheim.fr

JEU DE PISTE NUMÉRIQUE

Trésors du Rhin

Un jeu de piste numérique qui met en avant les pépites locales présentes le long du Rhin, à faire à vélo au départ de Kembs.

- Jusqu'au Je.30/9
Kembs (Écluses et Petite Camargue)
10€ de participation (groupe)

FESTIVAL

Festival des Jardins Métissés

Venez vous aventurer dans les Jardins d'une Reine d'Égypte, un thème inspiré du roman « Le Roman de la Momie » du poète et romancier Théophile Gautier ! Au programme : pyramides, palmiers, tombeau, trésors, expo photos...

- Jusqu'au Di.10/10
Parc de Wesserling, Husseren-Wesserling
6/10,5€ (gratuit - 4 ans)

ANIMATIONS

Les contes de la grenouille

Balade contée au cœur du Jardin des énergies par la conteuse Emmanuelle Philippi-Hahn.

- Sa.11 et Di.12 à 14h et à 16h
Musée Electropolis, Mulhouse
03 89 32 48 50 - 5/10€ sur réservation

MARCHÉ

Marché paysan à Ensisheim

Des producteurs locaux s'installent sur la place de l'Église pour vendre leurs produits frais et artisanaux.

- Ve.3 de 17h à 20h
Place de l'Église, Ensisheim
03 89 26 97 40 - Gratuit

CINÉ-CLUB EN PLEIN AIR

Bruno Manser - La voix de la forêt tropicale

En 1984, l'activiste écologiste suisse Bruno Manser explore la jungle de Bornéo et choisit de vivre au sein d'une tribu du peuple Penan. Mais dans une Malaisie corrompue par l'argent sale de la déforestation, il commence un sinueux combat pour la défense de la jungle malaisienne aux côtés des autochtones.

- Ve.3 à 20h30
La Kunsthalle, Mulhouse
03 69 77 66 47 - Gratuit sur réservation

PORTES OUVERTES

La Comète en fête

Découverte des activités proposées par les associations, initiation sports, jeux avec les enfants et concerts : La Vache qui rock (Sa. à 16h30, dès 5 ans) et Bézèd'H (Sa. à 20h30), concerts avec l'Orchestre Junior, l'Orchestre Harmonie Hésingue, la chorale Concordia le dimanche.

- Sa.4 et Di.5
La Comète, Hésingue - Gratuit

ANIMATIONS

La Rentrée des Classes

Vivez un jour d'école façon 1930. Au programme : épreuve arithmétique, dictée, géographie... sous l'œil de l'institutrice !

- Sa.4, Di.5, Sa.11 et Di.12 de 10h à 18h
Ecumusee d'Alsace, Ungersheim
03 89 74 44 74 - 10/15€

ANIMATIONS

Portes ouvertes à l'Espace 110

Les portes ouvertes sont l'occasion de découvrir les 150 activités de loisirs pour enfants, adolescents et adultes, les spectacles de la saison culturelle ou encore la bibliothèque. Après-midi suivie à 18h par Traces (film et installation par la Cie Le Gourbi Bleu, sortie de 3 ans de résidence ; gratuit sur réservation).

- Sa.4 de 14h à 18h
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - Gratuit

FESTIVAL

Musaïka

→ Voir notre article p.62

- Du Lu.6 au Sa.18
Mulhouse

ANIMATIONS

Stage de Tango traditionnel

Maestros Amanda et Adrian Costa vont enflammer le parquet avec les danseurs.

- Ve.10 de 18h à 22h, Sa.11 et Di.12 de 15h à 18h30 - Initiation pour les débutants Sa. de 13h35 à 14h45 (15€)
Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim
06 20 21 29 86 - Inscription en couple - 66€ la journée (120€ pour 2 jours, 174€ les 3) sur réservation

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Portes ouvertes à la Cour des Arts

Découverte des nouveautés de la rentrée et des cours proposés : théâtre d'impro, illustration manga/bd, ateliers d'écriture, fabrication de marionnettes, danse...

- Sa.11 de 14h à 17h
Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim
03 89 44 81 85 - Gratuit

ANIMATIONS SPORTIVES

Vitalsport

→ Voir notre article p.80

- Sa.11 de 9h à 19h et Di.12 de 10h à 18h
Décathlon, Wittenheim
03 89 57 07 39 - Gratuit

ANIMATIONS

Journée découverte

Nombreuses animations à la découverte des coulisses du zoo, de son fonctionnement, de ses missions.

- Di.12
Zoo, Mulhouse
03 69 77 65 66 - 5€ (y compris les abonnés)

BROCANTE / VIDE GRENIER

Marché aux puces

Différents marchés aux puces vous attendent ce mois-ci.

- Di.12
Sausheim - 06 37 04 26 71
- Di.12 de 7h à 17h - **Aspach-le-Bas**
- Di.19 de 7h à 16h
Salle polyvalente, Wittersdorf - 03 89 40 92 96

FOIRE/SALON

Carrefour européen du Patchwork

Expositions et stands autour du patchwork traditionnel, contemporain et de l'art quilt.

- Du Je.16 au Di.19
Val d'Argent Expo, Sainte-Marie-aux-Mines
03 89 73 53 52 - 15€ la journée

HALLE AU COTON
Du 23 au 26 Septembre 2021

Les Journées Italiennes
de WITTENHEIM
19^{ème} édition

Théâtre*
"Il Trovatore" par la Compagnie Elia

Atelier de sculpture*
Terra nuda avec Robert Montanaro

Soirée humour
Migronno de Carle Bianchi

Gastronomie
Cours de cuisine initiés à tous

Concert de Musique Populaire
Michel Grimaldi

Animations
Déliés, concours de pizza, tournoi de football, etc

Spectacle de marionnettes
Opéra des Pups (Salle Gérard Philippe) wittenwim.fr

*Part du mesurage obligatoire
Manifestations susceptibles d'être en fonction des mesures sanitaires en vigueur.

Partenaires: Microbin, Les Zingales, Mercure, SHOP'IN, CORA, Crédit Mutuel, VITA IMPEX, Les Italiens du Strasbourg, ECN, EuroAirport, Motos Voss, U, Les Perroissons, Les Zingales.

Parc de Wesserling
Pavillon des Créateurs

FÊTE DU LIVRE

Dim
26 sept
2021

10h-18h

Entrée libre

Renseignements :
03 89 39 64 00
www.médiathèque-valamarin.fr

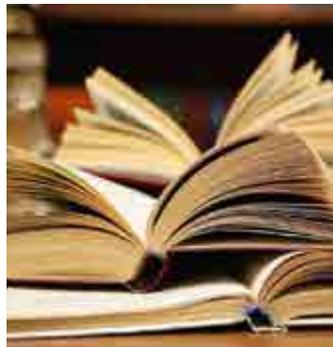
VA Médiathèque

Illustration : Irène Barzani

WESSERLING

Fête du Livre à Wesserling

23^{ème} édition de la Fête du Livre, bien installée au Pavillon des Créateurs sur le site du Parc de Wesserling, le 26 septembre.



Plongez dans des moments d'échange avec les différents auteurs présents sur place, tout en jetant un coup d'œil aux bonnes affaires de l'incontournable marché aux puces du livre du côté du Pavillon des créateurs ! À découvrir à la Médiathèque, l'expo « *écriThure* » de Chéni, qui rassemble des œuvres autour du thème de l'écriture.

Au programme toute la journée, de nombreuses animations. Dès 11h : « *Dame Bulle danse sous la pluie* », spectacle de Gaëlle Fratelli pour les enfants dès 3 ans ; à 11h, dédicaces en présence de Thierry Moser. À 14h30 et 16h30 : histoires lues à haute voix pour les enfants, assurées par des bénévoles de l'association Lire et Faire Lire, pour enfants dès 3 ans. De 14h à 18h : « *Redonner vie aux livres* », atelier de pliages de livres ; ou à la même heure, ateliers sérigraphie pour les enfants.

→ **Wesserling | Pavillon des Créateurs au Parc de Wesserling**
Di.26 de 10h à 18h
03 89 39 64 00 - Entrée libre
www.mediathèque-valamarin.fr

MULHOUSE

Village de la Mobilité

Du 16 au 22 septembre, c'est la Semaine Européenne de la Mobilité. L'occasion pour la m2A de valoriser les mobilités douces et innovantes.



Juste avant la grande journée du « Village de la Mobilité », vous pourrez assister à des conférences avec des experts sur les questions de la mobilité le vendredi 17 septembre de 18h à 23h, au KMØ.

Le samedi 18 de 10h à 17h, c'est le retour du traditionnel « Village » sur la Place de la Réunion en présence des différents partenaires des mobilités m2A et du *Compte Mobilité* : Soléa, VéloCité, Médiacycles, l'association CADRes, le Club Vosgien de Mulhouse et Crêtes, Citiz, Géovélo... pour n'en citer que quelques-uns.

Nouveau, le dimanche 19, c'est la « Journée des mobilités », avec la découverte de six pistes cyclables autour de la m2A, accessibles aussi bien à vélo, à pied, à roller ou à trottinette. Parcours et horaires sur *mulhouse-alsace.fr*

→ **Mulhouse | Pl. de la Réunion**
Sa.18 de 10h à 17h
www.mulhouse-alsace.fr - Entrée libre

FESTIVAL

Forum Street Art

Battle internationale de breakdance, acrobaties et graffitis, expositions et concerts, street basketball, slackline...

■ Sa.18 de 14h à 22h
Le Forum, Saint-Louis
03 89 69 52 00 - Gratuit

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Tresser l'osier

En écho aux nasses de tous les continents, installées dans l'exposition (voir pages Expos), apprenez les techniques de la vannerie et de l'art de l'osier aux côtés de Brigitte Bader

■ Sa.18 à 14h30
Fondation François Schneider, Wattwiller
03 89 82 10 10 - 5€ sur réservation

FOIRE/SALON

Salon Vitalsace

Salon consacré au bien-être sous toutes ses formes avec des conférences, des ateliers, des animations...

■ Sa.18 de 14h à 19h et Di.19 de 10h à 18h
Le Trèfle, Rixheim - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

L'Automnale

Marché artisanal et gastronomique (dès 9h), messe à 10h, animations avec kermesse et jeux pour les petits. Repas sur place (réservations conseillées).

■ Di.19 de 9h à 18h
Houssen
06 88 43 01 78 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

Fête du vin nouveau

Animations musicales, dégustation de vin nouveau et repas du vendangeur...

■ Di.19 et Di.26 de 11h à 20h
Parc Walter, Saint-Hippolyte - Gratuit

FOIRE/SALON

Salon Made in Elsass

De l'artisanat, de l'alimentaire, de l'habitat, de l'équipement, des loisirs... Que des produits 100% Alsace ! Nombreuses animations tout le week-end.

■ Sa.25 de 10h à 19h et Di.26 de 9h à 18h
Parc Expo, Colmar
3€ (Gratuit -18 ans, visiteurs venant à vélo et pour tout le monde samedi de 10h à 11h)

MULHOUSE



Bienvenue au Village

La Fête de l'Oignon sur la Place de la Réunion s'est mutée en Saveurs d'Automne, puis en Bienvenue au Village. Bref, c'est la fête.

Durant le week-end du 10 au 12 septembre, la place de la Réunion devient un immense marché rassemblant artisans, producteurs, viticulteurs et autres acteurs de la gastronomie alsacienne et locale. Des danses folkloriques, de la musique traditionnelle, des ateliers pour enfants et des concours culinaires complètent le programme de cette fête, plus seulement « limitée » au classique oignon jaune mulhousien. Jardin éphémère sur la Place.

→ **Mulhouse | Place de la Réunion**
Du Ve.10 au Di.12 - www.rondedesfetes.fr - Gratuit

LE COIN DE L'AUTO

Par Mike Obri

BMW iX : le SUV électrique classé X

LA BMW iX ARRIVERA EN CONCESSION CET AUTOMNE. RIVALE DIRECTE DE LA TESLA MODEL X, ELLE AFFICHE UNE PUISSANCE DE 523 CH ET 600 KM D'AUTONOMIE. ELLE A ÉTÉ ENTIÈREMENT BÂTIE SUR UNE PLATEFORME 100% INÉDITE, PENSÉE DÈS LE DÉPART POUR L'ÉLECTRIQUE.



© BMW

Tiens donc, encore un SUV : c'est à la mode, ou quoi ?!

L'électrique, nous n'y échapperons pas. Il existe de plus en plus de propositions sur le haut de gamme électrique, alors qu'il y a encore quelques années, Tesla était seul en course. Après Audi ou Mercedes, voici le SUV de luxe 100% électrique signé BMW. En terme de design, de prestance, de gabarit et de performances, c'est sûr, on est assez loin d'une Zoé. Ce n'est pas le même prix non plus.

La iX sort en deux versions, avec deux batteries différentes : l'entrée de gamme 40 i, avec une puissance de 326 ch ou 240 kW et une autonomie d'environ 400 km. Et la version ultime 50 i, avec 523 ch ou 385 kW : autonomie annoncée, environ 600 km ! Mais pour acquérir ce modèle-là, il faudra déboursier un peu plus de 100 000€...

Présentation et finitions de très haute volée

Pour atteindre de telles autonomies avec un véhicule imposant de presque 5 m de long et 1,70 m de haut, BMW a tout optimisé : plateforme inédite qui mélange aciers, aluminium et fibre de carbone, pompe à chaleur, système de récupération d'énergie adaptative avec pédale unique... Côté design, l'auto a l'allure d'un SUV haut de gamme plutôt classique. On appréciera les portières sans encadrement, comme sur les coupés et cabriolets, et le hayon de coffre

« autoclave » - qui intègre les feux arrière. Nous n'avions pas eu l'occasion d'aborder la nouvelle signature visuelle des calandres BMW : les iconiques doubles « haricots » ont triplé de taille. L'énorme majorité des amateurs-bagnolars détestent, mais ce n'est qu'une affaire de goût - au moins, BMW a le courage de faire évoluer nettement son design.

En résumé

326 ch / 240 kW ou

523 ch / 385 kW

Longueur : 4,92 m

Autonomie : 400/600 km

Prix : à partir de 89 300€



Un intérieur raffiné

L'un des points forts de la iX, c'est sa présentation intérieure fort luxueuse : on se croirait dans un salon cossu. C'est très beau. En option, les tissus de différents coloris à intégrer sur le haut de la console. On y trouve un large écran multi-média monobloc, imposant et efficace. Les boutons, trop triviaux, ont disparu de la planche de bord. L'espace aux places arrières est digne d'une limousine : une vraie familiale cossue.

CARROSSERIE
GUNKEL
MAITRE CARROSSIER

- Carrosserie toutes marques
- Mécanique : révision, freinage, amortisseurs, échappement
- Agréé par les assureurs
- Maître au laser
- Remplacement de pare brisa
- Véhicules de remplacement
- Nouveau : restauration de véhicules anciens

GLASS AUTO SERVICE
Certification Pro-Form-Action

48 avenue de Suisse - ILLZACH
03 89 61 79 52
www.carrosserie-gunkel.com

PÊLE-MÊLE

Rien ne sert de...

LE MARATHON DE COLMAR A BIEN LIEU !



La sixième édition du **Marathon de Colmar** va bien se tenir, le dimanche 12 septembre. Environ 5 000 coureurs sont attendus pour les épreuves mythiques colmariennes (le marathon, mais aussi le semi, ou les courses en escadrilles, en relais...)

Plus que de simples épreuves de running, l'événement est avant tout solidaire. Les bénéfices sont reversés à des projets caritatifs portés par des associations locales. Le marathon traverse les plus beaux villages d'Alsace : Colmar bien sûr, mais aussi Eguisheim, Katzenthal, Sigolsheim, Ammerschwihr... Attention à la montée ! Le samedi, courses réservées aux enfants.

www.marathondecolmar.fr

La sentence est irrévocable

LE HAUT-RHINOIS DE RETOUR DANS L'ÉMISSION « KOH LANTA »



Hé mais wàrt a mol ! Mais regardez qui c'est à la télé ! S'esch deu Sam, le jeune aventurier originaire de Pfaffenheim à côté de Colmar. Le revoilà dans le programme phare de TFI, **Koh Lanta** - cette fois en version « all stars » pour les 20 ans de l'émission - en compagnie des légendes du programme comme l'incontournable Claude, le gentil Phil, Clémence qui ne semble jamais vieillir, la pas très appréciée Clém-la-Rage, ou encore Téhé, le modèle de Sam. Avec sa grande rigueur et ses qualités de pro de la survie (il a à nouveau fait du feu !) Sam a marqué les téléspectateurs : le 68 est bien représenté avec lui !

La citation

« On défend dans notre programmation culturelle une diversité à l'image du monde. »

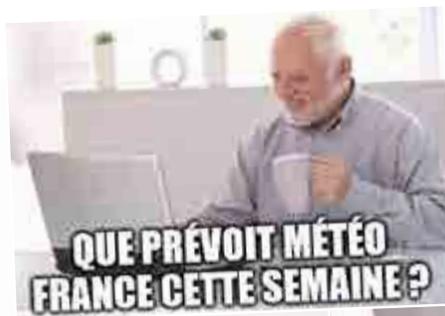
Philippe Dolfus, directeur des Dominicains de Haute-Alsace à Guebwiller



Le chiffre

11 000

Le nombre de sauts réalisés par deux Nord-Alsaciens lors de leur tentative de « Record de Saute-Mouton » en binôme cet été ! Mais pour décrocher le Record du Monde, il faut dépasser... les 20 000 sauts.



Un été en Alsace.



à voir sur l'Instagram @jds_alsac



Le temps des vendanges en Alsace...

5 trucs qui nous ont traumatisés à l'école autrefois

Cet article s'adresse avant tout aux quadras et quinquas... La période de la rentrée scolaire - notamment pour les parents - nous replonge fatalement dans nos propres souvenirs de classe. On vous rafraîchit un peu la mémoire ? Par Mike Obri



1 Le cours de religion avec le curé du village

Le mardi matin, à la communale, ça ne rigolait plus, avec deux heures d'enseignement religieux par le curé, qui n'avait visiblement aucune notion d'humour. Ni de pédagogie. « Tu ne connais pas ton Je vous salue Marie ?! Puniton. » On n'a pas trouvé plus efficace pour perdre la foi.

2 L'échange de jouets qui tourne mal à la récré

La récréation donnait lieu à toutes sortes de trafics. « - Tu m'as piqué mon Zitelli ! Ça vaut le double d'un Jean-Luc Sassus ! - Jean-Luc quoi ?! » Le deal des images de foot Panini, c'était du sérieux. Ça marchait aussi avec les Pogs, les billes, les figurines Musclor et les Polly Pocket.



3 Cauchemar exponentiel

« - T'es tombé sur qui en maths, toi ?! - Fritsch. - Quoi ! Mon grand frère l'a eu ! Tu vas redoubler. » Pas de bol, vous avez croisé le chemin du prof de maths le plus intransigent de toute l'académie. Pythagore, propriétés de la droite des milieux et du triangle rectangle, fonction affine... En 30 ans, ça ne vous aura pas servi une seule fois, évidemment.



4 Le coup de règle sur le bout des doigts

En 2021, on n'irait pas imaginer cela dans les salles de classe ! La règle carrée, c'était même l'option sympa, pour un simple oubli ; l'autre étant le tirage des cheveux sur la tempe - quand on avait vraiment déconné.



5 La baston générale

« Rendez-vous à la récré pour la bagarre ! » Ces rixes bon enfant finissaient en général avec du sable dans les yeux, du Mercurochrome, et une belle punition collective avec signature des deux parents.



Publier une information dans le JDS ?

Saisissez gratuitement vos infos sur jds.fr
(onglet "[Publier une info](#)")

Dernier délai de remise des infos pour l'édition "papier" : le 10 du mois précédant la parution.

MUSEUM UN ENGAGEMENT CULTUREL
DE ROCHE
TINGUELY



Venez célébrer avec nous!
Week-end anniversaire
25 au 26 septembre 2021



www.MTAHOY.com
www.tinguely.ch